



Después de diez días apareció el adolescente perdido en Bariloche

Su perra fue clave en la supervivencia

Página/11

RECLAME

VERANO12

NADINE GORDIMER

POR JANNIKA HURWITT

Kirchner y Tabaré Vázquez acordaron trabajar conjuntamente sobre los crímenes de las dictaduras

"Para investigar en profundidad"

Página/6

PREPARARSE

“Acá vamos a tener una montaña rusa. Hay que prepararse. Más que levantar los brazos, lo que hay que hacer es agarrarse y ver lo que pasa en las próximas semanas. Pero no nos tenemos que asustar.”

(De Claudio Loser, exdirector del Fondo Monetario Internacional, sobre lo que ocurrirá con el canje de deuda.)

En medio de los cruces con las privatizadas, la audiencia pública aprobó el acuerdo con Edelap, rechazado por Edenor y Edesur

Un rayo de luz

Página/2

28 Un verdadero reality show, por Miguel A. Bastenier

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 14 de enero de 2005

Año 18 - N° 5809 - Precio de este ejemplar: \$1,60

Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

En Brasil: R\$8 - Opcional Agenda 2005: \$9

Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: \$8

Opcional Revista con DVD Paul McCartney: \$18

Opcional Anuario 2004: \$15

Murió la novia del cantante de Callejeros. Siguen las clausuras

Otra marcha por justicia

Página/9

Argentina empezó el Sub-20 con el pie derecho

3-0 a Venezuela

Página/17

RECLAME

LAS/12

Hoy empieza el canje de bonos

A pesar de las quejas del gobierno italiano, que rechazó la propuesta argentina, Kirchner aseguró que “la oferta que se hizo no se cambia” Páginas/2/3

CAMBIO, CAMBIO

Ayer se realizó una convocatoria pública para debatir el acta-acuerdo transitorio con la eléctrica Edelap. Aumento de tarifas a industrias y comercios, y no a residenciales, a la vez que la empresa desistió de la demanda ante el Ciadi.



Edelap sostuvo que los ajustes son para que sus operaciones sean “sustentables”.

El acuerdo permite a la empresa cancelar en cómodas cuotas las multas recibidas desde 1999 a 2004.

Audiencia por Edelap en medio de la batalla con las eléctricas

Por David Cufre

Más de cien personas participaron ayer de la audiencia pública en la que se debatió el aumento de tarifas de la distribuidora eléctrica Edelap. La suba, del 15 por ciento en promedio, alcanza a los usuarios industriales y comerciales, y se aplicará desde el 1° de febrero. El acto despertó un especial interés porque este ajuste en siete partidos de la provincia de Buenos Aires es, al mismo tiempo, un caso testigo para todo el sector eléctrico. Los clientes residenciales, que en esta oportunidad quedan al margen de los incrementos, podrían verse alcanzados más adelante. Los debates fueron intensos y se dio la curiosidad de que la empresa llevó su propia hinchada. Los representantes de los usuarios recordaron que Edelap recibió esta semana una multa de 140 mil pesos por 34 cortes de energía que afectaron a más de 50 mil personas.

La Uniren, el mismo organismo que concedió la suba de tarifas, será la encargada de sacar sus conclusiones de los argumentos expuestos por las partes. La audiencia no llega a ningún resultado mensurable, puesto que no hay votaciones ni es vinculante. Además de la empresa y la Uniren, que son quienes firmaron el acta de entendimiento de donde surgen los aumentos, apoyaron ese convenio la Procuración del Tesoro de la Nación y las distribuidoras eléctricas de Córdoba (EPEC), del Chaco y la Federación de Cooperativas Eléctricas de la Provincia de Buenos Aires.

El área de concesión de Edelap abarca las localidades bonaerenses de La Plata, Berisso, Ensenada, Brandsen, Magdalena, Punta Indio y Verónica. La empresa es controlada por la estadounidense AES, que además opera otras dos distribuidoras en la provincia y nueve generadoras en todo el país. El acuerdo que firmó con la Uniren destraba parte de la cuestión tarifaria y avanza en otros aspectos, pero no es la revisión integral del contrato de concesión que mandaba la Ley de Emergencia Económica. El objetivo inicial de esa norma era corregir los abusos derivados de las privatizaciones.

Las asociaciones defensoras de los usuarios rechazaron el acta de entendimiento con un documento común. Allí recordaron que el Gobierno concedió a las compañías eléctricas un ajuste de tarifas para los clientes industriales y comerciales del 34 por ciento promedio en febrero de 2004. A ese aumento general ahora se empezarán a suceder nuevas subas, arrancando por Edelap. En este caso, el aumento es del 15 por ciento en promedio, pero se agregan 5 puntos a los clientes más grandes.

El acuerdo contempla otros aspectos controvertidos. Por ejemplo, le permite a la empresa cancelar en cómodas cuotas las multas recibidas desde 1999 a 2004. En el caso de las sanciones por desperfectos en el servicio —como los 140 mil pesos que el ENRE le impuso esta semana—, son en total 14 millones de pesos. Edelap tiene un plazo de ocho años para pagarlos, repartidos en cuotas semes-

trales. En cuanto a las penalizaciones por incumplimientos contractuales, son 28 millones de pesos que la compañía podrá saldar en 10 años.

La empresa también consiguió que se establezca un polémico sistema de indexación de tarifas en función de la inflación. Si los precios de sus insumos crecen este año más de 5 por ciento, el ENRE está obligado a abrir una revisión integral del cuadro tarifario. De ahí podrían surgir aumentos para los residenciales. Por otra parte, desde el 30 de junio próximo habrá un análisis de las tarifas que derivaría en incrementos generalizados, los cuales se aplicarán desde el 1° de febrero de 2006.

El acta de entendimiento dispone que de ahora en más, cuando un usuario pida la extensión de la red de electricidad deberá asumir los costos si ésta se encuentra a más de 400 metros de su domicilio. Lo mismo para los usuarios rurales, pero con una dis-

tancia de 2000 metros. El gobierno bonaerense se opuso al acuerdo porque entiende que es “discriminatorio” hacia sus empresarios, ya que cargarán con una tarifa más alta que las de sus competidores abastecidos por Edesur y Edenor. El defensor del Pueblo de la Nación, Eduardo Mondino, y el ombudsman de La Plata, Luis Malagamba, rechazaron los aumentos, por entender que “terminarán impactando en el bolsillo de todos los usuarios”.

Como contrapartida, Edelap se comprometió a desistir de la demanda por 100 millones de dólares contra el Estado argentino que inició ante un tribunal internacional (el Ciadi). Asimismo, realizará inversiones este año por 18 millones de pesos. La empresa sostuvo que los ajustes son necesarios para que sus operaciones sean “sustentables”. Sin embargo, sus resultados operativos siguieron siendo positivos tras la devaluación.

NUEVO RECLAMO DE KIRCHNER A AGUAS ARGENTINAS

Relaciones pasadas por agua

Las relaciones del Gobierno con Aguas Argentinas son particularmente cambiantes. Néstor Kirchner, quien en mayo pasado puso a la empresa como un ejemplo a ser imitado por las demás privatizadas, ayer se refirió a ella en tono menos amigable. “Tendremos manos firmes para decidir (el modo de actuar) si no cumplen con lo que se comprometieron”, advirtió el Presidente durante un acto en José C. Paz. “Le pido a Aguas Argentinas que invierta. Es hora de que el servicio de agua y cloacas llegue igual a todos los argentinos”, completó.

El presidente de la compañía, Yves Thibault de Silguy, fue recibido ayer por el ministro de Planificación, Julio De Vido. Fue una reunión corta, de menos de 15 minutos, en la que apenas intercambiaron saludos protocolares. La renegociación del contrato está dando lugar a una fuerte disputa entre el Gobierno y la empresa.

Las declaraciones de Kirchner

se hicieron oír a 48 horas de que el Gobierno aplicara una multa a la empresa por 2 millones de pesos por cortes producidos en el servicio la semana pasada en gran parte del conurbano bonaerense. A esta sanción se agregó una intimación para que la compañía dé “cumplimiento a todas las obligaciones” oportunamente suscriptas, “bajo apercibimiento de iniciar el procedimiento de ejecución de la

garantía de contrato”.

Esto surge a raíz de que el 31 de diciembre venció el acta-acuerdo que Aguas había suscripto con el Gobierno, por la cual se ordenó la relación durante 2004. Uno de los puntos de ese entendimiento era la suspensión del pago de las multas pendientes. Ahora que el convenio dejó de regir, el Poder Ejecutivo le reclamó el pago de 60 millones de pesos.

A Suez la echaron de Bolivia

Ante la fuerte presión popular, el gobierno boliviano rescindió ayer el contrato con la francesa Suez Lyonnaise des Eaux que brindaba el servicio de agua en la localidad de El Alto. Suez es la misma operadora de Aguas Argentinas. Una vez que se conoció la novedad, miles de manifestantes, agrupados en la Federación de Juntas Vecinales, salieron a festejar recorriendo las calles de la ciudad y llegaron a la vecina La Paz, que está a 12 kilómetros. Más concretamente hasta la céntrica Plaza San Francisco, luego de pasar por los barrios más populosos de la capital. La salida de los franceses fue uno de los reclamos de los vecinos, que realizaron una huelga total en protesta por el deficiente servicio de agua.

DEBUTA EL

Tanta

Por Claudio Scaletta

El día después del anuncio oficial del comienzo del canje de deuda para superar el default, operación que comienza hoy, las reacciones más virulentas provinieron de Italia. Contra lo que ocurría hasta el presente, los reclamos no estuvieron sólo en boca de lobistas profesionales, quienes se aferran al fracaso de la reestructuración, sino del propio gobierno italiano. El ministro de Economía, Domenico Siniscalco, insistió en que la oferta argentina fue de “mala fe”, “muy pobre y muy avara”. También previó que un traspie en el canje, “obligará al gobierno argentino a formular una nueva oferta”. Luego de conocer las declaraciones del funcionario italiano, el presidente Néstor Kirchner ratificó que la propuesta para dejar atrás la cesación de pagos “no se cambia”. “Esta es la propuesta que vamos a llevar adelante”, enfatizó.

En un escenario en el que hasta el propio Fondo Monetario Internacional optó por mantenerse al margen evitando abrir juicio sobre el canje que hoy comienza (*ver aparte*), las declaraciones del gobierno italiano resultaron cuanto menos intempestivas. Siniscalco expresó la visión de su gobierno ante la Comisión de Finanzas del Parlamento, donde se discute una ley para que los bancos italianos se hagan cargo de la diferencia entre lo que la Argentina ofrece y el valor nominal de los viejos bonos.

En Italia los problemas provocados por el default argentino tuvieron una repercusión mayor que en otros países. La razón no se debió sólo a que existen alrededor de 400 mil ahorristas afectados, sino a que en su gran mayoría son pequeños inversores no especializados. Según contó la prensa italiana, en el año y medio anterior al default, los bancos transfirieron a sus clientes 12.000 millones de dólares en títulos argentinos que tenían en cartera. La manera en que las entidades italianas salieron del “riesgo argentino” podría considerarse absolutamente legítima si la transferencia de activos no se hubiese producido en el contexto de una potente asimetría de información. Quienes compraron las carteras de papeles argentinos a precios cercanos al valor nominal hasta el mismo diciembre de 2001 fueron, precisamente, los pequeños ahorristas no especializados. Uno de los temas ventilados en el Parlamento en el marco de la discusión por la compensación a los ahorristas fue que la propia Consob, la comisión de valores italiana, había recomendado que estos papeles sólo eran aptos para ser adquiridos por “inversores sofisticados”. A todo esto se refirió el ministro Roberto Lavagna cuando, consultado por la prensa italiana el pasado miércoles durante la presentación oficial del canje, invitó al gobierno italiano a hacer un ejercicio de introspección antes de hablar de mala fe.

En cualquier caso, para los italianos se trata de un problema social que debe ser resuelto. El camino seguido hasta ahora por la administración de derecha de Silvio Berlusconi estuvo a tono con los intereses de los bancos italianos: tratar por todos los medios que las culpas recaigan sobre el incumplimiento argentino y evitar que el foco se ponga sobre la fenomenal transferencia de activos realizada por las entidades hacia sus clientes, una transferencia que alcanzó el 80 por ciento de los alrededor de

CANJE DE BONOS EN MEDIO DE LOS ATAQUES ITALIANOS

bronca como en el Mundial '90

El gobierno de Berlusconi, a través de su ministro de Economía, los bancos y su lobbista, Nicola Stock, salieron a cuestionar con dureza la propuesta argentina. “Mala fe” y “muy pobre y muy avara”, afirmó el ministro Domenico Siniscalco. Néstor Kirchner respondió: la oferta “no se cambia”.



Silvio Berlusconi, primer ministro italiano, más preocupado en cuidar a los bancos que a los ahorristas. Su ministro Siniscalco pronosticó que “el gobierno argentino formulará una nueva oferta”.

15.000 millones de dólares de títulos en manos de tenedores italianos.

Ayer, Siniscalco dio nuevas señas en el mismo sentido al aconsejar al Parlamento que no sancione la ley que penaliza a los bancos porque podría incitar a la Argentina a no cumplir con su oferta. “Es necesario estar muy atentos, porque estas iniciativas podrían ser usadas por la contraparte como excusa para no honrar los contratos propuestos en la oferta.”

Por último Siniscalco sostuvo que el gobierno italiano se comprometió a “seguir desarrollando su propia acción de apoyo a los ciudadanos ahorradores en todas las sedes competentes”. Desde la oposición, el presidente de la Comisión de Finanzas, Giorgio Benvenuto, sostuvo que el ministro “como Pilatos, se lava las manos, nada dijo sobre las responsabilidades durante la colocación de las obligaciones denunciadas por la Consob, nada dijo sobre lo que el go-

bierno quiere hacer para proteger a los inversores”, afirmó. Queda claro que en Italia las voces no son homogéneas y que la oposición política y las asociaciones de consumidores ya pusieron la mira sobre la responsabilidad de los bancos locales. El creador de la Task Force Argentina de la mano de la Asociación Bancaria Italiana, Nicola Stock, quien también copreside el GCAB, el Comité Global de Acreedores, perdió el aura de Quijote de los ahorristas y es identificado como lobbista de las entidades financieras. Stock, quien también fue invitado ayer a la Comisión de Finanzas del Parlamento, atacó previsiblemente la propuesta argentina, a la que describió como “inadmisible” y como “un grave acto de perversidad y de expropiación de la multitud de pequeños inversores privados italianos”. Como Siniscalco, Stock apuesta al fracaso de la reestructuración.

APOYOS INTERNOS AL TRUEQUE DE BONOS

“Operación sensata”

Distintos actores de la vida pública manifestaron ayer su adhesión a la propuesta de reestructuración de la deuda presentada por el Gobierno. Desde entidades del agro, pasando por diputados y senadores oficialistas, representantes del Grupo Fénix, hasta la CGT.

En un comunicado titulado “Argentina, un país más previsible”, la Confederación de Cooperativas Agropecuarias (Coninagro) afirmó que “la posibilidad de una solución es una buena noticia, porque a pesar de la mayor competitividad de nuestras producciones, la falta de crédito y el temor de los potenciales compradores externos afectaron seriamente la previsión de toda empresa agropecuaria”.

Por su parte, la CGT manifestó su apoyo porque las gestiones “apuntan a defender el interés nacional”. “Las tratativas son complejas y delicadas debido a la presión que seguramente van a promover los sectores afectados, pero millones de

compatriotas sin trabajo y con salarios retrasados también son acreedores a un mejor destino”, enfatizó un comunicado firmado por el triunviro Hugo Moyano.

Desde París, el economista del Plan Fénix y actual directivo de Enarsa, Aldo Ferrer, afirmó que el canje presentado “es sensato, no hay otra negociación posible en las circunstancias en las que se encuentra el país”.

En tanto, un grupo de diputados y senadores oficialistas presentaron sendos proyectos de declaración en ambas cámaras. En el Senado, la propuesta fue hecha por el titular del bloque justicialista, Miguel Pichetto, y la santafesina Roxana Latorre. Los legisladores dijeron que la oferta constituye “una herramienta primordial para crear en el país una dinámica de desarrollo sustentable y útil para reinsertar a la Argentina en el escenario internacional”. Un proyecto del mismo tono fue presentado en Diputados por los justicialistas Humberto Roggero, Cristian Ritondo y Marina Cassese.

GUILLERMO NIELSEN COMENZO EL ROAD SHOW EN MIAMI

Las AFJP, hoy, en primera fila

Cuando esta mañana se encienda la luz verde del canje, las AFJP serán las primeras en ponerse en la fila. Es muy probable que junto a las administradoras se presenten los bancos, las compañías de seguro y los fondos comunes de inversión, que conforman el grupo de inversores institucionales de la Argentina. La rápida adhesión de esos agentes le permitirá al Gobierno mostrar datos positivos sobre la operación desde los primeros minutos. Los institucionales retienen alrededor de la cuarta parte de los bonos en default. Con una maratónica reunión, ayer comenzó en Miami el tramo internacional de la gira promocional.

Guillermo Nielsen expuso la propuesta durante cinco horas, entre el mediodía y las cinco de la tarde, a un grupo de acreedores. Fue a puertas cerradas en un salón de un hotel de Brickell, en el distrito financiero de Miami. Un vocero de Merrill Lynch, uno de los bancos de inversión internacionales asesores del Gobierno, contó que los participantes pudieron formular preguntas sobre la presentación, pero no hacer comentarios críticos o discutir la oferta. Así lo pautan las regulaciones del mercado financiero estadounidense.

El equipo económico eligió iniciar el road show en Miami y se guardó las ciudades más complicadas para más adelante: el próximo tramo será la convulsiónada Italia –habrá presentaciones en Roma, Verona y Milán– donde espera un ambiente político caldeado por los 450 mil ahorristas que se perjudicaron por el default. El mismo día del inicio de la gira, Economía se aseguró la aprobación del canje en la Comisión de Valores españolas. Por ahora, la operación sigue caída en Japón.

El apuro de las AFJP por cambiar sus títulos se debe a que pretenden quedarse con los bonos Cuasipar, a los que el Gobierno les puso un lí-

mite de emisión de 8330 millones de dólares, un monto inferior a la tenencia de títulos de las administradoras. Desde la semana pasada en las compañías vienen trabajando en la parte burocrática para no quedarse sin Cuasipar. Estos títulos, que también podrían interesarles a las compañías de seguro y plantarse así como competidoras de los fondos de pensión, serán emitidos a 42 años de plazo y rendirán una tasa en pesos del 3,31 por ciento anual.

El Gobierno necesita que los demás inversores institucionales locales también se adhieran rápidamente a la operación para poder mostrar que el canje junta masa crítica en forma veloz. La idea es enviarles a los demás acreedores que la operación se convertirá en un éxito y que si optan por quedarse afuera perderán dinero: Lavagna y Nielsen ya adelantaron que los papeles en default permanecerán en esa condición para siempre.

El acuerdo del Gobierno con las AFJP se rubricó hace tres meses. Para evitar una quita sobre el capital acumulado de los afiliados, los nuevos bonos se registrarán a “valor técnico” y no a “valor de mercado”. Esa fue la manera elegida para evitar juicios por parte de los clientes. Esta contabilidad creativa mantendrá el valor de las cuotas partes de los afiliados en un nivel similar al que poseen en la actualidad.

El FMI mira de lejos

El vocero del FMI, Thomas Dawson, se abstuvo de pronunciarse sobre el contenido de la oferta del canje de deuda argentina y adelantó que el organismo evaluará el resultado de la operación, una vez que haya concluido. “Nuestra visión es que Argentina debe concluir una reestructuración amplia de su deuda, de manera sustentable”, dijo Dawson. La cautela del vocero se contrapuso con la posición de parte del directorio del organismo que reclama una aceptación mínima del 75 por ciento. Dawson insistió en que desde el FMI “no estamos comentando sobre el contenido de la oferta”. En tanto, el Comité Global de Acreedores, GCAB, emitió en Nueva York un comunicado en el que anunció que “no apoya la largamente esperada oferta de canje” y que “no puede aconsejar a sus miembros que se acojan” a ella. Hans Humes, copresidente del grupo, sostuvo que la oferta “no es el resultado de negociaciones de buena fe como pidió el FMI”. “La capacidad de pago de Argentina ha mejorado considerablemente en los últimos tres años, pero eso no se refleja en su oferta”, destacó.

El otro punto del convenio fue el tratamiento especial que recibieron las Letes que habían sido suscriptas por las AFJP en forma compulsiva durante la última época de Domingo Cavallo. Por esos 2650 millones de dólares, las compañías percibirán nuevos Boden con vencimiento en 2014. En la city creen que estos papeles gozarán de una mejor valuación en el mercado y que ayudarán a apuntalar la cuota parte de los afiliados.

Se calcula que la quita en dólares será de aproximadamente el 30 por ciento para los afiliados. Pero como los nuevos Cuasipar ajustan con la evolución de la inflación, los clientes se asegurarán la estabilidad en el poder adquisitivo de sus ahorros.

El pacto con las AFJP, no obstante, tuvo su costado polémico: al comienzo de la gestión, el Gobierno se mostró muy crítico del sistema privado de jubilaciones. Advirtió que lo cambiaría, e incluso se mencionó la posibilidad de eliminar ese régimen. La primera señal de que eso no ocurriría fue en la presentación de la oferta de Dubái. En septiembre de 2003 se dejó en claro que Economía precisaría de las AFJP para refinanciar algunos vencimientos de la deuda emitida tras el default. Quedó en claro que los objetivos del Palacio de Hacienda eran funcionales a la permanencia del controvertido sistema.

Los bonos siguen subiendo

Los títulos públicos subieron ayer otro 0,8 por ciento en promedio, lo que indica que los financistas siguen creyendo en el éxito del canje a pesar de las advertencias de los bonistas italianos. Otro dato que insinúa el ambiente de entusiasmo en la city lo marcó ayer la plaza cambiaria: el dólar cayó dos centavos, a 2,96 pesos, a pesar de la fuerte intervención del Banco Central. La autoridad monetaria adquirió 50 millones de dólares y se convirtió en la compra más importante del año. El BCRA había disminuido notablemente su intervención ante las advertencias de un rebrote inflacionario. Las acciones, en tanto, volvieron a subir: el MerVal avanzó 0,2 por ciento pero con un volumen de negocios de apenas 33 millones.

Un ala del gobierno de Lula reniega del Mercosur y sueña con el ALCA

Esta vez, el ministro de Industria y Comercio Exterior de Brasil decidió no guardarse nada: señaló que el gobierno de Lula, al que pertenece, tiene la culpa de que las negociaciones comerciales con Estados Unidos o Europa no hayan avanzado. Luiz Fernando Furlan recordó su pasado de lobbista de los grupos empresarios y dejó de lado su rol de funcionario, el que ejerce hace dos años. “Priorizamos cerrar acuerdos limitados con el Grupo Andino o con mercados poco expresivos, mientras que no conseguimos avanzar con el ALCA ni con la Unión Europea”, dijo, sin poder evitar que el Mercosur se sintiera aludido. “Hay sectores en el gobierno (de Lula) que aún no entendieron que el gran mercado que hay que abrir es el de los países ricos.”

Furlan, un próspero empresario avícola que ha tenido más de un roce con la política de Itamaraty (sede de la Cancillería), respondió al diario paulista *O Estado* que “fue nuestra culpa” si las negociaciones con los principales centros comerciales del mundo no avanzaron. “No logramos avances ni en el ALCA ni con la Unión Europea, donde los frutos serían más rápidos, pero damos prioridad a cerrar acuerdos limitados con la Comunidad Andina (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) y con mercados poco significativos”, señaló el ministro.

El titular de Industria y Comercio Exterior también tuvo expresiones poco amigables hacia la Argentina, al apuntar que “no podemos continuar pagando la cuenta de grupos que, dentro del Mercosur, no invierten, no se modernizan y bloquean todo”. Y completó ratificando que, para él, lo que importa es el tamaño. “El mercado brasileño es más importante para la Argentina de lo que el mercado argentino es para Brasil”, dijo, subrayando lo que es obvio.

El tono de los dichos de Furlan demuestra que los conflictos comerciales entre ambos países, que llegaron al punto de que la Argentina aplicó restricciones al ingreso de electrodomésticos producidos en Brasil, permanecen como una herida abierta. Y dañan, además, las posibilidades de consolidar el Mercosur como una política de integración.

A diferencia de Furlan, y para disgusto de éste, Celso Amorim, canciller brasileño, reiteró recientemente que el ALCA no es una “obsesión” para su país, al tiempo que destacó el fuerte progreso del intercam-

El ministro de Industria criticó que se prioricen mercados “poco expresivos” y “limitados” en vez de avanzar en el ALCA. De la Argentina, dijo que “no podemos seguir pagando la cuenta de los que no invierten”.



Los dichos de Luiz Furlan evidencian las discrepancias dentro del gobierno de Lula.

Luiz Inácio da Silva parece advertirle a su ministro de Industria que no suba tanto el tono.

bio con los países emergentes, que absorben un 49 por ciento de las exportaciones brasileñas “contra el 30 por ciento de hace unos años”. “No estamos hablando de algo político, doctrinario o ideológico: es una cosa práctica”, había expresado Amorim, destacando que esa evolución se había dado en un contexto de crecimiento del comercio con Estados Unidos y con Europa.

Pero no es sólo en la política comercial exterior en la que Furlan quiere diferenciarse del resto del gobierno. También criticó, en el mismo reportaje, la política de altas tasas de interés aplicada por el Banco Central para contener la inflación y pidió medidas para impedir que la caída del dólar afecte las exportaciones. “Solamente en julio estaremos en condiciones de contabilizar los estragos causados por el cambio inadecuado de hoy”, dijo, al observar que los ciclos de las exportaciones suelen durar seis meses. “Soy portavoz del sector productivo que ve con preocupación la excesiva revalorización del real; mi obligación es hacer viables las exportaciones”, afirmó.

Furlan acusó además a la políti-

ca monetaria de no tener en cuenta que “la mayor parte de la inflación brasileña es causada por las tarifas públicas y por los precios ajustados por contrato. Además, las tasas de interés demasiado altas atraen capitales (externos) y bajan el precio interno del dólar”.

La de Furlan no es una lucha solitaria contra el ala antineoliberal

del gobierno de Lula. Desde Hacienda y Agricultura comparten su punto de vista, aunque de momento se preservan de chocar en público con otras áreas. Desde el palacio presidencial del Planalto prefieren, sin embargo, mantener el debate en un bajo perfil y evitan cruzar al furibundosecretario de Industria. “Furlan está muy fortalecido por los

Para pymes exportadoras

El Gobierno y la empresa Terminal de Cargas Argentinas firmaron ayer un acuerdo mediante el cual esa compañía bonificará sus servicios para que las pequeñas y medianas empresas realicen exportaciones. El acuerdo fue suscripto por el subsecretario de la Pequeña y Mediana Empresa, Federico Poli, y el presidente de TCA, Carlos Carbone, y beneficiará a las pymes que están inscriptas en el portal ProArgentina. La bonificación que ofrecerá TCA será por los servicios de manipulación y almacenaje de la mercadería a exportar y alcanzará a los primeros 10 envíos de las empresas que realicen su primera venta al exterior y a los primeros dos envíos de las que ya hayan exportado alguna vez.

Poli sostuvo que “el ofrecimiento que nos hizo llegar TCA nos ayuda a mejorar la competitividad y la inserción externa de nuestras empresas”. Por su parte, Carbone puntualizó que, en una primera etapa, se estima que “unas 500 pymes que ya hayan vendido sus mercaderías al exterior y otras mil que se conviertan en nuevas exportadoras serán beneficiadas” con la bonificación del servicio. Eso implica, de acuerdo con los cálculos de TCA, unas 1750 toneladas destinadas a la exportación, por la cual sus productores no tendrán que abonar los servicios que presta la empresa.

resultados de la balanza comercial y muy preocupado por mantenerlos”, comentó una fuente cercana al Presidente. “Un ministro débil nunca tendría esas expresiones públicamente”, agregó. “Hay discrepancias en el área comercial, pero ambas parten se acomodaron bien; no hay nada que provoque disgregación en el gobierno”, completó.

REORGANIZACION DE LOS NEGOCIOS DE REPSOL-YPF

Cambia jugadores y táctica

Por R. D.

La llegada de Antonio Brufau al cargo de presidente ejecutivo de Repsol-YPF —y con él, del grupo La Caixa al control de la petrolera— empieza a dejar ver sus consecuencias. Ayer se anunció en Madrid una importante reestructuración organizativa y el desplazamiento de algunos ocupantes de cargos clave que estaban muy vinculados con Alfonso Cortina, anterior titular de la compañía que dejó su cargo el último 27 de octubre. A partir de ahora, las operaciones de Repsol en la Argentina quedarán a cargo del español Enrique Locutura, cuya responsabilidad abarcará además los negocios de la empresa en Brasil y Bolivia.

La nueva estructura organizativa estará centrada en tres grandes áreas de negocios: Upstream (exploración y producción), Downstream (refinación, comercialización y química) y Latinoamérica. La primera, considerada como el “principal vector de crecimiento del grupo en el próximo plan estratégico”, estará a cargo de Nemesio Fernández Cuesta como director general. Con el mismo rango, Pedro Fernández Frial encabezará el área de Downstream.

Locutura, además de director general para Latinoamérica, asumirá

la representación institucional del Grupo Repsol-YPF en la Argentina. En ese cargo reemplaza a Ramón Blanco, que hasta ahora se desempeñaba como consejero delegado y por lo tanto en el mayor cargo ejecutivo por debajo de Cortina. Este cargo, al que Blanco había accedido en julio de 2003 (en oportunidad de la anterior reestructuración), ahora desaparece como tal.

Blanco llegó al máximo cargo ejecutivo como persona de extrema confianza de Alfonso Cortina, a quien

conoció después de desempeñarse en el Banco Zaragozano a las órdenes de su hermano, Alberto Cortina. Tuvo la mayor responsabilidad en la compra de YPF, en las postrimerías del gobierno menemista, y luego fue el responsable de las operaciones en la Argentina de la petrolera, ya con el cargo de vicepresidente corporativo. Ahora será propuesto como presidente ejecutivo de una subsidiaria de Repsol, CLH, que comercializa combustibles en España.

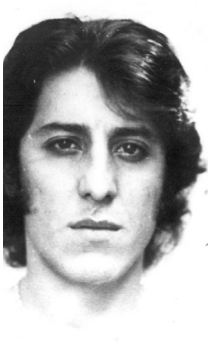
Enrique Locutura había sido nombrado consejero delegado de Gas Natural en representación de Repsol-YPF en junio de 2003, cargo que ocupaba hasta ahora. Participó activamente en la creación de esa compañía, que surgió de la fusión de Catalana de Gas y Gas Madrid. La Dirección General de Latinoamérica recién creada contará con cinco direcciones de negocios y será responsable de la exploración y producción, refinación, logística, comercialización y química en la Argentina, Brasil y Bolivia. Dentro del nuevo organigrama, el máximo órgano de conducción de la empresa estará constituido por el Comité de Dirección, presidido por Antonio Brufau y compuesto por los ocho directores generales y el director corporativo financiero, Luis Mañas. El cuerpo se reunirá alternativamente en España y la Argentina.



Enrique Locutura. La nueva cara de Repsol-YPF.

Ester Felipe - Luis Mónaco

Desaparecidos por el III Cuerpo de Ejército, a cargo de Luciano B. Menéndez, en Villa María, Córdoba (11-01-1978).



A 27 años, seguimos exigiendo juicio y castigo. Basta de arrestos domiciliarios, cárcel efectiva a los genocidas y sus cómplices.

Paula, Liliana, Jesusa, los Felipe, sus familiares y amigos de siempre.

EL FELIPISMO CONVOCA A ANULAR EL AUMENTO

"Que una ONG audite gastos"

Por Miguel Jorquera

▲ Todos redoblan la apuesta. Ni duhaldistas ni felipistas ahorran palabras y gestos en un enfrentamiento que parece no tener retorno. El jefe de la bancada del PJ en diputados, Juan Garivoto, aseguró tener pruebas del "apriete" que ministros de Felipe Solá habrían hecho a intendentes para que adhieran a su línea interna y desafió a sus pares felipistas a que presenten las propias cuando afirmaron que el aumento de 33 millones en los gastos de la Cámara baja bonaerense era una "caja negra para la interna partidaria", si no "tendrán que responder ante la Justicia". Raúl Pérez le contestó que "quienes administran tienen que demostrar en qué gastan el dinero" y anunció que pedirán a todos los bloques partidarios que anulen el incremento y que una ONG audite los fondos de la Cámara. Ya nadie se atreve a desmentir que Solá vetará el Presupuesto provincial para este año, recortado por el duhaldismo, pero mantienen el hermetismo asegurando que será el propio gobernador quien hará el anuncio.

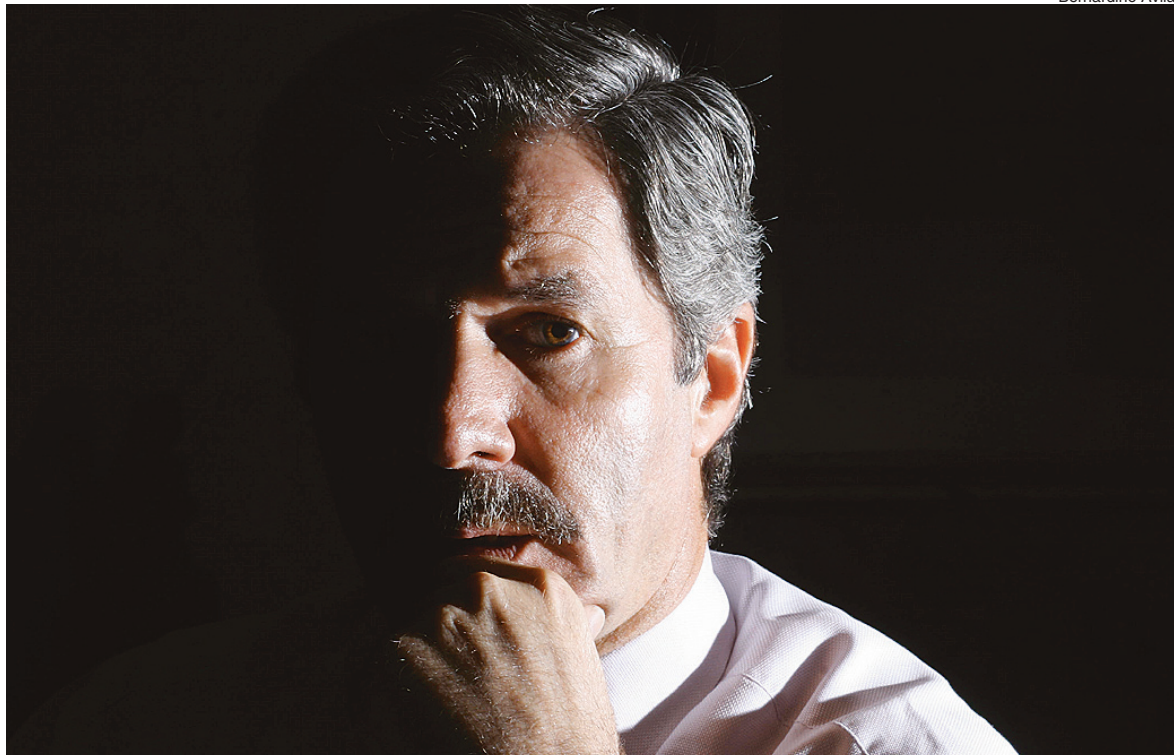
El jefe del bloque justicialista en la Cámara de Diputados provincial, Juan Garivoto, fue el primero en abrir el fuego en la jornada de ayer. "Si hay una persona que ejerce una jefatura municipal y le dicen que si adscribe a esta línea interna tiene una obra que es buena para su comunidad y esa persona se siente presionada, eso no sé cómo se llama, pero estoy seguro de que lo hicieron varios ministros del gabinete de Solá y tengo pruebas", afirmó el diputado duhaldista.

Con las supuestas pruebas en la manga, Garivoto retó a los legisladores felipistas a que "rectifiquen o ratifiquen los dichos" en los que aseguraron que el incremento de 33 millones en la Cámara es "una caja negra para la interna" y lanzó la amenaza de enviarles telegramas y llevar el tema a los tribunales: "Si no van a tener que hacerlo en los estrados judiciales porque este tipo de cosas hay que probarlas".

Senador, pero por La Rioja

El ex presidente Carlos Menem no descartó la posibilidad de postularse este año como candidato a senador por La Rioja, a pesar de que había dicho que le gustaría hacerlo por la provincia de Buenos Aires. Durante una cena ofrecida en un club de La Rioja, dijo que, al igual que sus abuelos, él vivirá "103 o 104 años", por lo que "sostuvo" tiene "para rato todavía". Como ya es habitual en este tipo de reuniones, a los postres Menem pronunció un informal discurso en el que parafraseó a Juan Domingo Perón: "Cuanto teníamos a la prensa a favor, perdimos. Cuando la teníamos en contra, ganamos", dijo. Menem aseguró que "esto se dará indefectiblemente en las elecciones de 2005 y por supuesto, en las de 2007". Fue en ese marco que volvió a plantear la posibilidad de postularse como candidato a senador por La Rioja en los comicios legislativos de este año.

Los diputados que responden a Solá llaman a los otros partidos a anular el aumento que se dieron en la Legislatura y refutaron las cuentas de Mércuri. Duhalde junto a su tropa en Banfield.



Bernardino Avila

Solá anoche compartió un acto con el presidente Kirchner. También estaba Hugo Curto, duhaldista.

La interna del peronismo bonaerense sigue su escalada de confrontación. Ayer Duhalde juntó a los suyos.

Salado: "Si Diputados tuviese que pagar el 13 por ciento descontado a los sueldos mayores de 1200 pesos, la cifra no superaría los 4,5 millones. Ellos aumentaron 33".

dores del ex presidente recortaron en el Parlamento.

En La Plata nadie se atreve a desmentir que el gobernador vetará el presupuesto que le quita la facultad de transferir partidas y le acota el nombramiento de empleados públicos. El ministro de Gobierno, Florencio Randazzo, admitió a la prensa que "Solá analiza el veto" porque nos "atalas manos" y "hace imposible go-

bernar". Cerca de Solá afirman que el gobernador ya tomó la decisión pero que "será él quien hará el anuncio", el lunes antes de las 15 cuando "técnicamente" vence el plazo.

Desde la usina duhaldista sostienen que no están dispuestos a sucumbir frente "a la maniobra para que le demos libre albedrío y le votemos los superpoderes". Y para desmentir a los enemigos que denunciaron que "Duhalde pretende gobernar desde algún lugar del Uruguay", reconocieron que el ex presidente hace tres días que está en Buenos Aires. Ayer reunió a su tropa en su casa de Banfield, "jugó al fútbol, comió un asado y dio instrucciones políticas. Está muy fuerte, muy seguro y está dispuesto a ir a fondo", dijeron los confidentes.

Por los presos y los planes

Télam



Las organizaciones que integran el Bloque Piquetero Nacional (BPN) se movilizaron ayer hasta la sede porteña de la Casa de Santa Cruz y al Ministerio de Trabajo en reclamo de la "libertad y desprocesamiento" de militantes y dirigentes detenidos, y en defensa de la vigencia de los Planes Jefas y Jefes de Hogar Desocupados. La movilización partió a media mañana desde el Obelisco, pasó por la Casa de Santa Cruz y finalizó en la sede de la cartera laboral, y participaron una 2 mil personas, según fuentes policiales aunque los organizadores señalaron que fueron 4500.

Los piqueteros "duros" reclamaron allí la libertad de los 26 desocupados detenidos en la provincia de Santa Cruz, la "libertad y desprocesamiento de los presos políticos en todo el país" y la "defensa y vigencia" de los planes sociales para el sector.

Bielsa, otra vez a Haití

El canciller Rafael Bielsa realizará hoy su segunda visita a Haití, tras obtener la aprobación del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para implementar un plan integral que incluye el llamado a elecciones para este año, además de medidas en materia económica, política y de seguridad. Bielsa se trasladará a Puerto Príncipe, donde se reunirá con las autoridades del gobierno de transición de Haití: el presidente provisional, Boniface Alexandre, y el primer ministro, Gerard Latortue.

Elecciones en Santiago

Integrantes de diferentes organizaciones se movilizaron ayer a los tribunales de Santiago del Estero para respaldar el recurso de amparo impulsado por el abogado Luis Santucho, que pidió la suspensión de las elecciones provinciales del 27 de febrero "hasta que se resuelva la reforma de la Constitución juarista". Entre otros, participaron de la marcha el Movimiento Campesino de Santiago del Estero, el Movimiento Justicia y Libertad y el gremio docente, quienes cuestionaron los comicios que definirán el nombre del próximo gobernador y pondrán fin a la intervención federal que lidera Pablo Lanusse.

Stolbizer progresista

La UCR bonaerense, liderada por Margarita Stolbizer, busca articular una alianza electoral con un amplio "sector progresista" que incluya a los grupos que integran el espacio lanzado en Rosario, donde se reunieron referentes del Partido Comunista, el socialismo y la CTA. Aunque participó a título personal, Stolbizer, que encabezará las listas del radicalismo de la provincia, quiere avanzar en una alianza amplia con estos sectores de cara a los comicios de octubre. De hecho, participará de un nuevo encuentro del espacio que se realizará el 29 de enero en Mar del Plata.

La recorrida de López M.

"Vamos a recorrer la provincia de Buenos Aires con mucha intensidad, porque vamos a enfrentar un aparato de gobierno que a todo lo que tenía le ha agregado este aumento del gasto de la Legislatura", aseguró ayer Ricardo López Murphy, líder de Recrear y candidato a senador en las elecciones de octubre, en referencia al aumento de 33 millones de pesos decidido por la Cámara baja bonaerense. De gira por la costa atlántica, el ex ministro mezcla la campaña y las críticas al peronismo con uno de sus pasatiempos favoritos: la natación. De hecho, ayer prometió ir a nado "desde Monte Hermoso hasta la ribera del Paraná".

Trabajo conjunto sobre los crímenes de las dictaduras

El presidente Néstor Kirchner y el futuro presidente uruguayo, Tabaré Vázquez, acordaron que habrá una “colaboración profunda” para investigar el destino de los desaparecidos de ambos países.

El gobierno argentino y el futuro gobierno uruguayo acordaron trabajar en conjunto para investigar el destino de los desaparecidos en uno y otro país. “En la Argentina hay ciudadanos uruguayos desaparecidos y es para nosotros, como futuro gobierno del Uruguay, un compromiso firme conocer qué ha pasado, cuál fue el destino de nuestros hermanos compatriotas”, sostuvo el presidente electo de ese país, Tabaré Vázquez, luego de reunirse ayer con el presidente Néstor Kirchner en la Casa Rosada. Las declaraciones del líder del Frente Amplio marcan un cambio significativo de rumbo en la política de derechos humanos en relación con su antecesor, el saliente Jorge Batlle. Sobre todo porque Vázquez sostuvo que su país “cumplirá con el artículo cuarto de la Ley de Caducidad que manda que el gobierno investigue qué pasó con los desaparecidos”.

De acuerdo con lo acordado ayer entre Kirchner y Vázquez, a partir del 1º de marzo próximo, cuando el líder del Frente Amplio asuma la presidencia, habrá una “colaboración profunda” entre la Argentina y Uruguay para investigar el destino de los desaparecidos. Se tendrán también en cuenta las causas judiciales abiertas en Chile vinculadas con el Plan Cóndor, de coordinación entre las dictaduras del Cono Sur en la década del 70.

De acuerdo con lo informado por Vázquez y el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, en una conferencia de prensa brindada luego del encuentro con Kirchner, ambos presi-

dentos convinieron en “trabajar en profundidad” sobre el tema de los desaparecidos. Si bien –según aseguró Vázquez– no se habló de ninguna medida concreta, quedaron encomendados para esa tarea el jefe de Gabinete argentino y el futuro secretario general de la Presidencia uruguaya, Gonzalo Fernández, quien fue el representante del Frente Amplio en la Comisión para la Paz formada en Uruguay para investigar los crímenes de la dictadu-

Encargados:

Quedaron encomendados para la tarea el jefe de Gabinete argentino y el futuro secretario general de la Presidencia uruguaya.

ra militar de ese país.

En vez de leyes de Punto Final y Obediencia Debida, en Uruguay existe la Ley de Caducidad de la Pretensión Punitiva del Estado. En la práctica, todas esas normas cumplieron, a uno y otro margen del Río de la Plata, el mismo rol: paralizar los juicios contra los responsables de secuestros, desapariciones y torturas. La ley uruguaya establecía en su artículo cuarto que, si bien no se encajaría a los represores, se investigaría el destino de las víctimas. Pero en la práctica ni siquiera eso se cumple.

Recién asumido, Batlle recibió a los familiares de desaparecidos de su país y buscó diferenciarse de su antecesor, Julio María Sanguinetti, quien se había negado a colaborar con la búsqueda de la nieta de Juan

Gelman. Batlle, en cambio, se mostró dispuesto a ayudar con esa investigación pero no fue mucho lo que aportó: el poeta pudo encontrar a su nieta a través de una pesquisa realizada por él mismo, su mujer Mara La Madrid y algunos colaboradores. Gelman, entonces, le pidió al presidente uruguayo que se comprometiera a encontrar los restos de su nuera, María Claudia García Irueta Goyena, que estaría enterrada en un cuartel militar de Montevideo. Batlle volvió a decir que sí pero, esta vez, su falta de voluntad quedó en evidencia.

El de María Claudia se convirtió en un caso testigo en las relaciones entre la Argentina y Uruguay. Le fue presentado a Batlle por el mismo Kirchner y provocó más de un resquemor entre ambos gobiernos. La mujer fue secuestrada en Buenos Aires junto a Marcelo Gelman el 24 de agosto de 1976. Estaba embarazada de siete meses. En octubre fue llevada a Montevideo y, después de dar a luz a su hija, fue asesinada.

Cuando el gobierno argentino presentó una querrela judicial por María Claudia, el uruguayo respondió con una chicana: reclamó que se investigara el destino de los uruguayos desaparecidos en la Argentina. Kirchner, a su vez, dijo que en la Argentina se estaba trabajando en eso y que no había que fijarse en la nacionalidad de las víctimas. El tema quedó congelado pero el triunfo de Vázquez abrió la posibilidad de trabajar en conjunto, no sólo sobre el caso de María Claudia sino sobre todos los argentinos secuestrados en Uruguay y los uruguayos desaparecidos en la Argentina.



Kirchner recibió al futuro presidente de Uruguay, Tabaré Vázquez.

“Es un compromiso conocer el destino de nuestros hermanos”, dijo Vázquez.

EL GAS Y EL CONFLICTO ENERGÉTICO

Un diálogo cordial

El diálogo cordial que mantuvieron durante 45 minutos el presidente Néstor Kirchner y el mandatario electo de Uruguay, Tabaré Vázquez, incluyó en el temario la necesidad de resolver el conflicto energético que existe entre las dos orillas por los pésimos negocios de la petrolera estatal Ancap en la Argentina. Tabaré destacó además “la importancia estratégica” que tiene el Mercosur para el gobierno que asumirá el 1º de marzo. En ese sentido, Kirchner respaldó el proyecto del Frente Amplio de comprar gas natural a Bolivia y transportarlo a través de un gasoducto que deberá pasar por territorio argentino.

Tabaré llegó por la mañana al Aeropuerto Metropolitano y fue recibido al mediodía por Kirchner en su despacho de la Casa Rosada. En la reunión participó además el jefe de Gabinete, Alberto Fernández. En su primera visita al país luego de su triunfo en las elecciones presidenciales que se desarrollaron el 31 de octubre, el hombre del Frente Amplio destacó la importancia de los votos que llegaron desde la Argentina para su triunfo. “Expresamos nuestro más profundo agradecimiento al apoyo que el gobierno argentino brindó a los ciudadanos uruguayos, cualquiera fuera su color político, facilitándoles la posibilidad de ir a votar”, dijo el visitante.

Durante su encuentro, Kirchner y Tabaré dedicaron varios párrafos al tema derechos humanos (ver aparte) y luego pasaron de lleno a un temario que incluyó los malos negocios de la Ancap en la Argentina desde que la firma estatal compró la Petrolera Sol en 1998 y la necesidad de afianzar los vínculos comerciales de la región.

“Necesitamos un Mercosur que vaya más allá de algún acuerdo mercantilista. Hay que avanzar concretamente en etapas hacia un proceso de integración económica, política y cultural”, aseguró Tabaré. En esa línea, aseguró que existe “una firme

posibilidad de que Bolivia venda gas natural” a ese país”, lo que demandará un gasoducto “que necesariamente deberá pasar por territorio argentino”. Según explicó el jefe de Gabinete durante una conferencia que ofreció junto a Tabaré luego del encuentro en el despacho presidencial, Kirchner le transmitió “el compromiso pleno” de prestar ayuda en ese terreno.

El punto más espinoso de la charla fue el que involucra a la petrolera Ancap. Desde que la firma se hizo cargo de la Petrolera Sol en la Argentina en 1998 lo único que consiguió el Estado uruguayo fueron pérdidas y juicios millonarios en su contra por irregularidades fiscales anteriores a esa operación. Así lo estableció una comisión investigadora del

Tabaré: “Expresamos nuestro agradecimiento al apoyo que el gobierno argentino brindó a los ciudadanos uruguayos facilitándoles la posibilidad de ir a votar”.

Senado oriental encabezada por los legisladores del Frente Amplio, Eleuterio Fernández Huidobro y Enrique Rubio. El Ente de Energía oriental asegura además que un desfasaje entre los precios de referencia para la venta de combustible fijados a la firma por el gobierno argentino (28,5 dólares por barril) y el precio de compra de la empresa (aproximadamente 50 dólares por barril) genera pérdidas de más de un millón de dólares por mes.

A partir del primero de marzo, una vez en el gobierno, la administración frenteamplista deberá trabajar para resolver estos conflictos, a los que tantas horas dedicó desde la oposición. “Entendemos que más allá de cualquier proceso judicial, la vía del entendimiento entre los gobiernos podrá solucionar estos aspectos”, dijo Tabaré.

SENADORES NORTEAMERICANOS EN CASA DE GOBIERNO

Interesados en la seguridad

En medio de una jornada cargada de visitas internacionales, el presidente Néstor Kirchner recibió en la Casa Rosada a una delegación del Senado estadounidense. Según explicaron desde el Gobierno, se trató de un encuentro formal en el marco de la gira que los legisladores realizan por Latinoamérica. Los funcionarios estuvieron además con el ministro del Interior, Aníbal Fernández, con quien analizaron aspectos relacionados con la seguridad regional.

Los legisladores recibidos por Kirchner en su despacho presidencial fueron los demócratas Christopher Dodd (Connecticut) y Bill Nelson (Florida), y el miembro de la bancada republicana Lincoln Chafee (Rodhe Island). En la reunión, que se desarrolló desde la diez, estuvieron además el jefe de Gabinete, Alberto Fernández; el embajador de Estados Unidos en la Argentina, Lino Gutiérrez; el cónsul argentino en Nueva York, Héctor Timerman, y el titular de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires y del Consejo Interamericano de Comercio y Producción (Cicyp), Julio Werthein.

Según fuentes oficiales, durante

los 30 minutos que duró el encuentro, Kirchner y los legisladores norteamericanos coincidieron “en el interés de intensificar la colaboración económica e industrial” entre Argentina y Estados Unidos y en la necesidad de “crear condiciones favorables para la ejecución de proyectos de interés mutuo”.

Luego de su encuentro con el Presidente, los senadores se reunieron con el titular de la cartera de Interior en el Salón de los Escudos de la Ca-

sa de Gobierno. El encuentro duró cerca de 45 minutos y según explicaron a **Página/12** desde esa cartera, allí se analizaron cuestiones relacionadas con delitos transnacionales como terrorismo, narcotráfico y contrabando. “Fue una charla bastante especializada sobre este tipo de delitos que tienen que ver con las áreas de trabajo de Gendarmería y Prefectura. Al mediodía, luego de salir de la Casa de Gobierno, los senadores visitaron la Bolsa de Comercio.



El Presidente recibió ayer a una delegación del Senado de EE.UU.

Fue un encuentro formal dentro de una gira por Latinoamérica.

COMIENZA EN ESPAÑA EL JUICIO ORAL CONTRA EL EX REPRESOR

Scilingo ya no tiene excusas

El informe forense determinó que el estado de salud de Scilingo es bueno, por lo que el juicio comenzará hoy. Durará tres meses.

Tras perder la última carta, hoy comienza en España el juicio oral contra el ex represor Adolfo Scilingo. El informe forense, solicitado por la Audiencia Nacional de España luego del desmayo que sufrió el miércoles, ratificó que el ex capitán de navío está en condiciones de presentarse ante la Justicia ibérica. La causa que debe enfrentar por crímenes de lesa humanidad cometidos durante la última dictadura militar marca un hecho de trascendencia en el derecho internacional. Es el primer juicio presencial que un ex integrante de la dictadura militar debe enfrentar en el exterior.

Frente a algunos rumores que sostuvieron la posibilidad de que el estado de salud de Scilingo pudiera atrasar la causa, representantes de la Dirección de Instituciones Penitenciarias de España informaron que según el informe forense “su estado de salud general es bueno”. La medida fue adoptada por la Justicia española tras el desmayo que sufrió el miércoles a raíz de la huelga de hambre que mantiene desde el 8 de diciembre. Scilingo será trasladado mañana a las salas de la Audiencia Nacional desde la cárcel de Alcalá Meco, donde permanece preso hace tres años.

El ex marino fue detenido en España en 1997 tras reconocer que participó en dos vuelos de la muerte. Mientras que en aquel momento las leyes de Punto Final y Obediencia Debida impidieron que la causa avance en Argentina, el juez Baltasar Garzón llevó adelante la investigación en España. Finalmente, el represor será juzgado en el extranjero, acusado por 30 delitos de asesinato, 93 de lesiones, 255 de terrorismo y 286 de torturas. Asimismo, según informó el abogado e impulsor del juicio, Carlos Slepoy, en un reportaje publicado ayer por **Página/12**, se le imputa responsabilidad por todos los crímenes cometidos en la Escuela Mecánica de la Armada, donde actuó entre 1976 y 1977.

Por la cantidad de testigos, alrededor de 200, se prevé que el proceso judicial se prolongue alrededor de tres meses. Durante este período la Audiencia Nacional española recibirá el testimonio de 21 sobrevivientes del centro clandestino que funcionó en la ESMA. También declararán el ex fiscal en el Juicio a las Juntas, Julio Strassera, el escritor Ernesto Sabato, la titular de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto, Horacio Verbitsky, el Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel y el secretario de la Central de Trabajadores Argentinos, Víctor De Gennaro.

Como muchos de los testigos no podrán trasladarse a Madrid, su declaración será transmitida por videoconferencia desde Argentina. El procedimiento estará a cargo del juez Claudio Bonadío y está previsto que se realice en la misma sala donde se llevó a cabo el histórico Juicio a las Juntas.

Según informaron fuentes judiciales, el juicio se desarrollará en 20 sesiones. La declaración de Scilingo comenzaría el 17 de enero y dos

días después empezarían a tomar declaración a los testigos. En esta etapa del proceso, se intentará probar que durante la dictadura existió un “plan generalizado y sistemático” de represión en el que participó Scilingo, quien entonces, además de ser el primer represor que enfrenta un juicio presencial en España, inaugura la posibilidad de que un militar de la dictadura argentina sea condenado por genocidio.



Adolfo Scilingo está en huelga de hambre y el miércoles se desmayó.

Pedido de extradición

La Cancillería argentina recibió ayer desde Chile el pedido de extradición de Sergio Galvarino Apablaza, acusado por el asesinato del senador Jaime Guzmán en 1991. El ex dirigente del Frente Patriótico Manuel Rodríguez, que enfrenta la acusación por los delitos de “secuestro y atentado terrorista”, permanece detenido en Buenos Aires desde el 29 de noviembre. A pesar del proyecto presentado en la Cámara de Diputados para que se le diera asilo político en la Argentina, fuentes del gobierno de Ricardo Lagos consideraron ayer que la administración de Néstor Kirchner accederá al pedido.

CANJE DE DEUDA PÚBLICA EN CESACIÓN DE PAGO

CON EL CANJE DE DEUDA CONVIERTA SUS BONOS EN REALIDAD.

AHORA USTED PUEDE DARLE VALOR REAL A SUS TÍTULOS DE DEUDA PÚBLICA EN CESACIÓN DE PAGO.

¿CÓMO HACERLO? PARTICIPANDO DEL CANJE POR NUEVOS BONOS QUE ESTÁN DE ACUERDO CON LA REAL CAPACIDAD DE PAGO DE LA REPÚBLICA ARGENTINA.

SE ESTÁN REEMPLAZANDO 178 PRODUCTOS FINANCIEROS POR SÓLO 3 NUEVOS TIPOS DE BONOS, EN 4 MONEDAS DIFERENTES. TODOS TENDRÁN TAMBIÉN UNIDADES LIGADAS AL CRECIMIENTO DE LA ECONOMÍA QUE SERÁN PAGADAS A PARTIR DE UNA DETERMINADA MAGNITUD DE INCREMENTO DEL PRODUCTO BRUTO INTERNO (PBI).

ASÍ, USTED TIENE LA OPORTUNIDAD ÚNICA DE CAMBIAR POR UN BONO CON EXCELENTE PERSPECTIVAS DE MERCADO, SABIENDO ADEMÁS QUE TRAS SU ACEPTACIÓN, NADIE PODRÁ OBTENER MEJORES CONDICIONES DE PAGO.

CADA TENEDOR DE BONOS RECIBIRÁ

PAGO EN EFECTIVO	+	NUEVOS BONOS	+	UNIDADES VINCULADAS AL PBI
Los Bonos PAR y DESCUENTO, como previsto, recibirán el 1/04/2005 los intereses devengados, correspondientes a los períodos de intereses vencidos a esa fecha, desde el 31/12/2003.		Los tenedores de Bonos en cesación de pago podrán obtener: •BONOS PAR (0% de descuento). •BONOS CUASIPAR (30,1% de descuento). •BONOS DESCUENTO (66,3% de descuento).		Por el monto de Deuda Elegible (saldo de capital más los intereses corridos e impagos hasta el 31/12/2001) recibirá igual cantidad en Unidades vinculadas al PBI.

PARTICIPE DE ESTA ÚNICA OPORTUNIDAD.
TIENE TIEMPO HASTA EL 25 DE FEBRERO DE 2005 PARA CANJEAR SUS BONOS.
ASIGNACIÓN DE BONOS PARES: PRIORIDAD HASTA EL 4 DE FEBRERO DE 2005.

CAMBIE POR CERTEZA.

ASESORAMIENTO PARA INVERSORES INSTITUCIONALES 0800-444-2111 DE LU. A VI. DE 9 A 18 HS.	MÁS INFORMACIÓN EN www.georgesonshareholder.com/argentina	ASESORAMIENTO PARA INVERSORES MINORISTAS 0800-444-2333 DE LU. A VI. DE 9 A 18 HS.
---	--	--



Ministerio de Economía y Producción
PRESIDENCIA DE LA NACION

•Este documento no constituye una oferta para vender o una solicitud de oferta para comprar títulos en los Estados Unidos o alguna otra jurisdicción en donde tal oferta o solicitud está prohibida. Los títulos no podrán ser vendidos en los Estados Unidos o a personas estadounidenses sin registración previa o con una excepción de registración bajo los términos de la "U.S. Securities Act of 1933" y sus enmiendas. Es intención que la oferta sea registrada en los Estados Unidos. Cualquier oferta pública de los instrumentos a ser realizada en los Estados Unidos será efectuada por medio de un prospecto que deberá ser obtenido de la República y que contendrá información detallada sobre la misma.
•Este documento no se dirige a personas domiciliadas en la República Federal de Alemania y no constituye una oferta para la venta o el canje de títulos valores en la República Federal de Alemania. La oferta se podrá lanzar en Alemania sólo después de la publicación de un prospecto para la venta de títulos valores conforme a la Ley Alemana de Prospectos Para la Venta de Títulos Valores (Wertpapier-Verkaufsprospektgesetz).
•Este documento no constituye una oferta para la venta de títulos valores en Italia o en cualquier otra jurisdicción donde se prohíba dicha oferta.
•Ninguna oferta por parte de la República Argentina se encuentra vigente en Italia y ninguna se ha dirigido a personas domiciliadas en Italia. La oferta se podrá lanzar en Italia sólo con la aprobación necesaria por parte de la CONSOB de la publicación de un documento de oferta redactado en lenguaje italiano conforme a las leyes y reglamentos italianos aplicables, y con la autorización del Banco de Italia bajo el Art. 129 del Decreto Legislativo No. 385 del 1° de septiembre de 1993.
•Para la toma de una decisión con respecto a la oferta de canje de los títulos públicos en cesación de pago, se recomienda la lectura del Suplemento de Prospecto y demás documentación relevante para el Canje y, en caso de que los tenedores de bonos en cesación de pago lo estimen necesario, también se recomienda requerir el asesoramiento y/o hacer las consultas que se considere convenientes.

ESTE DOCUMENTO INFORMATIVO NO PUEDE SER DISTRIBUIDO EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

Esta vez las clausuras llegaron al Abasto y al bingo de la calle Lavalle

Por Pedro Lipcovich

▲ Ayer fueron clausurados el Museo de los Niños, en el Shopping Abasto, y el bingo de la calle Lavalle, en el marco de la campaña de inspecciones que efectúa el gobierno de la ciudad. En el Museo había matafuegos vencidos y elementos inflamables que hubieran causado una “rápida expansión del fuego”, en caso de producirse un incendio; en el bingo, las mangueras no servían y las salidas de emergencia estaban obstruidas. Durante las inspecciones, que involucran a funcionarios de distintas áreas, se cerraron también varios locales del patio de comidas del Abasto por tener alimentos en mal estado de conservación. También se inspeccionaron ayer diez locales bailables, en ocho de los cuales se encontraron irregularidades como la falta de tratamiento ignífugo o salidas inadecuadas para casos de emergencia. Fue clausurada también una estación de servicio en el barrio de Villa Devoto, por riesgo de filtración de “sustancias peligrosas”, y en Flores un geriátrico fue cerrado preventivamente cuando sus responsables se resistieron a la inspección.

En el Museo de los Niños “se encontraron matafuegos con carga vencida y también excesiva ‘carga de fuego’, es decir, mucha madera, tendidos de telas y otros materiales cuya presencia haría que, en caso de iniciarse un incendio, su velocidad de expansión fuese muy alta”, contó a este diario una fuente del gobierno de la ciudad. El martes, el defensor adjunto del Pueblo Atilio Alimena había denunciado la falta de certificación final de obra contra incendios en ese shopping.

En cuanto al local de Lavalle 842, los inspectores cantaron ¡Bingo! al encontrar “revestimientos carentes de aislamiento ignífugo; además, las mangueras estaban tapadas o no tenían suficiente presión de agua, de modo que hubieran sido inútiles en caso de incendio, y las salidas de emergencia estaban obstruidas por mobiliario”.

En el Abasto también fueron clausurados varios locales del patio de comidas “porque los productos no estaban en el debido nivel de enfriamiento o porque la cadena de frío no había sido respetada en un punto anterior”.

Tras el informe de la Defensoría del Pueblo, publicado ayer

por este diario, los inspectores clausuraron locales en el

Shopping Abasto. Detectan fallas en la mayoría de los boliches.



Los inspectores porteños clausuraron anoche el bingo ubicado en Lavalle al 800.

Allí, las mangueras estaban tapadas y las salidas de emergencia, obstruidas por mobiliario.

En las inspecciones intervienen funcionarios de distintas áreas comunales y también de la Superintendencia de Bomberos, dependiente de la Policía Federal.

Fue clausurada también una estación de servicio en la calle Emilio Lamarca, del barrio de Villa Devoto, por “riesgo de filtración de sustancias peligrosas”. Y, en Flores, un geriátrico fue clausurado cuando sus responsables se negaron a la inspección aduciendo la necesidad de orden judicial; en tales casos, se procede al cierre preventivo mientras se gestiona la correspondiente orden del juez.

Ayer se inspeccionaron también diez locales bailables. En El Ranchito, de Cabildo 2370, local 93, “se encontró el uso de un revestimiento sin tratamiento ignífugo”. En Metrópolis, de Santa Fe 4389, “se observó la presencia de decoración de madera sin tratamiento ignífugo”. En Azúcar Belgrano, de Cabildo 2040, se registraron “me-

dios de salida insuficientes” y “cables de 220 voltios expuestos”. En El Living, Marcelo T. de Alvear 1540, se constató “puerta de salida más angosta que lo reglamentario”. Tiro Loco, de Vicente López 2188, “no exhibe certificado anual de Bomberos, está realizando obras de acondicionamiento”. En Club Liber Piemont, de M. A. Rodríguez 1191, se detectaron “insuficientes luces de emergencia y señalización de medios de salida” y “revestimientos sin tratamiento ignífugo”. Milenium, de Rivadavia 1420, “cuenta con certificado anual de

Bomberos”, pero recién “se está colocando producto ignífugo a quinchos ubicados en la parte descubierta del local”.

En cambio, “se encontró en orden” el local de El Divino, en Cecilia Grierson 225, así como el de Rey Castro, en Perú 342.

Los locales bailables no pueden de hecho ser clausurados porque su funcionamiento está suspendido hasta el 18, por decreto de Aníbal Ibarra: aquellos en los que se detectaron irregularidades sólo podrán ser reabiertos cuando las resuelven.

Daniel Rosso, subsecretario de

Kirchner y la tragedia

“Irresponsabilidad asesina” fue el concepto utilizado por el presidente Néstor Kirchner para referirse al origen de la tragedia de República Cromañón, “que sometió a la muerte a casi dos centenares de argentinos”. Durante un acto político en el partido bonaerense de José C. Paz, el mandatario manifestó: “Nos duele profundamente lo que pasó (...) porque son nuestros hijos, nuestros hermanos, los que sucumbieron a la irresponsabilidad asesina”.

Asimismo, para justificar nuevamente su silencio durante los días posteriores a la tragedia, Kirchner ratificó que prefiere “acompañar con humildad, austeridad, llorando y sufriendo junto a ellos (los familiares de las víctimas), pero no tratando de explotar políticamente el dolor de los argentinos”.

A las sentencias presidenciales se sumaron las del ministro del Interior, Aníbal Fernández, quien reclamó que la Justicia debe ser “durísima” y dar una “sanción ejemplar” a los responsables de la tragedia del Once. Luego de la firma de un convenio con la UBA, el funcionario opinó que las inspecciones que lleva a cabo el gobierno porteño “tendrían que haberse hecho antes, pero no está de más que se hagan después”.

Comunicación Social del gobierno porteño, tomó el caso del Bingo Lavalle como ejemplo de “los alcances de la responsabilidad individual de los dueños de lugares: la inspección puede obligarlos a que retiren los muebles que obstruían la salida de emergencia pero, si los dueños no toman conciencia, a la semana siguiente, por comodidad, volverán a poner muebles allí, y en caso de incendio habrá una catástrofe. Por eso, sería importante que este conjunto de clausuras deje como saldo la instalación de algún nivel de responsabilidad individual”.

LOS EX TRABAJADORES DE CROMAÑÓN ANTE LA JUEZA

Acusan al hermano de Chabán

▲ Cuatro ex empleados del boliche República Cromañón involucraron en la causa judicial al hermano de Omar Chabán, de quien dijeron que era socio del único detenido por el hecho, y agregaron que lo vieron salir del local la noche de la tragedia. Los testigos aseguraron que Yamil Chabán, quien fue concejal por el peronismo en el partido bonaerense de San Martín, controlaba habitualmente

todo lo que sucedía en el sector de la barra de República Cromañón, mientras que su hermano Omar se dedicaba a la parte administrativa y de relaciones públicas.

Luciano Otarola, Ana Sandoval y los hermanos Damián y Gustavo Alborno eran empleados en Cromañón y, según dijeron, cumplían diferentes tareas “de acuerdo con lo que pedían Omar o Yamil Chabán”. Sandoval dijo a la agencia Télam que veían al hermano de Chabán “todos los días en el boliche. Era nuestro jefe al igual que Omar”.

Por otra parte, la Justicia intenta individualizar entre los sobrevivientes del incendio en República Cromañón y también entre los chicos fallecidos a un adolescente que habría encendido la bengala que originó el fuego en un recital. En base a los “dictados de rostro” aportados por decenas de testigos, expertos en reconstrucción fisonómica pertenecientes a la Policía Federal diseñaron, mediante un programa informático, el rostro de un chico de entre 10 y 15

años. Los diseños realizados en base a esos relatos son ahora comparados con las fotografías tomadas a las víctimas fatales del siniestro.

El fiscal del caso, Juan Manuel Sansone, ya requirió el procesamiento y la prisión preventiva de Chabán por homicidio simple con dolo eventual y lesiones, y se estima que la jueza María Angélica Crotto resolverá la situación del detenido empresario la semana próxima. El abogado defensor del imputado, Pedro D’Attoli, admitió que es “inminente el procesamiento” porque se vencen los plazos procesales y reiteró que su cliente declarará cuando se levante el secreto de sumario. El letrado agregó que su defendido “sabe que va a llevar mucho tiempo detenido” y que “está mentalmente preparado para una imputación grave” por parte de la Justicia. Además, siguen llegando al juzgado de Crotto denuncias contra el jefe de gobierno Aníbal Ibarra. Ayer fue el turno del legislador Jorge San Martino, del bloque Recrear.

LICITACION PRIVADA N° 19/2004
EXPEDIENTE N° 78.478/2004

BsAs10

ESCUELA N° 17 D.E. 13°
INSTALACION ELECTRICA

Objeto: INSTALACION ELECTRICA en la Escuela Técnica N° 17 “Brig. Cornelio Saavedra” D.E.13, sita en Lacarra 535, Ciudad de Buenos Aires.

Presupuesto Oficial: \$ 280.732,70.

Fecha de Apertura: 08/02/2005. Hora: 15.00 hs.

Lugar: Estados Unidos 1228, piso 3°, Ciudad de Buenos Aires.

Visita de Obra: 27/01/2005. Hora 10.00 hs.

Valor de los Pliegos: \$ 280.- (pesos doscientos ochenta).

Adquisición del Pliego: Estados Unidos 1228, piso 3°, Ciudad de Buenos Aires, de 10 a 15 hs.

Plazo de mantenimiento de ofertas: 60 días hábiles.

Plazo de Ejecución de las Obras: 120 días corridos.

SECRETARIA DE EDUCACION

gobBsAs

CABAÑAS DE PLAYA
DORMIS DEL BOSQUE

VACACIONES
CON LA NATURALEZA

Sólo 9 cabañas frente al mar
en la playa privada y
7 Dormis en el bosque marino.

Carpa, piscina, deportes, recreación
Terma Marina y Spa de Mar.

Un Verano a pleno

TORRES DE
MANANTIALES
MAR DEL PLATA

(011) 4372-9260
www.manantiales.com.ar

EN LA MOVILIZACION, DE ONCE A PLAZA DE MAYO, NO HUBO INCIDENTES

Otra marcha en reclamo de justicia

Una multitud se movilizó mientras otro grupo quedó concentrado junto al altar de Once. Participó la monja Martha Pelloni.

Como si fuera un nuevo apellido, las fotos de los chicos que ya no están llevaban su nombre acompañado de la palabra justicia. Conformaban así una gran familia: Erica pide Justicia; Justicia por Lucas; Marianela Rojas, Justicia para Todos. Los nombres, se sabe, son muchos. Los carteles con las fotos estaban encima de las cabezas de los familiares que los sostenían, quietos al lado del altar de Ecuador y Mitre, o se agitaban al paso de los familiares que subían por Rivadavia para gritar ese apellido ardiente ante la Jefatura de Gobierno porteña. La marcha de ayer, al cumplirse dos semanas del incendio que hasta ahora cobró la vida de por lo menos 190 jóvenes, incluyó tres movilizaciones distintas, que compartían sentimientos y hasta cantitos. La de la Familia Piojosa, integrada por feligreses de Callejeros, se quedó junto con el silencio de las velas en plaza Once. La de un grupo de familiares decidió dar vueltas alrededor de esa plaza. La más convocante, nutrida de familiares, amigos, agrupaciones de izquierda y otros adherentes, entre los que se contó la monja Martha Pelloni, se dirigió a Plaza de Mayo.

El altar, que en un principio ocupó el vallado de Mitre al 3000, se expandió varios metros sobre el asfalto, como muestra de que el dolor de los familiares no tiene límite. Frente a la valla, a la pequeña estatua de un Cristo parecía que se le iba a doblar el cuello por el peso del manto de rosarios que le dejaron. Remeras y banderas percutidas por el humo que causó estragos en los pulmones de tantos chicos, flores en macetas. Tras el santuario asomaban las gorras policiales. Hacia él iban las personas que llegaban pisando las cruces pintadas en aerosol blanco sobre el asfalto. Una madre contó el motivo de su presencia: "El dolor".

A un costado de la plaza, Sebastián, de la Familia Piojosa, apuntó con el mentón a la gente que se conglomeraba para partir: "Esos vienen para hacer política". Pero en ese grupo había muchos familiares con las fotos de sus hijos en alto. Sebastián argumentó con una figura que estaba olvidada: "Te chupan. Te comen el coco y marchás no sabés con qué sentido", explicó.

Zulema, mamá de Alejandra, que tenía 16 años, indicó que su motivo era "la búsqueda de justicia. Se tie-

ne que determinar el grado de culpabilidad de los responsables para que vayan a la cárcel". Mientras tanto, una chica de la Asamblea de Jóvenes Autoconvocados, que abarca a sobrevivientes y chicos de agrupaciones estudiantiles, vociferaba por un megáfono: "¿Dónde están los que fueron a buscar nafta para la camioneta? Chicos, sin nafta la camioneta no anda". Se refería a alguna de las dos Ford que encabezaban la marcha, una plagada de papeles que decían "Abajo el acto de impunidad de Kirchner, Duhalde, Ibarra y Macri" y "Justicia para los pibes de Cromañón". La de al lado llevaba la foto de Marianela Rojas, y abajo detallaba que su expediente es el 3432.

Cuando arribó la ansiada nafta, alrededor de las 20.30, comenzó la marcha. Entre las 4 mil personas que la integraban estaba la monja Martha Pelloni, que sabe de pisar el asfalto en reclamo de justicia. Contó a Página/12 que "esta masacre es el signo de lo que ya veíamos venir en el camino de la corrupción institucional. A las marchas tenemos que sumarnos más para limpiar este problema ético que hace a los funcionarios privilegiar el valor material por sobre la vida de las personas. Murieron 190 chicos, pero si no cambiamos, estamos ante la muerte de Argentina".

Ante el altar, los seguidores de Callejeros juntaron monedas para ir a comprar velas. Familiares de 40 chicos rodearon la plaza Once cantando "ni la bengala/ ni el rock & roll/ a nuestros pibes los mató la corrupción".

Los mismos versos se repetían frente a la otra plaza, la de Mayo, suplementados con pedidos de renuncia para Aníbal Ibarra. Una vanguardia de motoqueros subió a las veredas de la plaza y dio vueltas en torno de la pirámide. Los acompañaron las camionetas que habían carecido de nafta. Pacíficamente, la gente entonó "yo sabía/ que a los asesinos/ los cuida la policía" cuando pasaron frente al amplio despliegue de la Federal, que incluyó sendos camiones hidrantes al lado de la Catedral y del Cabildo. Los manifestantes continuaron luego de soltar las exigencias de rigor ante la sede del Gobierno porteño, totalmente vallado, y se concentraron en la plaza, cruzada de punta a punta por otro enrejado. Hacia las 22.30 se desconcentraron, descontando que se volverán a reunir el jueves que viene.

Informe: Sebastián Ochoa.



Los manifestantes llevaban pancartas con las fotos de sus familiares muertos.

Los jóvenes convocaron a una nueva marcha para el jueves próximo.

INCERTIDUMBRE SOBRE EL NUMERO REAL DE MUERTOS

Falleció la novia del cantante

El fallecimiento de Mariana Silotta, de 21 años, novia del cantante del grupo Callejeros, elevó a 190 el número de personas muertas por causa del incendio en República Cromañón. Aunque ayer, desde la Corte Suprema de Justicia volvió a generarse incertidumbre sobre la cifra final de fallecidos: el máximo tribunal aclaró que los números que aportó son de "autopsias realizadas, no de muertos". Y, según una importante fuente del caso, al menos una familia pidió que no se realice la autopsia por razones de conciencia, ya que la víctima pertenecía a un culto islámico.

El fallecimiento de Mariana Silotta se produjo en un sanatorio del barrio de Palermo, adonde había sido derivada tras estar internada en el Hospital Fernández. Era novia del vocalista de la banda, Patricio Santos Fontanet, que también fue internado en principio en el Fernández pero luego fue dado de alta.

La chica murió por causa de los gases tóxicos que inhaló -monóxido de carbono y cianuro, entre otros- y que deterioraron su sistema respiratorio. Julia, una hermana de la joven, internada a raíz del mis-

mo incendio, también sufrió lesiones y se recuperaba en ese centro de salud, pero sus allegados contaron que su estado volvió a empeorar cuando se enteró de la muerte de su hermana.

Sus restos fueron velados anoche en una casa de sepelios de la zona sur del Gran Buenos Aires. Mariana Silotta es la séptima víctima de familiares y parientes de Callejeros, que estaban en el sector VIP del bo-

liche, en el primer piso: además de ella, fallecieron Dilva Paz, madre del baterista Eduardo Vázquez; Osvaldo Djerfy, padre del guitarrista Maxi Djerfy, además de su tío y ahijada; Edgardo Conte, un hermano del percusionista Daniel Conte; y Romina, la mujer de Diego Argañaraz, manager de la banda.

Ayer, en tanto, permanecían internadas 103 personas, ocho de ellas menores de 15 años.

CAMPAÑA DE RED SOLIDARIA POR NICO

Una búsqueda dramática

Con la intervención de la Justicia, se intensifica la búsqueda de Nicolás Flores, el chiquito que había estado en República Cromañón durante la noche de la desgracia. La Defensoría de Menores N° 3 porteña caratuló la causa como "sustracción de persona", con lo cual se reafirma la presunción de que la desaparición del nene de cuatro años obedece a que se lo habría llevado alguien que pasó por el boliche luego del incendio en el que, además, murió Romina, su mamá, con quien

había ido al recital. En tanto, Red Solidaria lanzó una campaña de búsqueda por Internet.

Una de las primeras decisiones de la Defensoría apuntó a despejar de manera científica las dudas respecto de la posibilidad de que el cuerpo del menor muerto en Cromañón que aún permanece en la morgue porque nadie lo reclamó, fuese Nicolás. Para ello se hizo un análisis de ADN que se cotejará con los de la familia del nene extraviado. Los resultados estarán la semana próxima.

<p>MINISTERIO DE ECONOMÍA</p> <p>GRANDES, MEDIANOS, CHICOS. LA ÚNICA DIFERENCIA QUE HACEMOS ES ENTRE LOS QUE CONTRIBUYEN Y LOS QUE NO.</p> <p>Es importante que los ciudadanos comprendan que no se está persiguiendo a quienes sí cumplen sino sólo a quienes no pagan los impuestos y, además, que el dinero recaudado vuelve a la Provincia en forma de mejoras y beneficios. Para todos.</p> <p>Rentas Impuesto</p> <p>El que cumple, gana</p> <p>ES NUESTRO DEBER. ES NUESTRA PROVINCIA.</p> <p>Gobierno de la Provincia de Buenos Aires</p>	<p>IMPUESTO A LOS AUTOMOTORES</p> <p>Patentes terminadas entre los números:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>VENCIMIENTO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0-1</td> <td>17 de enero</td> </tr> <tr> <td>2-3</td> <td>18 de enero</td> </tr> <tr> <td>4-5</td> <td>19 de enero</td> </tr> <tr> <td>6-7</td> <td>20 de enero</td> </tr> <tr> <td>8-9</td> <td>21 de enero</td> </tr> </tbody> </table> <p>Si se encuentra adherido a débito automático de su cuenta o tarjeta de crédito el vencimiento es el 21 de enero para todos los números de terminación de patentes.</p> <p>*La próxima cuota (N° 2) de 2005 del impuesto a los Automotores vence en mayo de 2005.</p>		VENCIMIENTO	0-1	17 de enero	2-3	18 de enero	4-5	19 de enero	6-7	20 de enero	8-9	21 de enero	<p>DECLARACIÓN JURADA INFORMATIVA AGENTES DE INFORMACIÓN "COMPAÑÍAS DE SEGURO"</p> <p>Período: Septiembre-Diciembre de 2004: VENCIMIENTO 17 de enero</p> <p>TARJETA RENTAS GLOBAL</p> <p>Para acceder a la tarjeta Rentas Global, los contribuyentes que no tienen incorporado a sus bienes su CUIT, CUIL o DNI, deben hacerlo contactándose telefónicamente 0800 999 736827 en el horario de 7 a 23 hs.</p> <p>Para más información comuníquese al Centro de Atención Telefónica Gratuita al Contribuyente 0800-999-736827, de lunes a viernes de 7.00 a 23.00 hs, o por Internet visite la página del Ministerio de Economía: www.ec.gba.gov.ar o de Rentas: www.rentas.gba.gov.ar</p>
	VENCIMIENTO													
0-1	17 de enero													
2-3	18 de enero													
4-5	19 de enero													
6-7	20 de enero													
8-9	21 de enero													

OSCAR PANNO

Ajedrez en Chapadmalal



Debajo del sol de verano, el prestigioso ajedrecista argentino Oscar Panno jugó ayer partidas simultáneas con cien chicos de distintas escuelas del país que vacacionan en el complejo turístico de Chapadmalal. La actividad se desarrolla en el marco del programa Ajedrez Educativo que impulsa el Ministerio de Educación con el fin de desarrollar la capacidad de concentración y planificación compleja en los chicos.

Un lugar de encuentro

En el Aeropuerto Internacional de Ezeiza fue inaugurado el sector de servicios al pasajero (meeting point), que ofrecerá atención personalizada en rubros tales como transporte, alojamiento, excursiones o cambio de moneda. La idea del nuevo espacio es, además, brindar seguridad a los pasajeros. Junto a él, también se abrió un stand de la Secretaría de Turismo de la Nación. De la apertura participaron autoridades nacionales y empresarios.

Vacaciones para chicos

Con un espectáculo en el Club Comunicaciones fue inaugurado formalmente Vacaciones 2005, el programa de la Secretaría de Educación porteña que permitirá que unos 33 mil chicos participen de actividades deportivas y recreativas en unas 120 escuelas de la ciudad. La propuesta prevé, además, que dos mil chicos viajen a conocer el mar en Chapadmalal y las sierras cordobesas. Las actividades se extenderán hasta el 11 de febrero.

Maternidad intervenida

El gobierno cordobés intervino el Hospital Materno Neonatal, dependiente de la gobernación, tras la desaparición del cuerpo de un bebé que murió al nacer el domingo pasado. La denuncia fue presentada ante la prensa por el padre de la criatura, Claudio Toledo, luego de que en el hospital le dijeron que no encontraban el cuerpo de su hijo.

Pasear por la peatonal de Gesell y no quedar sordo en el intento

Por Carlos Rodríguez
Desde Villa Gesell

En Gesell todo tiene un cierto aire pueblerino, de familia “unita”, aunque sus visitantes y lugareños curtan ondas y edades bien diferentes, desde los tozudos hippies que parecen fantasmas redivivos de los setenta, hasta los miles de chicos que debutan en las tardes-noches de Dixit, la disco para menores de 17 que fue una de las pocas que sobrevivió a la razzia post Cromañón que arrasó la costa atlántica. La peatonal de la calle 3, en el centro de Gesell, reúne a una fauna joven de entre 15 y 25 años, que deja poco lugar a las familias encabezadas por viejos gurúes bautizados mil veces por las sales de este lado del mundo. Sin embargo, las parejas de jovatos sacan pecho y se abren paso entre la multitud imberbe, reclamando derecho de propiedad. En los veranos de Gesell hay buenas propuestas musicales, desde el rock con Charly García y otros monstruos sagrados hasta los encuentros corales o los shows gratuitos en los que alguna vez estrenaron pantalones largos, en lo que a público se refiere, bandas como Viejas Locas o Los Tipitos. Sin embargo, la música que se escucha por las noches a lo largo de la peatonal puede hacer de la sordeira un milagro del cielo.

En el bar Barajas canta algunas noches el tenor Rafael Cini, que recrea con dignidad viejas canciones populares, pero otros días los números musicales son difíciles de digerir por las telarañas del tiempo y el buen gusto. Walter Acosta es un empeñoso artista que tiene el mérito de hacer un recorrido por lo más trillado de lo que puede llamarse música “popular”. Siempre le pega duro a *La Balsa*, *Canción para mi muerte* y otros lugares comunes que todos recuerdan pero prefieren olvidar. Algunas veces pone de muy mal humor a los viejos hippies, los únicos que pueden entender, por el camino del rechazo, que esa canción que promete “puede ser tu gran noche” es un hit de cuarta, el lado oscuro de los sesenta, del ítalo-francés Salvatore Adamo que alguna vez, para colmo, lo volvió a imponer el español Raphael.

En Floop, un elegante local que está en 3 y 105, un dúo de simpáticos muchachos —ni los dueños aciertan a decir si se llaman Daniel y Pedro o Juan y Alberto—, destrozan al rock de acá. La versión de *Ana no duerme*, la mítica canción del Flaco Spinetta, provo-

Durante las noches, la peatonal se transforma en una selva tupida de sonidos. Músicos con y sin oído. Música con y sin músicos. Pero, también, público para todos los músicos.



Pablo Piovano

La peatonal está saturada de turistas de todas las edades desde que se pone el sol hasta que vuelve. La variedad como consigna. En una misma vereda se puede encontrar un local exclusivo y una fritanga.

ca desmayos “sobre la alfombra” y los que escuchan no quieren jugar como la protagonista del viejo tema de Almendra. En la peatonal, en dos locales distintos, hay dos falsos Vicenticos que hacen intransitables *Los caminos de la vida*. Y en Momentos, Pedro Fontanilla deja de lado el edulcorante y empalaga con tanta canción “romántica”, desde Eros Ramazzotti a Cacho Castaña, pasando por versiones en inglés de canciones de Air Supply. No apto para diabéticos.

Lo más insólito es que nadie se siente molesto (¿hipoacúsicos?) y muchos/as canturrean las viejas canciones. Las mieles del verano que todo lo pueden. En la peatonal abundan los tarjeteros/as. Silvia, de Dixit, afirma que los chicos “siguen yendo a bailar sin problemas, sin pensar en Cromañón”. La disco juvenil puede ser visitada por los padres de los adolescentes, para comprobar que no se vende alcohol ni se fuma y que las medidas de seguridad son las adecuadas. Como para confirmar el aire de pueblo multifacético que abunda en Gesell a pesar del aluvión turístico, se entrecruzan las tonadas de cordobeses, santiagueños, rosa-

rios, bonaerenses, mendocinos, tucumanos y uruguayos, coprovincianos del otro lado del charco.

Luisina Paglino (17), Magalí Saisi (17), Lucía Inurritegui (17) y Antonella Barbieri (18), se vinieron de Villa Ramallo, una ciudad del interior bonaerense que se hizo conocida por un asalto al Banco Nación que terminó en una masacre del gatillo fácil policial. “En Gesell todo está bien, se soporta,

Mirta: “Me gusta Gesell, estoy desde hace 30 años y tengo un hijo de 28 que nació acá. Ya es mi lugar, aunque a veces el invierno se hace un poco largo”.

es como estar en casa. Yo estoy parando con mi familia en Mar Azul, pero siempre venimos a la peatonal porque hay buena onda”, dice Antonella desde sus bellos ojos y su 1,70 metros de altura sobre el nivel del mar. Las amigas vienen de ver el musical *El Fantasma de Canterville*, la obra de Pepe Cibrián que se ofrece este verano en el teatro Atlas. En coinci-

dencia con el título, un éxito del rock con autoría de Charly García y la voz de León Gieco, desde Floop llega una versión trasnochada de *Cerca de la Revolución*. Y dan ganas de tomar las armas.

En la peatonal, algunos comercios se parecen a los paseos más aristocráticos de Pinamar o Cariló, pero conviven con negocios propios de Pompeya o el Once. Todo sin cambiar de vereda. Todos los negocios están abiertos hasta tarde. Y en la Galería Combo, en un local de tatuajes llamado César, una bombachita negra que dice Callejeros le atraganta el superpancho a más de uno.

En medio del torbellino de pibes, con una sonrisa calma, Mirta, oriunda de Nogoyá, Entre Ríos, vende copos de azúcar multicolor, pochoclos y manzanas almibaradas. “Es tranquilo, los chicos se portan bien. Hacen un poco de ruido, pero tratan con amabilidad. A veces la venta no es buena, pero igual se vive. Me gusta Gesell, estoy desde hace 30 años y tengo un hijo de 28 que nació acá. Ya es mi lugar. Todos tenemos un lugar y me gusta el que tengo, aunque a veces el invierno se hace un poco largo.”

Un Parador en donde el mar no sólo se escucha desde un caracol.

Disfrutá todo lo que el Parador Movicom tiene para darte.

Punta del Este | Movicom Beach.
Pinamar | Movicom Terraza del Alba.
Mar del Plata | Movicom Abracadabra.

Cariló | Movicom Divisadero.
Rosario | Movicom Vladimír.
Córdoba | Movicom Sport Beach.



MOVICOM
© BELL SOUTH

MOVICOM Y BELL SOUTH SON MARCAS REGISTRADAS DE COMPAÑÍA DE RADIOCOMUNICACIONES MÓVILES S.A. (CRM) Y BELL SOUTH CORPORATION INC. CRM: ING. BUTTY 240 PISO 20, CAPITAL. CUIT 30-62441865-0.

DESPUES DE DIEZ DIAS ENCONTRARON AL CHICO PERDIDO EN BARILOCHE

Aparición en el Valle de los Perdidos

Se protegió construyendo una choza con ramas y hojas, y bebió agua de un arroyo.

Reina, la perrita, lo ayudó a sobrevivir.

Se armó una choza al lado de un arroyo y esperó, apelando a sus conocimientos de tai chi para domar los nervios. Nahuel González Canosa, que estuvo perdido diez días en los cerros próximos a Bariloche, fue encontrado ayer en el Valle de los Perdidos. El chico de 17 años había visto los helicópteros sobrevolando la zona y llegó a hacerles señas con una campera. No sabía que en uno de ellos iban sus padres, quienes tampoco pudieron verlo entre la densa vegetación del cerro Challhuaco, dentro del Parque Nacional Nahuel Huapi. Tan debilitada como él aún lo acompañaba Reina, la perra cocker de su abuela, celebrada hasta por el médico que atendió a Nahuel porque con su cuerpo contribuyó “a impedir una hipotermia”.

Sus familiares estaban desesperados. El 3 de enero, Nahuel se había separado de su abuela Inés mientras paseaban por el cerro Challhuaco. Ella volvió al refugio en el que estaban y él siguió caminando “porque tenía ganas de ir a tocar nieve”, una curiosidad natural para alguien que vive en La Plata. No fue solo: Reina se había sumado a la expedición, moviendo la cola. Como no volvían, la abuela, alarmada, llamó a Parques Nacionales.

Allí comenzó un operativo de búsqueda que, con el correr de los días, se iría incrementando en recursos humanos y técnicos. Entre el Ejército, Gendarmería, Parques Nacionales, buzos de Prefectura y baqueanos que colaboraron llegaron a sumar trescientas personas, además de dos helicópteros aportados por la provincia de Buenos Aires y un tercero del Plan Nacional de Manejo del Fuego, indicó a **Página/12** Carlos Hidalgo, vocero de prensa de la policía local. “Es la primera vez en la historia que se hace un rastillaje de estas dimensiones. El Valle de los Perdidos fue el primero y último lugar donde buscamos”, precisó Hidalgo, miembro de la patrulla que halló a Nahuel sentado cerca del arroyo Botella junto a Reina. El chico estaba “consciente y cansado, muy debilitado porque no había comido nada en todos esos días”, relató el vocero. Nahuel estaba a unos cinco kilómetros del lugar donde se había separado de su abuela.

Los brigadistas escucharon el testimonio del chico, que les comentó: “Yo sabía que me había perdido y no iba a encontrar por dónde irme”. Su lógica lo llevó a construir una choza

con ramas y hojas para no apartarse aún más. Programó su reloj para dejar pasar un lapso entre cada trago de agua que bebía del arroyo cercano, y de esa manera “logró conservar las energías. El pensó que esa era la única manera de sobrevivir, y razonó muy bien”, explicó Hidalgo. Y agregó un dato: “La perra está perfecta”.

Los padres de Nahuel se aprestaban a dar una conferencia de prensa para anunciar que no se interrumpiría la búsqueda, según indicaban algunas versiones. Pero antes de empezar la conferencia recibieron la noticia de que una de las patrullas había encontrado a un adolescente. Los llevaron al cerro Challhuaco, en un viaje que se extendió por un siglo. Al llegar, les confirmaron que era su hijo, aunque no pudieron verlo. Según el guardaparques Flavio Ferioli, el trabajo de rescate “no fue fácil”, por las complicaciones que implica aterrizar un helicóptero en la montaña. Nahuel fue hidratado en el lugar, pero debieron trasladarlo a un área más despejada para subirlo al helicóptero que lo llevó al varadero de Bariloche, donde se encontró con su familia.

Luis Martínez, el médico que atendió a Nahuel, dijo que lo recibió “lúcido, levemente deshidratado, con mareos y dolor de piernas por las condiciones en las que durmió, pero con parámetros vitales normales”. Y afirmó que su estado “es bueno, con las consecuencias normales después de no haber comido más de diez días. Pero ya está ingiriendo alimentos. Si su evolución sigue favorable es posible que en 24 horas se le dé el alta, porque él es fuerte y joven”, apostó.

“También influyó la perrita que lo acompañó y lo protegió del frío, porque con las bajas temperaturas de aquí podría haber tenido una hipotermia”, aseguró el médico.

Por su parte, el intendente del Parque Nacional Nahuel Huapi, Sergio Rusak, opinó que “la supervivencia en lugares así pasa primero por el grado de alimentación, segundo por una sensación ambiente, casi siempre de hipotermia. Pero lo que a uno lo mantiene con esperanzas es un aspecto psicológico”. En este sentido, opinó que la presencia de Reina fue importante para el estado anímico de Nahuel. Y aparentemente la simpatía fue mutua: ayer, el animalito no se despegaba de la camilla donde estaba subido el adolescente.

Informe: Daniel Bordón.



Nahuel, en una ambulancia, ya en Bariloche, después de diez días de angustia y supervivencia.

BIENVENIDO A CASA, NAHUEL.



GRACIAS A LA GENTE DE PARQUES
NACIONALES, EJÉRCITO,
GENDARMERÍA, PREFECTURA,
POLICÍA DE RÍO NEGRO, CLUB
ANDINO BARILOCHE Y AL PERSONAL
DE HELICÓPTEROS DE LA
PROVINCIA DE BUENOS AIRES.



GRACIAS A TODOS
POR TRAER A NAHUEL
DE VUELTA A CASA.



Gobierno de la Provincia
de Buenos Aires

“Parecía una eternidad”

Los padres de Nahuel no podían creer lo que veían: acostado en la camilla, su hijo los saludaba con una sonrisa, acariciando a Reina. “Nos miramos a los ojos y nos dijimos que nos amamos. No me va a alcanzar la vida para agradecer todo lo que hicieron por mi hijo”, confesó Marcela Rende, la mamá de Nahuel. Según lo definió Marcela, “es un chico sano y fuerte, que practica tai chi, que sabe estar tranquilo, meditar, y que piensa mucho lo que tiene que hacer para salir de una situación difícil, como fue ésta”. Después de hablar con su hijo, confió que Nahuel “intentó no perder la calma y evitó alejarse del lugar, porque suponía que si lo hacía no lo iban a encontrar”. La madre debió esperar la confirmación de que se trataba de su hijo en el Challhuaco, junto a su ex marido y padre de Nahuel, Nicolás González Canosa. “Tal vez fueron diez minutos, pero parecía una eternidad. Hasta que por fin se acercó el jefe del operativo y me dijo: ‘Encontramos a tu hijo, está vivo, está bien, lo estamos hidratando’. Recién ahí me sentí aliviada”, expresó Marcela.

Dos millones de pobres

Un estudio del Banco Asiático de Desarrollo reveló que luego de los destrozos del tsunami y de las pérdidas económicas que provocó, alrededor de dos millones de personas del sudeste asiático quedarán por debajo la línea de pobreza. El terremoto y la ola gigante agregarían un millón de personas al millón que el neoliberalismo feroz y la explotación ya habían arrojado bajo la línea de pobreza en la misma región. Ifzal Ali, economista del BAD, sostuvo que "la pobreza es potencialmente el efecto más importante de este desastre natural". Nada mencionó el economista sobre el millón empobrecido por el desastre de la mano del hombre.

Violación en Chile

Una turista mendocina de 34 años denunció que fue violada y asaltada mientras caminaba por un barrio de la ciudad balnearia de Reñaca, en Chile. La mujer llegó como turista a esa ciudad hace una semana y denunció que mientras caminaba por el barrio Las Cañitas, de Reñaca, la interceptó un joven que, después de robarle la billetera en la que llevaba 30 mil pesos chilenos (unos 55 dólares), la violó.

EN EUROPA HAY MAS SUICIDIOS QUE MUERTOS POR ACCIDENTE

Morir a solas en el Paraíso

En un año, se registraron 58 mil suicidios contra 50.700 muertos por el tránsito. La soledad, una de las principales causas.

Página/12
En Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Las últimas estadísticas suministradas por los responsables de la Unión Europea revelan una espeluznante proporción de suicidios en los países del Viejo Continente. Los europeos parecen conducir mejor sus autos que sus propias vidas. En Europa, los muertos voluntarios superan a los que fallecen víctimas de los accidentes de la ruta. En un documento hecho público esta semana, el Ejecutivo europeo indica que 58.000 personas se quitan la vida cada año, una cifra superior a la que provocan los accidentes de tránsito, 50.700 personas, o a la de los crímenes, 5350. Según el comisario europeo de Salud, Markos Kyprianou, "las enfermedades mentales son el asesino invisible de Europa". El informe de las autoridades europeas señala precisamente que la mayoría de

los suicidios están ligados con una enfermedad mental, en primer lugar, la depresión. El 15 por ciento de las personas afectadas por la depresión se suicida y el 56 por ciento intenta hacerlo.

En el conjunto de la UE, los fallecimientos ligados a la inestabilidad mental están en constante aumento. Las proyecciones indican que, si no se actúa rápidamente, las conductas suicidas aumentarán de manera espectacular en la próxima década. Cada país está enfrentado a la misma problemática: estrés, soledad, desesperanza, pérdida de identidad, disminución de la cohesión social y familiar. Los estudios más recientes señalan que una persona de cada cuatro conoce por lo menos un episodio "significativo" de enfermedad mental en el transcurso de su vida. En Europa, no menos de 30 millones de personas sufren de depresión grave. Las estimaciones de los diferentes entes de Salud calculan que los desequilibrios neuropsiquiátricos representan el 19,5 por ciento de la "carga mórbida" constatada en Europa. Los porcentajes son tanto más alar-



"La enfermedad mental es el asesino invisible", dice Kyprianou.

Al menos 30 millones de personas en Europa sufren de depresión grave.

mantes cuanto que, en términos de confort, protección social y desarrollo, la Unión Europea es la región más avanzada del mundo. Sin embargo, el mal persiste en un contexto de marcada indiferencia. El cuadro de suicidios correspondiente al Viejo Continente abarca todos los sectores sociales y las edades. Por ejemplo, en el segmento social de edades comprendidas entre los 15 y los 35 años el suicidio es la segunda causa de muerte después de los accidentes de tránsito. Las evaluaciones europeas destacan la "enorme incidencia psicológica, social y financiera" que acarrea el suicidio en el seno de las familias. Cada suicidio afecta "íntimamente a seis personas del núcleo familiar".

Los comportamientos suicidas responden a un conjunto de causas subyacentes asociados a "una compleja red de factores independientes". Un estudio europeo destaca que esos factores pueden ser psiquiátricos (depresión, esquizofrenia, alcoholismo, drogas), biológicos o genéticos (antecedentes familiares suicidas), conflictos personales (pérdida del trabajo, de un ser querido), factores psicológicos (conflictos interpersonales, violencia o antecedentes de malos tratos durante la infancia), factores sociales. Comparados entre sí, los porcentajes de suicidios en los principales países de la Unión presentan un perfil no muy dispar. En todas las grandes ciudades europeas el número de personas que viven solas no hace más que crecer. Los científicos son unánimes cuando apuntan a la soledad como una de las causantes de los trastornos psíquicos. Vivir solo, sin pareja, familia o amigos expone a los individuos a sufrir con más frecuencia enfermedades psíquicas. En Bélgica, el 6,3 por ciento de la población sufre de depresión y ese índice sube al 8 por ciento en una capital como Bruselas. En Alemania, el índice de muertes voluntarias alcanza a más de 11 mil personas y a 120 mil que intentaron hacerlo sin éxito. El programa alemán de Prevención del Suicidio puso en marcha toda una serie de mecanismos prácticos destinados a disminuir el número de aspirantes al más allá. El programa llegó a un acuerdo con la compañía alemana de Ferrocarriles del Estado, Deutsche Bahn, para que ésta cubriera los *hotspots*, o sea, las rampas preferidas de los suicidas para arrojar al paso de las locomotoras.

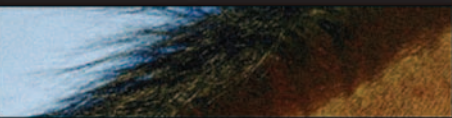
Con todo, Alemania logró reducir en un 40 por ciento la tasa de suicidios. En los años '70 había 25 suicidios por cada 100 mil habitantes. Hoy, el índice llega a 15. En Francia, los suicidios se sitúan en las curvas europeas. Con un registro de 160 mil personas que intentan suicidarse cada año, entre 11 mil y 12 mil personas logran quitarse la vida. Sin embargo, la proporción es altamente preocupante entre los jóvenes y adolescentes. Entre la población de edades comprendidas entre 15 y 24 años, 50 mil jóvenes buscan cada año poner fin a sus vidas voluntariamente, lo que hace que en este segmento de la población el suicidio sea la segunda causa de mortandad luego de los accidentes de la ruta. Globalmente, el 35 por ciento de la población francesa se vio afectado por el suicidio de un familiar o alguien muy cercano. Grecia, España, Italia e Irlanda presentan los porcentajes más bajos de suicidios en el Viejo Continente con un abanico que oscila entre 3800 y 5000 al año según los países. En España, por ejemplo, se producen 10,7 suicidios por cada 100 mil habitantes (4500 muertos anuales), mientras que en Hungría la cifra sube a 34 suicidios por 100 mil habitantes. Las naciones escandinavas conocen las más altas tasas del Viejo Mundo.

Comparativamente a nivel mundial, las tasas más elevadas de suicidios se constatan en Europa del este y Japón (30 mil al año) y las más bajas en América latina y algunos países asiáticos. Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), un millón de personas se suicida en el mundo cada año. El costo humano es mucho más elevado que el de las guerras o las epidemias. Ello llevó a decir al comisario europeo de Salud, Markos Kyprianou, que "las enfermedades mentales son tan mortales como las físicas, como el cáncer". A estos porcentajes elevadísimos cabe agregarle otro aún más macabro revelado el miércoles en un informe publicado por la Agencia Europea para las drogas: entre los años 1999 y 2002, más de 100 mil jóvenes murieron en 15 países de la Unión Europea (25 países en la actualidad) a causa de una sobredosis de drogas. Aunados a los datos sobre el suicidio, ambas cifras hacen de muchos países del Viejo Continente uno de los paraísos sociales donde el "mal de vivir" evocado en tantas canciones se cobra más vidas.

FESTIVAL NACIONAL DE DOMA Y FOLCLORE JESÚS MARÍA



CACHO CASTAÑA



LOS TUCU TUCU



MARIO ÁLVAREZ QUIROGA



PAMPA 4



Y OTROS GRANDES ARTISTAS DE NUESTRA MÚSICA



canalsiete, Argentina

HOY 22.15 HS.

OFERTAS
IMPOSIBLES

VIERNES Y SABADO



PESCA DEL DIA
Filet de Merluza
sin esp. fresco!



precio
x Kg.: \$4.900

\$0.49

Salchichón con
jamón/primavera, x 100 g.
(Stock disp. 10.000 Kg.)

\$0.69

Fideos
largos
Favorita,
paq. x 500 g.
c/u. (Stock
disp. 50.000 u.)

precio
x Kg.: \$6.900



\$0.89

precio
x Kg.: \$1.780

Filet de
Merluza sin
espinas fresco,
x Kg. (Stock disp.
8.000 Kg.)*

Mayonesa regular
Hellmann's, dp. x 1.000 cc.
(Stock disp. 5.000 u.)

Medallón de carne
vacuna congelado
Chef Burger, caja x 220 g.



Queso
Muzzarella,
x 100 g.
(Stock disp.
35.000 Kg.)



\$6.95

Aceite mezcla Patito,
pet x 900 cc. (Stock
disp. 30.000 u.)



Patito
94% Girasol-6% Maiz

\$2.69

precio
x 1.000 cc.: \$2.989



Tapas para
empanadas
Puppa, bolsa x
12 u. x 270 g.
(Stock disp.
20.000 u.)

\$0.54

precio
x Kg.: \$2.000



\$0.99

precio
x Kg.: \$4.500



precio
x 1.000 cc.: \$2.128

\$1.49



precio
x 1.000 cc.: \$9.114

\$3.19

Vino Borgoña
/Chablis Viñas San
Jorge, bot. x 700 ml.
c/u. (Stock disp.
24.000 u.)

Dulce de Leche Don
Fausto, pote x 400 g.
(Stock disp. 20.000 u.)

Helado Heaven Frigor
congelado, pote x 350 cc.
c/u. (Stock disp. 2.000 u.)

Duraznos amarillos
La Campagnola, lata
x 820 g. (Stock disp.
50.000 u.)



precio
x Kg.: \$2.875

\$1.15



precio
x Kg.: \$4.256

\$3.49

COTO

Yo te conozco.

Ofertas válidas desde el Viernes 14/01/2005 al Sábado 15/01/2005 o hasta agotar el stock disponible, lo que ocurra con anterioridad.
*Productos frescos de pescadería disponibles únicamente en sucursales con pescadería. Ofertas no disponibles en sucursal N° 49 - Mar de Ajó. Fonocoto: 0800-888-4848. Oferta para consumo familiar. Las fotos son en carácter ilustrativo. Prohibida la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años. Beber con moderación. Todos los productos de este aviso son de Origen Argentina, excepto los expresamente indicados. Los stocks indicados corresponden al total disponible en todas las sucursales COTO, excepto los expresamente indicados.
COTO C.I.C.S.A. - Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal. www.coto.com.ar

FOTOGRAFIARON AL HEREDERO REAL BRITANICO DISFRAZADO DE OFICIAL DE ERWIN ROMMEL

Cuando Harry conoció a Adolf Hitler

Por Terry Kirby*

En uno de los incidentes más embarazosos que haya tenido que afrontar la familia real, el príncipe Harry estaba bajo creciente presión anoche para pedir disculpas en persona por usar un uniforme nazi completo, con un brazalete con la esvástica, en una fiesta de disfraz. Michael Howard, el líder del Partido Conservador, estuvo entre los que condenaron sus acciones y dijo que las dos frases de disculpas emitidas por Clarence House eran insuficientes para la ofensa causada. Crucialmente, el uso del uniforme por parte del príncipe no sólo provocó una amplia indignación entre los políticos, los grupos antifascistas y las organizaciones judías, sino que llevó a la crítica internacional del canciller de Israel, Silvan Shalom, y del ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Europea, Javier Solanas

El momento elegido para que el príncipe, de 20 años y tercero en la línea del trono, fuera fotografiado con el uniforme del Afrika Corps

del mariscal Erwin Rommel en la primera página de *The Sun*, no podría haber sido peor. Este mes, su abuela, la reina, debe reunirse con los sobrevivientes del Holocausto para conmemorar el 60º aniversario de la liberación de Auschwitz. En mayo, él debe comenzar un curso en Sandhurst, donde usará un uniforme de otro tipo. El tema es particularmente urticante para la familia real, cuyos miembros mayores han estado siempre asociados a la defensa de Gran Bretaña durante la Segunda Guerra Mundial y sus subsecuentes actos recordatorios. Pero también sirvió como un incómodo recuerdo de los lazos históricos entre los Windsor, Alemania y los nazis y el encuentro entre el duque y la duquesa de Windsor y Adolfo Hitler (*ver nota abajo*).

El asunto sucede después de una serie de incidentes que involucran al fiestero príncipe. En otoño pasado, decididamente ebrio, se vio involucrado en refriegas con fotografías en la puerta de un club nocturno de Londres. Sus asesores de palacio han tratado de mejorar su imagen poniendo el acento en su trabajo de caridad; al comienzo del tsunami de Asia fue fotografiado junto con su hermano trabajando con embarques de ayuda. En una declaración emitida por Clarence House, el príncipe dijo: "Siento mucho si ofendí o causé incomodidad a alguien. Fue una mala elección de disfraz y pido disculpas". Clarence House dijo que no había planes para que él dijera nada más.

Howard dijo que mucha gente se ofendería con la fotografía, añadiendo que el príncipe debería "demostrar el mismo lo arrepentido que está ahora". Charles Kennedy, líder de los demócratas liberales, dijo a la BBC que el príncipe Harry "lo había defraudado". Añadió: "Dada la gran reserva de buena voluntad para él y para su hermano, debería presentarse en forma pública, para que esa disculpa sea lo más personal posible". El Centro Simon Wiesenthal, uno de los más grandes grupos judíos internacionales de derechos humanos, instó al príncipe a que visitara Auschwitz, como lo hará su tío, el príncipe Eduardo, en el aniversario. El rabino Marvin Hier,

El príncipe Harry de Gran Bretaña protagonizó este fin de semana un nuevo escándalo al dejarse fotografiar vestido con un uniforme nazi en una fiesta de disfraces. Las fotos dieron ayer la vuelta al mundo y causaron reclamos de un pedido público de disculpas.

fundador del centro, añadió: "Este es un acto vergonzoso que muestra insensibilidad para las víctimas, y no sólo para esos soldados de su propio país que dieron sus vidas para derrotar al nazismo, sino a las víctimas del Holocausto". Lord Janner, un ex presidente de la Junta de Delegados de los Judíos Británicos dijo: "Lo que Harry hizo fue



El título lo dice todo en la portada del diario sensacionalista británico *The Sun*. El momento elegido para que el príncipe fuera fotografiado con su uniforme del Afrika Corps no pudo ser peor.

tonto y malo. Llegó el momento para que se disculpe públicamente. Yo lo mandaría al ejército lo antes posible. Pienso que eso le enseñará a no comportarse así". Stephen Smith, presidente designado de la Fundación del Día del Recuerdo del Holocausto, dijo que el incidente servía como un recordatorio de la importancia de la educación acerca

del Holocausto para los jóvenes. La Liga Anti Nazi describió el traje como "groseramente insensible". Doug Henderson, parlamentario laborista y ex ministro de las fuerzas armadas, sostuvo que el incidente demostraba que Harry no era apto para ir a la academia militar de Sandhurst. El escándalo no se limitó a Gran Bretaña. En Israel, Sha-

lon dijo que el uso de símbolos nazis era "intolerable", añadiendo: "Creo que cualquiera que trate de hacerlo pasar como un chiste de mal gusto debe ser consciente de que esto puede alentar a otros a pensar que quizás ese período no fue tan malo como le enseñamos a la joven generación del mundo libre". Solanas dijo: "No es algo apropiado para ha-

UNA SAGA DE LOS WINDSOR CUYO MAYOR EXPONENTE FUE EDUARDO VIII

Esos viejos buenos amigos de los nazis

Por Walter Oppenheimer*

Desde Londres

La fotografía del príncipe Harry no sólo ha reavivado una polémica que persigue a los Windsor desde que el príncipe Carlos se casó con Diana Spencer, sino que ha desempolvado de los archivos de la historia una primera fotografía nazi en el seno de la familia: la que se hicieron el ex rey Eduardo VIII y su esposa, en 1937, junto a Hitler, al que admiraban profundamente.

El antepasado paterno de Harry, como tantos otros aristócratas británicos, quedó embelesado por el nazismo y el fascismo, movimientos que veían como la mejor protección frente al comunismo. Pero no fueron sus veleidades con el nazismo lo que lo convertirían en un rey poco apropiado, sino su empeño en casarse con una mujer divorciada. Coronado rey con el nombre de Eduardo VIII en enero de 1936, abdicó en diciembre de ese mismo año para casarse con la multimillonaria norteamericana Wallis Simpson, de la que la CIA sospechaba que era amante y confidente del entonces embajador nazi en Londres y luego ministro de Relaciones Exteriores, Joachim von Ribbentrop.

Los Windsor pasaron la guerra como gobernadores de las Bahamas, desde donde siguieron conspirando con el nazismo. El gobierno no desclasificó hasta 2003, tras morir la reina madre, los papeles

secretos que revelaban que Hitler pensaba reinstaurar al duque en el trono cuando ganara la guerra. El ex rey no es el único familiar del príncipe Harry salpicado por el nazismo. En 1985 se supo que su tío abuelo, el barón Gunther von Reibnitzel, padre de la princesa Michaela de Kent, prima de Harry, era miembro del partido nazi. Los Windsor tienen una relación esquizofrénica con Alemania. La dinastía Windsor no fue establecida hasta 1917, cuando el rey Jorge V renunció a sus verdaderos apellidos,

Saxe Coburgo Gotha, porque su origen alemán era un inconveniente cuando el país estaba en guerra con Alemania. Los Saxe Coburgo apenas llevaban unos años en el trono: desde 1714, con Jorge I, hasta la muerte de la reina Victoria en 1901, había gobernado la también germánica casa de los Hanover, que se perdió con el matrimonio de Victoria de Hanover con Alberto de Saxe Coburgo.

Pese a sus vínculos sanguíneos con Alemania y las tendencias nazis de parte de la familia, la ima-

gen que los británicos tienen de los Windsor no está unida a la foto del ex rey con Hitler, sino a la de su hermano y sucesor, el frágil Jorge VI, visitando junto a su esposa Isabel, madre de la actual reina, las casas londinenses bombardeadas por los nazis. La que luego fue reina madre prefirió quedarse en Buckingham durante la guerra, recuperando así la popularidad de una monarquía seriamente tocada.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

DESPIDIERON A UN HUMORISTA POR "INSULTAR" A ISRAEL EN ITALIA

Cómo hacer un chiste con Jesucristo

Por John Phillips*

Desde Roma

El humorista más popular de Italia, Giorgio Forattini, estaba buscando trabajo ayer después de haber sido polémicamente echado por *La Stampa*, en lo que se supone, es una respuesta a las protestas de los lectores provocadas, con los sketches irreverentes del maestro. Una viñeta de Forattini mostrando a Jesucristo en el estable de Belén enfrentado a tanques israelíes, y preguntando "¿Me van a matar otra vez?", generó una tormenta de protestas, de acuerdo con el diario rival *Corriere della Sera*. Forattini concedió que el dibujo "tocaba una cuerda un tan-

to delicada, pero por otro lado, ése es mi trabajo".

La caída en desgracia produjo especulaciones, decididamente negadas por el dibujante, de que se uniría al conservador *Il Giornale* controlado por la familia de Silvio Berlusconi, primer ministro italiano y magnate de los medios, donde algunos especulaban que el humorista que comenzó su carrera como un diseñador gráfico del diario vespertino de izquierda *Paese Sera* pueda tener dificultad en defender su reputación como una espina para los políticos de todo el espectro. "Fue una separación de mutuo consentimiento, todo sucedió muy cordialmente", dijo Forattini después de que no le renovaran su contrato de trabajo de 500.000 euros anuales.

"No me peleé, ni fui despedido ni me fui dando un portazo. Fue una cuestión de costos. ¿Cómo se atreve el *Corriere* a escribir que yo iré a *Il Giornale*? Podrían esperar por lo menos, que *Il Giornale* me llame. He tenido ofrecimientos en el pasado, pero el adiós de mi diario es algo que sucedió ayer y no creo poder anticipar algo que no ha sucedido". "Mis años con *La Stampa* fueron idílicos y nunca fui censurado". Pero el incidente se inscribe en un preocupante resurgimiento del antisemitismo en toda Europa, que fue después de todo la cuna del Holocausto..

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: C.D.

Jean-Marie Le Pen dijo que la Gestapo evitó una masacre.



El líder ultraderechista francés Jean-Marie Le Pen sostuvo que la ocupación nazi de Francia no fue inhumana y elogió a la Gestapo. La fiscalía investigará estas declaraciones.

La ocupación fue hermosa y la Gestapo, maravillosa

Por J. M. Martí Pons*

Desde París

Jean-Marie Le Pen, el líder ultraderechista del Frente Nacional (FN) francés, considera que la ocupación nazi de Francia "no fue particularmente inhumana" y asegura que la Gestapo, la policía política hitleriana, jugó un importante papel en la protección de la población de la Francia ocupada e incluso evitó matanzas, especialmente en el norte del país. Las declaraciones de Le Pen, realizadas al semanario *Rivarol*, de clara tendencia antisemita y cuyas páginas se han convertido en plataforma de las teorías que niegan el Holocausto, han levantado una enorme polémica en Francia.

El revisionismo de Le Pen no es nada nuevo. En 1988 ya fue condenado por un tribunal por asegurar que las cámaras de gas de los campos de concentración nazis no eran más que "un detalle" de la II Guerra Mundial. Ahora, en *Rivarol*, asegura que "en Francia, al menos, la ocupación alemana no fue particularmente inhumana, pese a que hubo algunos atropellos inevitables en un país de 550.000 kilómetros cua-

drados". El líder ultraderechista, que se enfrentó a Jacques Chirac en la segunda vuelta de las últimas elecciones presidenciales de Francia, después de quedar en segundo lugar, con cerca de un 20 por ciento de los votos en la primera, describe a la Gestapo como un elemento de moderación en los tiempos de la ocupación. En la entrevista cuen-

Teorías: Sobre Oradour-sur-Glane, Le Pen apunta a las teorías revisionistas y asegura que no fueron víctimas de los ocupantes nazis sino de la Resistencia.

ta la historia de un oficial de la Wehrmacht que, "loco de dolor por la muerte de todos los jóvenes soldados que iban en un tren que desparcarriló por un atentado, quiso fusilar a todo un pueblo", pero la Gestapo "evitó la masacre".

Sobre el drama de Oradour-sur-Glane, donde 642 civiles murieron quemados vivos en la iglesia del pueblo, Le Pen apunta a las teorías revisionistas y asegura que no

fueron víctimas de los ocupantes nazis sino de la Resistencia. Como guinda final, Le Pen razona: "Si los alemanes hubiesen multiplicado las ejecuciones masivas en todos los rincones, como afirma el vulgo, no habrían sido necesarios campos de concentración para los deportados políticos".

El ministro de Justicia, Dominique Perben, ordenó a la Fiscalía de París la apertura de una investigación preliminar para que Le Pen "explique esas manifestaciones inadmisibles". La Liga Internacional contra el Racismo y el Antisemitismo dijo que sus declaraciones sólo inspiran "desprecio y disgusto". El Consejo Representativo de las Asociaciones Judías de Francia afirmó que estas declaraciones "ensucian la memoria de todas las víctimas del nazismo, deportados y resistentes, y de la población francesa que fue sometida durante más de cuatro años a la más atroz de las ocupaciones y las humillaciones". Más de 70.000 judíos franceses fueron deportados a los campos nazis.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

Soy culpable pero quedo libre

Mark Thatcher (*foto*), hijo de la ex primera ministra británica Margaret Thatcher, se declaró culpable ante un tribunal sudaficano de financiar un intento de golpe de Estado en Guinea Ecuatorial. El tribunal lo condenó a pagar una multa de unos 490.000 dólares y a una pena de cuatro años de cárcel condicional luego de un acuerdo con la acusación, tras lo cual dejó el país con destino a Inglaterra. Si no pagase esta multa antes del 15 de enero, sería condenado a una pena de prisión. Sus abogados indicaron ayer que su cliente "estaba de acuerdo" en pagar. Al ser interrogado por el juez Abdula Motala sobre si había llegado a un acuerdo escrito con la acusación, Mark Thatcher, muy tenso, de pie en el banquillo de los acusados, respondió: "Sí, sí".



MIRADOR

BOLIVIA

Las bajas del presidente



cer". Ursula Hog, una parlamentaria alemana socialdemócrata, dijo que en Alemania es contra la ley usar ese uniforme. Y añadió: "En Gran Bretaña, los medios, las películas y todo lo demás todavía tienen esa imagen de un alemán con botas y un acento extraño. Pero no es gracioso. Hierde los sentimientos de mucha gente".

La fotografía de Harry fue tomada durante una fiesta en Wiltshire durante el fin de semana para celebrar el 22º cumpleaños de uno de sus amigos, Harry Meade, hijo de Richard Meade, el jinete ganador de una medalla olímpica y un ferviente partidario de la caza. Concurrieron muchos de los jóvenes ricos que forman lo que es conocido

El presidente Carlos Mesa salió muy debilitado de las protestas en dos regiones bolivianas, al extremo de haber perdido a su principal puntal, el líder cocalero Evo Morales. El gobernante alcanzó a calmar la protesta de la combativa ciudad de El Alto, en huelga durante tres días, sólo después de echar del país a la concesionaria francesa Aguas del Illimani, acusada por los vecinos de esa ciudad pobre de habitantes indígenas de contravenir los términos de la concesión. Sin embargo, el paquete de medidas tendientes a reactivar la economía de Santa Cruz resultó insuficiente y no pudo aquietar las aguas en esa ciudad,alzada contra su decisión de subir el precio de las gasolinas. Mesa perdió además el apoyo de Morales, líder de la segunda formación del Congreso. Considerado hasta antes de ayer el más firme respaldo del presidente, un enojado Morales calificó a Mesa como el "principal enemigo del país".

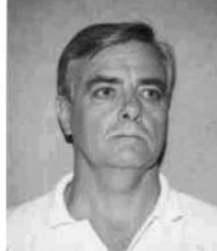
do como el Highgrove Set; el invitado que dio la fotografía al *Sun* cree que sus mejores fotografías eran las del príncipe William con un traje de león.

De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyham-bèhère.

\$20.000

RECOMPENSA RAÚL TELLECHEA

El poder Ejecutivo de la provincia de San Juan, recompensará con esta suma a toda persona que aporte datos fehacientes, precisos y concordantes, que ayuden al esclarecimiento del caso.



La información podrá suministrarse ante el Ministerio de Gobierno y su Subsecretaría de Seguridad, Jefatura de Policía de la Provincia, el juez a cargo de la investigación, el Ministerio Público Fiscal o en la página web de Gobierno: www.sanjuan.gov.ar

El Estado garantiza la reserva de identidad y seguridad de las personas aportantes y sus familiares

Ministerio de Gobierno



Servicios Públicos Sociedad del Estado de la Provincia de Santa Cruz, llama a la siguiente Licitación Pública:

Número: 05-SP-2005

Obra: Provisión de agua potable, toma sobre Lago Argentino en Punta Soberana con destino a la localidad El Calafate, Pcia. Santa Cruz

Fecha de apertura:

14 de febrero de 2005 a la hora 11.00.

Presupuesto oficial:

Pesos veinticuatro millones cuatrocientos ochenta y cinco mil trescientos treinta y siete con 13/100 (\$ 24.485.337,13), IVA incluido.

Valor del pliego:

Pesos veinticuatro mil cuatrocientos ochenta y cinco (\$ 24.485,00).

Plazo de obra: 720 días corridos.

Lugar de apertura de ofertas:

En el Departamento Compras sito en avenida Roca 669, 5º Piso, (9400) Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz.

Venta y/o consulta de pliegos:

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos, y en Casa de Santa Cruz, 25 de Mayo 277 1er. Piso, Capital Federal, hasta cinco (5) días previos a la fecha de apertura.



Marines de EE.UU. miran el aterrizaje de un helicóptero.
Estados Unidos rechazó el pedido de postergación electoral.

Una campaña electoral que parece una guerra civil

Un líder chiíta fue asesinado ayer en Irak para seguir desestabilizando la situación electoral.

En la antesala de unos comicios que prometen ser rojos, Irak sigue sacudido por la violencia. Siete iraquíes fueron muertos frente a un hotel de Bagdad, mientras que un estrecho colaborador del líder espiritual de los chiítas en Irak, el ayatola Alí al Sistani, y un miembro del Partido Comunista iraquí fueron asesinados en un aumento del clima

de desorden y caos preelectoral. El jeque Mahmud al Madahaini, consejero del ayatola chiíta Alí al Sistani, su hijo y cuatro guardaespaldas fueron asesinados ayer. Sistani fue uno de los que negoció la fecha del 30 de enero para la celebración de las elecciones en Irak. En el momento del ataque regresaban de la oración vespertina en Salman Pak, a diez kilómetros al sur de Bagdad. “El jeque Madahaini había recibido varias amenazas y sufrido varios intentos de asesinato”, informó la oficina del clérigo. De mayoría sunnita, Salman Pak es una zona peligrosa donde son numerosos los secuestros y robos.

El ataque orienta peligrosamente la situación en el país hacia una guerra civil. Los sunnitas, principal minoría en el país, temen que las elecciones lleven a la formación de un Estado confesional chiíta, y llamaron a boicotear los comicios, después de que su propuesta de postergarlos fuera rechazada. En contraste, los clérigos chiítas invocaron a sus creyentes en sus prédicas a votar obligatoriamente. Además de Madahaini, fue asesinado un miembro del Partido Comunista iraquí y del consejo provincial de Diyala, cerca de Baaba. Es el tercer miembro del Partido Comunista iraquí asesinado por hombres armados en tres semanas. Los asesinatos de personalidades políticas y religiosas parecen destinados a disuadir al electorado chiíta y comunista de que participe en las elecciones, en las que los chiítas son favoritos por ser mayoritarios. De hecho, los comunistas fueron el único partido que celebró un mitin popular para su campaña electoral.

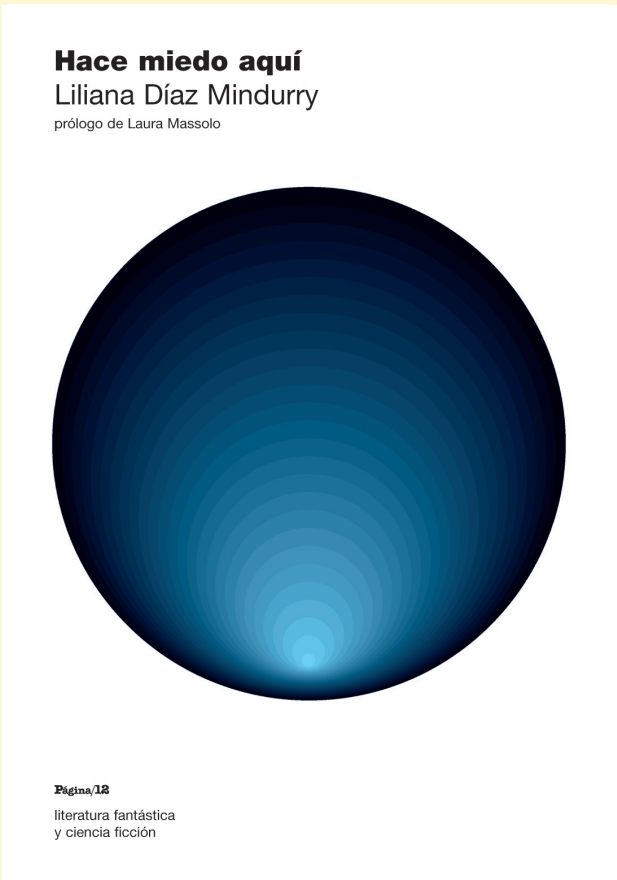
Por otro parte, en Bagdad, siete iraquíes murieron y un empresario turco fue secuestrado ayer por un grupo de diez hombres armados al frente del hotel Baajan, donde éste se alojaba. La compañía de construcción turca, de la que es director el secuestrado, proporciona a las tropas norteamericanas y el gobierno interino iraquí muros de hormigón para proteger oficinas y cuarteles. A menos de tres semanas de unas elecciones sin demasiadas expectativas, la violencia tiñe de rojo las calles de Irak.

Una nueva de Torturator

La Casa Blanca presionó a fines del año pasado al Senado para bloquear una disposición que hubiera prohibido a la CIA y al Pentágono utilizar métodos de interrogatorio extremos contra sospechosos de terrorismo, informó el diario *The New York Times* ayer. La medida hubiera prohibido que los agentes de inteligencia utilizaran torturas o métodos inhumanos. Estaba incluida en la ley de reforma de los servicios de inteligencia y aprobada por el Senado. Sin embargo, fue retirada del proyecto de ley a pedido de la Casa Blanca. “El gobierno quería una puerta de escape para mantener la opción de utilizar la tortura” contra prisioneros en poder de la CIA, dijo un legislador demócrata que no fue identificado por el diario.

Página/12 presenta

los mejores títulos de la literatura fantástica y de ciencia ficción de la Argentina



En esta novela Liliana Díaz Mindurry hace posible entrar a otras dimensiones. A un caos controlado y vigilado: mundos virtuales organizados en sistemas de orden en los que se revela el vacío, la presencia de lo ausente, la permisividad exclusiva del miedo. Y como en todas sus obras, la autora logra una contundente coherencia narrativa y desliza los argumentos hacia un final sin aliento.

EL SEPTIMO LIBRO
HACE MIEDO AQUÍ de Liliana Díaz Mindurry
El sábado 15 de enero con el diario. Compra opcional \$8

1 TRAFALGAR (Cuentos)
Autor: Angélica Gorodischer
Prólogo: Gabriel Guralnik

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

2 BOTÁNICA DEL CAOS
Autor: Ana María Shua
Prólogo: Rudy

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

3 EL LIBRO DE LAS VOCES
Autor: Carlos Gardini
Prólogo: Pablo Capanna

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

4 LOS SIGNOS
Autor: Pablo De Santis
Prólogo: Antonio Requeni

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

5 LA RUTA A TRASCENDENCIA
Autor: Alejandro Alonso
Prólogo: Eduardo Carletti

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

6 EN SUEÑOS HE LLORADO
Autor: Alberto Laiseca
Prólogo: Juan Sasturain

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

Próximas entregas de la colección fantástica

8 EL SUEÑO DEL SEÑOR JUEZ
Autor: Carlos Gamarro
Prólogo: Elsa Drukaroff

9 EL FIN DE LO MISMO
Autor: Marcelo Cohen
Prólogo: Guillermo Saavedra

10 ANTOLOGÍA DEL CUENTO
FANTÁSTICO ARGENTINO
CONTEMPORANEO
Autores: Alejandro Alonso, Liliana Bodoc, Eduardo Carletti, Pablo De Santis, Liliana Díaz Mindurry, Romina Doval, Carlos Gardini, Angélica Gorodischer, Alberto Laiseca,

Guillermo McKay, Leonardo Moledo, Luis Pestarini, Rudy, Paula Ruggeri, Enrique Solinas y otros
Prólogo: Lucía Gálvez

Página/12

EL SUB-20 DEBUTO VENCIENTO 3-0 A VENEZUELA

Cambió a tiempo para golear

3

ARGENTINA
Ustari; Barroso, Garay, Formica; Zabaleta, Torres, Biglia, Cardozo, Barrientos; Lavezzi, Peirone.
DT: Hugo Tocalli.

0

VENEZUELA
Aponte; R. González, Ospina, Perozzo, Granados; Di Julio, Seijas, Fedor, Guerra; Espinosa, Ramírez.
DT: Nelson Carrero.

Arbitro: Heber Lopes (Brasil).
Estadio: Centenario de Armenia.
Goles: 32m González, en contra (A); 72m Messi (A); 84m Barrientos (A).
Cambios: 57m Vargas por Fedor (V); 58m Messi por Lavezzi (A); 63m Abraham por Barroso (A); 81m Mina por R. González (V); 40m Bosetti por Espinoza (V).
Incidencias: 38m Fedor (V) falló un penal; 76m expulsado Granados (V).

Con una actuación que recién se consolidó en la segunda parte, la Selección Argentina Sub-20 debutó con una victoria 3-0 sobre Venezuela en la primera fecha del Grupo B del Sudamericano de la categoría, que se desarrolla en Colombia. Raúl González, en contra, Lionel Messi y Pablo Barrientos anotaron los tantos del equipo argentino, que no jugó bien pero justificó la victoria por el peso de sus individualidades.

No arrancó bien el juego para los pibes argentinos. Es que los volantes creativos del conjunto de Tocalli no tenían contacto con la pelota, lo que determinaba que el control del partido lo sostuvieran los mediocampistas venezolanos. Entonces, si bien el arquero Ustari no pasaba demasiados sobresaltos, el trámite no era cómodo para el equipo nacional. Por eso le costaba generar chances de gol frente al arco de Venezuela.

Pero más allá de que no lo merecía, Argentina se encontró con un gol increíble a partir de una doble falla grosera de la defensa rival, que le empezó a facilitar la resolución del encuentro. La vieja frase del fútbol indica que “dos cabezazos en el área son gol”, y así ocurrió. Claro que ese lugar común no dice nada sobre que esos cabezazos sean de los defensores. Y en este caso, ocurrió de esa manera. Barrientos ejecutó un centro pasado, que era fácil para el arquero. Sin embargo, Fedor anticipó a Aponte y metió un frenatazo contra su propio arco. En ese momento, hostigado por Barroso, apareció para salvar la situación Raúl González, pero el defensor venezolano en vez de rechazar, también cabeceó contra su valla y anotó el primer gol argentino.

Venezuela pudo asimilar el golpe y tuvo muy rápido una chance para igualar, pero Fedor ejecutó un penal con mucha violencia y la pelota rebotó en el travesaño para luego desviarse en el arquero Ustari. Ahí sí cambió definitivamente el rumbo del partido, lo que se potenció aún más a partir del ingreso de Messi. Precisamente, el jugador del Barcelona empezó a definir el juego con una gran maniobra individual. Con

Argentina no jugaba bien, pero se puso en ventaja con un gol en contra y el rival desperdició un penal. Luego mejoró y definió el encuentro con dos joyitas de Messi y Barrientos.



Todos los abrazos son para Barroso, pero el autor del gol fue Raúl González en contra. Argentina debutó en el Sudamericano con una victoria que se edificó en el segundo tiempo.

un giro se sacó a un marcador de encima, recorrió varios metros con la pelota y luego sacó un zurdazo ajustado al palo derecho del arquero. Más tarde fue el turno del golazo de Barrientos, que determinó el resultado definitivo. El pibe de San Lorenzo recibió de Cardozo, encaró entre dos zagueros y definió con un toque suave por encima de la cabeza del arquero, pese a que un defensor le estaba cometiendo penal. Así se cerró una victoria un poco más complicada de lo que indica el marcador.

LOPEZ ASEGURO QUE QUIERE JUGAR LA LIBERTADORES

Maxi dice que sólo piensa en River

A partir de su posible transferencia al fútbol europeo, el delantero de River Maximiliano López expresó ayer que ahora se “hablan muchas cosas”, pero que él sigue siendo jugador de River, y destacó que su deseo “es jugar la Copa Libertadores”. En Mendoza, mientras desarrolla la pretemporada con su equipo, López indicó que no está pensando en su pase. “Lo que se habla por ahí sobre mi pase al Benfica trato de tomarlo con tranquilidad. No se concretó nada todavía ni tuve la oportunidad de conversar con nadie.”

En ese sentido, el jugador señaló que tiene que ser “maduro, saber separar las cosas y trabajar con todo.

Ya es el turno de Brasil

Con los partidos Uruguay-Paraguay y Brasil-Ecuador arrancará hoy en Pereira el Grupo B del Campeonato Sudamericano Sub-20, certamen que clasificará a cuatro equipos para el Mundial de Holanda. En el primer turno, uruguayos y paraguayos se medirán desde las 19 con el arbitraje del argentino Gabriel Brazenas, mientras que a partir de las 21.10 se producirá el debut de Brasil, que se enfrentará a Ecuador. La zona clasificatoria la completa Chile, que hoy tendrá fecha libre y que recién hará su presentación el próximo domingo cuando se mida con Uruguay. De este grupo saldrán tres equipos que se cruzarán con los tres que avancen de la zona A para el hexagonal final.

Sé que llegado el momento, algo se puede concretar, tanto mi representante como los dirigentes me lo harán saber”. Además, López remarcó que tratarán “de llegar al torneo local y a la Libertadores en un buen nivel, y la idea es presentar buenos esquemas como para pelear ambas cosas. Es difícil, porque aguantar el ritmo a veces se complica, pero River tiene plantel como para afrontarlo”.

Por su parte, el volante Marcelo Gallardo reconoció que “la obsesión del hincha es ganar la Libertadores, aunque es necesario ganar todo, porque así lo marca la historia del club”. El capitán de River consideró que “después hay que ver si el equipo está a la altura de las cir-

cunstancias. Pero yo creo que el año pasado, más allá de algunos altibajos que tuvimos, los primeros seis meses fueron bastante buenos, ya que estuvimos muy cerca de una final de Copa Libertadores y ganamos un campeonato”.

Según Gallardo, “esa experiencia vivida el año pasado va a servir de mucho para algunos jugadores que por ahí no habían tenido un roce internacional, y hoy pueden sentirse más maduros en este tipo de competencias”. Sin embargo, Gallardo aclaró que “a uno no le gusta decir que vamos a inclinarnos sólo por una cosa, no podemos decir eso y además no lo sentimos así. Tenemos un plantel numeroso y de calidad como para encarar los dos torneos”.

TEVEZ

Garoto paulista



Carlos Tevez (foto) fue presentado ayer oficialmente en el Corinthians, junto al ex defensor de Newell's Sebastián Domínguez. “Este es el mejor momento para irme y poder estar tranquilo. Además, estaré cerca de mi familia y eso para mí es muy importante”, sostuvo Tevez en Ezeiza, antes de viajar a Brasil. Una vez allí, en conferencia de prensa, el ex Boca manifestó: “Quiero quedarme y hacer una gran campaña. Estoy feliz. Soy consciente de tendré una presión enorme, pero eso no me preocupa. Deseo conocer cuanto antes a mis compañeros, jugar fútbol y conquistar títulos”.

Newell's tiene DT

Arsenio Ribeca, el director técnico de la reserva, se hará cargo definitivamente del plantel profesional de Newell's, según anticiparon fuentes del club. “Los referentes del plantel le dijeron al presidente Eduardo López que lo dejara a Ribeca”, indicó el informante.

Doblete en la NBA

Emanuel Ginóbili cumplió una buena labor en el triunfo 94-79 de San Antonio Spurs sobre Milwaukee Bucks, al tiempo que también resultó aceptable la tarea de Andrés Nocioni en la victoria 110-78 de Chicago Bulls sobre Philadelphia 76ers. El bahiense marcó 15 puntos (5-9 dobles, 1-4 triples y 2-2 libres) y acumuló siete asistencias, cinco rebotes y dos bloqueos. Nocioni marcó 4 unidades (2-5 dobles), pero sumó ocho rebotes, dos asistencias, una tapa y un robo.

La primera de Gisela

La tenista argentina Gisela Dulko se clasificó finalista del Moorilla International de Hobart, al vencer 6-2, 7-5 a la checa Iveta Benesova. La argentina, segunda cabeza de serie y 34ª en el ranking mundial de la WTA, jugará la primera final de su carrera ante la china Jie Ling, quien venció 3-6, 6-4, 6-0 a su compatriota Na Li.

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (A-I-C-Q) Matutina					Quiniela Nacional (J-J-Q-X) Vespertina					Quiniela Bonaerense Vespertina			Quiniela Nacional (O-H-J-Q) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna												
1	4874	8	6437	15	8465	1	0760	8	7915	15	0858	1	0668	8	1942	15	8200	1	2956	8	5650	15	8211	1	7827	8	8025	15	7526
2	1028	9	8464	16	5115	2	9359	9	8459	16	5471	2	9187	9	1801	16	3712	2	3161	9	2909	16	5839	2	3554	9	2855	16	2653
3	2173	10	3499	17	8609	3	3345	10	7708	17	6007	3	2082	10	2449	17	0929	3	7907	10	8330	17	5641	3	9338	10	3841	17	2682
4	4687	11	5668	18	7269	4	4426	11	9791	18	7750	4	5415	11	8049	18	8928	4	2347	11	2032	18	1130	4	5867	11	3797	18	4885
5	7095	12	0993	19	3324	5	9678	12	9190	19	8203	5	1662	12	2069	19	0942	5	7489	12	2776	19	0037	5	0134	12	1357	19	4280
6	5234	13	6700	20	3846	6	0857	13	8979	20	8203	6	2310	13	7275	20	0942	6	4781	13	4753	20	0037	6	5243	13	0193	20	4280
7	4355	14	0100	20	3846	7	0333	14	3618	20	7024	7	0257	14	0759	20	4723	7	5678	14	5272	20	5992	7	4979	14	2350	20	2863

Boca debuta en el verano ante el entonado Racing

Con los estrenos de Palacio y Delgado, el conjunto de Benítez se mide en Mar del Plata ante la Academia, que presentará a Ubeda y a Bastía.

BOCA	RACING
Medrán	Lucchetti
Alvarez	Tambussi
Silvestre	Grabinski
Morel Rodríguez	Ubeda
Calvo	C. Fernández
Ledesma	Falcón
Gago	Bastía
Galarza	Romero
Vargas	Morales
Delgado	L. López
Palacio	D. Husain
DT: Benítez	DT: Rivarola
Estadio: Mundialista (Mar del Plata).	
Árbitro: Sergio Pezzota.	
Hora: 22.10. TV: Fox Sports.	

Con la presencia de dos de los tres refuerzos que fichó, Rodrigo Palacio y Marcelo Delgado, y varios juveniles, Boca se enfrentará a Racing, que viene entonado tras la victoria ante Independiente y presentará una formación que contempla los retornos de Claudio Ubeda y Adrián Bastía. El encuentro significará el debut del equipo de Jorge Benítez en el Pentagonal de verano y anuncia además el estreno de la nueva y polémica camiseta de Boca.

“Nadie quiere perder en el fútbol, ni ellos ni nosotros, pero tenemos bien claro cuáles son nuestros objetivos”, se justificó el entrenador de Boca, ya que ante Racing presentará un equipo con mayoría de suplentes, aunque contará como figuras a Delgado y Palacio. “Todos sabemos que la pretemporada será clave para lo que viene. Es cierto que es dura, pero al final te da buenos resultados. En las primeras prácticas del equipo me sentí bien, respaldado por el cuerpo técnico y mis compañeros, y ojalá que pueda responderles dentro de la cancha”, manifestó el ex delantero de Banfield. La otra posible novedad sería la del colombiano Fabián Vargas, que jugaría en posición de enganche, un puesto en el que, por el momento, Benítez no tiene mayores recursos.

Por el lado de Racing todo es ilu-

sión, sobre todo después de la levantada del equipo que se produjo con la llegada de Guillermo Rivarola como entrenador, que tomó más cuerpo con la victoria por 3-1 frente a Independiente. “La verdad es que estamos bien, con muchas ganas de jugar. Racing es un equipo grande y tiene que ganar siempre, por más que el objetivo sea el torneo Clausura”, sostuvo Lisandro López, quien estará entre los titulares. La única duda que tiene Rivarola es el ingreso de Darío Husain, quien se está recuperando de una gripe, o si en su lugar continúa Martín Cardetti, él único de los once que enfrentaron a Independiente que formaría ante Boca.



Rodrigo Palacio escucha a su nuevo entrenador, Jorge Benítez. El delantero bahiense debutará esta noche con la camiseta de Boca.

OPINION

Por Diego Bonadeo

Con los mismos colores

La vocación futbolera –más que cinéfila, por cierto– del chico que uno fue conserva en la memoria la nitidez de los personajes Mario Boyé, wing derecho; Tucho Méndez, insider derecho; y Alfredo Di Stéfano, centroforward. Boca, Racing, Huracán, River y Real Madrid de la década del '50 en aquella película, cuya trama quedó casi totalmente borroneada cincuenta y tantos años después. *Con los mismos colores*, así se llamaba aquella historia filmada en tiempos en que “los mismos colores” eran los de la Selección Nacional que ganaba sudamericanos pero no participaba en mundiales: por lo menos no en los de 1950 en Brasil y 1954 en Suiza. Canchas casi llenas (a veces llenas del todo), mucha radio y diarios y nada de tele, camiones que llevaban hinchas y no bondis que llevaban barrabravas escoltados por los federicos o los bonaerenses, siempre las mismas camisetas salvo cuando había posibilidad de confusión y los locales se ponían “la de cambio”, referís vernáculos o ingleses pero siempre de negro. El marketing eran los sombreros, los caños, las rabonas, los goles, y asomaban los sponsors que con modestos carteles anunciaban Cinzano o Thompson y Williams o por los parlantes de la cancha cantaban “Venga del aire

o del sol, del vino o de la cerveza, cualquier dolor de cabeza se quita con un Geniol”.

No es que todo tiempo pasado sea mejor. Simplemente, todo tiempo pasado es pasado. Otros tiempos son, también simplemente, otros tiempos. Pero... La marketinera provocación a dos puntas –a los hinchas de River y a los hinchas de Boca– que pergeñaron de consuno Nike y la dirigencia de Boca en el diseño de la camiseta azul con banda amarilla tiene la justificación falaz de “los mismos colores” y la poca creíble reflexión del supuestamente “comprometido-para-el-cambio” Mauricio Macri: “Es una camiseta con la que Boca jugó en 1907. Queremos que el hinchas se enamore más al conocer la historia del club...”. Falta solamente que se proponga jugar en algún potrero de la calle Ministro Brin (donde nació Boca) y que la familia deudora de los cánones del correo recuerde haber estado allí cuando los goles de Pedro Calomino y los quites de Arico Suárez, mientras Pedro Pompilio insistía en haber presidido la delegación que viajó a Europa en 1925 porque el ingeniero Mauricio estaba ocupado en financiar el fragote que apoyó a Uriburu cinco años después.

Cosquín es diferente
en Nacional

22 AL 30 DE ENERO

Todo el día con notas desde el lugar
Toda la noche desde el escenario mayor
en directo de 22:00 a 4:00

FM 98.7

ELAIRE DE AQUI

EN CADENA POR LA RED AZUL Y BLANCA A TODO EL PAIS

radio nacional

RNA

Una serie sin límite de velocidad.

EX DRIVER

ESTRENO

Domingos 17⁰⁰ 20⁰⁰ 21⁰⁰
MEX ARG BRASIL

Locomotion ANIMESTATION

UN CANAL DE PRAMER · locomotion@pramer.tv · www.pramer.tv

 Por Roberto Carnaghi (actor)	PRIMERA PERSONA "Me gusta mucho un disco que mezcla instrumentos que se usan en el candombe uruguayo con el tango. La banda se llama Siglo 30 y el disco es Inmigrantes , grabado en vivo en Frankfurt. Es un tango totalmente moderno. Los temas <i>Milonga de vuelta</i> y <i>Milonga del inmigrante</i> me impactaron, aunque tengo que recomendar todo el disco. Hay grupos de jóvenes que hacen tango y éste es verdaderamente bueno. A mí me gusta mucha música: me llega o no me llega... y este disco me llegó. No es un disco de tango, es un disco de buena música."
---	---



Eduard Fernández

LA CIUDAD DE LOS TREINTA Y PICO

El actor español es uno de los protagonistas del nuevo film de Cesc Gay, pero también acaba de rodar **El método Grönholm** con Marcelo Piñeyro. Aquí da su visión de una clase media catalana atrapada en los devaneos típicos de la edad.

"Estos

POR MARIANO BLEJMAN

Es pequeño, ágil, hasta un poco flexible. Tiene un cierto parecido con el músico Manu Chao, con quien comparte la ciudad de Barcelona, donde vive. Eduard Fernández es un actor español en ascenso en la península ibérica: en la Argentina se lo vio primero en *El misterio Galíndez*, de Gerardo Herrera, como un militante vasco asesinado por el gobierno de Trujillo. Y pronto se lo verá en la rarísima película *El método Grönholm*, que Marcelo Piñeyro acaba de terminar de rodar y está posproduciendo en España. Rarísima porque *El método Grönholm* se filmó en un set cerrado con cinco actores en dos meses, encarnando a personajes —el único argentino es Pablo Echarri— que buscan obtener un puesto multinacional. Fernández llegó al país para apoyar el estreno local de *En la ciudad*, de Cesc Gay, que cuenta historias cruzadas de la pequeña e hipócrita burguesía catalana, en una Barcelona que parece perdida en el medio de tantas inmigraciones distintas. En conversación con **Página/12**, Fernández se anima a realizar comparaciones entre los tres films posibles de ver en la Argentina, y admite su deseo de filmar aquí.

—En *El misterio Galíndez* había un planteo por las reglas del juego de la sociedad, mientras que en *El método Grönholm* y *En la ciudad* los protagonistas ni se plantean las reglas.

EL JUEGO DEL

Otra del

POR M. P.

“¿Estoy muerto?”, se pregunta Adam cuando despierta en medio de la oscuridad. “No, no estás muerto”, le responde una voz que retumba sospechosamente, en ese ámbito desconocido. Aunque la voz resulta ser la de un desconocido tan en desgracia como él, que anuncia que ha encontrado un interruptor y, al encenderlo, descubre en qué clase de aventura ambos están inmersos. En cada uno de ellos en una esquina de un enorme cuarto que semeja un inmenso (y sucio) baño abandonado, Adam y Lawrence descubren que cada uno de ellos tiene en su bolsillo un sobre a su nombre, con un casete sobre el que está escrito “Escúchame”, a lo *Alicia en el País de las Maravillas*. En el medio de la más humilde pero contundente Provincia de los Horrores en el que están atrapados Adam y Lawrence, yace un cuerpo en medio de un lago de sangre, al que ambos están imposibilitados de alcanzar a causa de sus respectivas cadenas. Pero ese cuerpo tiene cerca un arma y —nada casualmente— un grabador, que Adam se las ingeniará para alcanzar, y así entender de qué se trata esta historia.

La historia de *El juego del miedo* es un rompecabezas narrativo que empieza y termina en el cuarto en el que están atrapados Adam y Lawrence. Como lo irá contando cada flashback de sus protagonistas, ambos resultan ser víctimas de un criminal sorprendentemente creativo que, a la manera del asesino de *Seven*, expondrá a cada una de sus víctimas a una trampa mortal. La trampa de Adam y Lawrence les exige

El actor español, que acaba de filmar *El método Grönholm* bajo las órdenes de Marcelo Piñeyro, analiza el entramado de relaciones humanas que presenta la nueva película de Cesc Gay.



Leonor Walting, única cara conocida de un elenco efectivo.

8 EN LA CIUDAD
España, 2003.

Dirección: Cesc Gay.
Guión: C. Gay y Tomás Aragay.
Fotografía: Andreu Rebés.
Edición: Frank Gutiérrez.
Música: Joan Díaz y Jordi Prats.
Intérpretes: Mónica López, Eduard Fernández, María Pujalte, Alex Brendemühl, Vicenta N'Dongo, Chisco Amado, Miranda Makaroff, Leonor Walting, Aurea Márquez, Jordi Sánchez, Carmen Plá, Eric Bonicatto, Pere Arquillué, Daniela Romero, Bruno Muñoz y otros.

POR MARTIN PEREZ

Como no podía ser de otra manera, una película como *En la ciudad* comienza despertándose, acompañando cuatro amaneceres en cuatro departamentos diferentes. Uno con toda la familia sentada a la mesa, lista para comenzar un día como cualquiera. Otro con el marido partiendo a trabajar y su mujer aún en la cama. Otro con una mujer sin saber qué más hacer para recibir a su nuevo amor, que está por salir de la ducha para desayunar. Y otro en el que un hombre despierta a la joven que yace a su lado y ella le pregunta: “¿Qué, ya quieres que me vaya?”. Cuatro despertares para una sola tra-

UN FILM TRISTE, PERO ESPERANZADO

Los interrogantes como forma de vida

ma, en la que estas cuatro historias, las de seis amigos y amigas —dos parejas y dos que están solteros— que viven vidas de ciudad de comienzos del nuevo siglo, vidas silenciosas e inseguras, llenas de dudas, secretos y miedos. Vidas tan vivas como las de cualquiera, digamos.

Así como en su primera película en solitario, la encantadora *Krámpack*, el director Cesc Gay regalaba una deliciosa historia de iniciación, *En la ciudad* se diría que es un relato múltiple y coral de antiiniciación. Porque lo que parece estar contando al recorrer esta pequeña his-

toria protagonizada por adultos que andan por los treintitantos, es que no se aprende a vivir sino que simplemente se vive. Y eso es lo que hacen Irene y Manu, que desayunan juntos y totalmente despiertos; Sara durmiendo despreocupadamente mientras Mario se prepara para irse; Sofía nerviosa ante su nuevo amante, del que ya se siente excesivamente cercana, y Tomás, que no sabe si debe o no despertar a su amor adolescente. Tomándose todo el tiempo del mundo, sin apurar ni llenar de parlamentos a sus personajes, la película de Cesc Gay irá desplegando sus amores y desamores, que incluyen terceros en discordia, muchos silencios y también resignaciones, descubrimientos y desencuentros.

“Una pequeña película triste.” Así es como el director se ha atrevido a definir a *En la ciudad*, y esa definición es sólo el comienzo de una apropiada descripción para una película que sabe lo que quiere, pero con personajes generosamente llenos de dudas, y cuyo guión tiene la rara virtud de dejarlos pensar en cámara. Contando sus historias de ciudad, en cuyas esquinas no pueden evitar cruzarse todo el tiempo con su pasado o con el que tal vez sea su futuro, así como Woody Allen en sus películas neoyorquinas hace que sus personajes hablen todo el tiempo, en las películas de Gay los personajes hablan lo justo y necesario. No deja de sorprender que, mientras en *Krámpack* el mundo adulto les daba sólo certezas a los jóvenes que recibía en su seno, aquí esas certezas brillan por su ausencia. O por sus pies de barro. Siguen estando ahí, como las certezas de lo correcto. Pero también hay algo más: las dudas del deseo.

Sin exabruptos, pero con una hábil generosidad narrativa, las historias de los personajes de *En la ciudad* nunca serán lo que parecen, pero tampoco celebrarán semejantes claroscuros. Son lo que son, simplemente. Historias de treintañeros que aún no han aprendido a vivir, pero que saben vivir juntos. Como en *Krámpack*, la familia es la que se forma con los amigos. Son ellos los que invitan a la vida. Y, también como en la anterior película de Gay, las deliciosas actuaciones de unos actores siempre sobrios antes que sobreactuados (en su mayoría rostros desconocidos para el espectador ajeno a la escena dramática española, salvo por un fugaz personaje de Leonor Walting) son las que dan forma a una película triste, sí, pero esperanzada. Al menos en lo que hace a la sinceridad narrativa y en la búsqueda de sus personajes, que no hacen más que dudar y estar vivos. Y esperanzada, también, gracias a la ternura que transmite esa familia ciudadana que han armado más allá de los lazos de sangre.

12 corazones Gay

En casa hay amor para todos, por eso los gays vuelven por más.

2do especial

22:00

UN CANTO A LA VIDA
Soraya y su conmovedora lucha contra el cáncer.

En un Segundo
El tiempo en que tu vida puede cambiar.

23:00

ESTA NOCHE EN CASA

A EDUARD FERNANDEZ, UNO DE LOS PROTAGONISTAS DE LA PELICULA ESPAÑOLA *EN LA CIUDAD*

personajes no expresan ideología”

—La historia de Galíndez es la de un militante vasco que vivía en Estados Unidos y fue raptado por la gente de Trujillo con el amparo del FBI. Pero Galíndez pertenece a una época distinta. Mal que mal, tenía una ideología. En *El método...* éstos parecen no tenerla, aunque la acción es ideología. Y son como la tropa de la derecha, como dice Piñeyro. Los personajes de *En la ciudad*, en cambio, no expresan ninguna ideología. *El método...* plantea el tema de lo que todos están dispuestos a hacer para conseguir lo que quieren. Con Marcelo Piñeyro trabajamos muy bien, y con Echarri también. *El método...* fue muy raro para todos. Ahora, nadie se plantea cómo pueden ser las reglas del juego.

“Si en un momento de pánico, cuando todo el mundo corre hacia uno, se consigue conservar la calma, entonces tienes un problema.”

—¿Y en *El misterio* Galíndez sí lo había?

—En *Galíndez* hay un planteo sobre las reglas. Me tocó actuar de un hombre torturado, al que van a matar y quiere morir con dignidad. Tiene una ideología, aunque finalmente parece que lo matan por una cuestión personal de no meterse con el hijo de Trujillo. En *El método...*, los protagonistas están dispuestos a to-



PAOLO PLOJANO

“No conozco los códigos aún, pero Buenos Aires no huele a Sudamérica, es muy parecida a España.”

do por un lugar en el juego. Eso no se ve desde el principio sino que se va viendo con el tiempo. Es algo activo, no es algo presupuesto. En todos los personajes se observa un poco más, un poco más, un poco más. Allí, mi personaje—Fernando—es un prototipo español que juega a hacerse el fascista. Piensa que todo vale y si no lo hace él lo hará otro. Aún así tiene más anchura, está en una

situación personal que te lleva a decir: “Esto es una puta mierda”.

—En *En la ciudad*, los personajes ocultan su vida privada.

—Es un retrato de los conflictos de la burguesía catalana, que tiene soluciónada la parte económica. Hay una cuestión de relaciones humanas que no les permiten mostrarse, ni les permite mirarse como son. No es un retrato generacional, es un lugar social de esos personajes que rondan los 30 años. Hay una cierta estilización en las historias. La cosa es mirarse, atreverse a mirar. Pero son personajes de muchas correcciones. Son burgueses, yo querría ver lo que les pasaba adentro. *En la ciudad* sirve para ver qué hay adentro de cada uno. Hay una especie de corrección brutal, que provoca un esfuerzo doloroso.

—Algunos dicen que la mirada no miente.

—Mientras más se acerca la cámara, más ganas tengo de quitarme la máscara, decía una actriz. Pero no hay una mirada limpia sino una persona que mira a otra. Nadie puede mirar una mirada limpiamente.

—¿Usted se reconoce en su personaje?

—Por lo general, los personajes me suelen pillar un poquitín. Será porque convivo con ellos. Me gustaría poder hacer el romanticismo del actor que parece *chaleo* y absorbido por su personaje. Pero soy más normal de lo que parezco. Aunque, como decía alguien, “visto de cerca nadie es normal”. Casi siempre tengo la sensación de que tengo algo de cada personaje o desarrollo una parte en mi vida cotidiana. En todos encuentro cierta resonancia.

—¿Y cómo se lleva con la fama?

—Es curioso cuando me encuentro con gente que me conoce. Se acerca gente pensando que cree sa-

ber quién soy. Pero no puedo hacerme el que mira para otro lado: si en un momento de pánico, cuando todo el mundo corre hacia uno, se consigue conservar la calma, entonces tienes un problema. En Buenos Aires me siento desconocido, no conozco los códigos todavía. Pero esta ciudad no huele a Sudamérica, es muy parecida a España. Conozco Caracas, Bogotá, México DF... Son

“El método... plantea el tema de lo que todos están dispuestos a hacer para conseguir lo que quieren. Con Piñeyro trabajamos muy bien.”

ciudades bravas, que dan miedo. Pero no siento eso aquí. Sin embargo, en España tampoco soy hiperfamoso. No hice televisión, que es algo que da una fama inmediata. Pero una vez entré a un supermercado y la cajera me dijo: “Ni se te ocurra ir a la frutería, que te están poniendo verde”. Aunque el público de cine o teatro es más respetuoso. Además, no es tanta la gente que va a ver cine español.

La invasión argentina

Eduard Fernández vive en Barcelona, una de las ciudades europeas que, en los últimos años, recibió verdaderas toneladas de inmigrantes argentinos. El actor convive, de algún modo, con esa comunidad, y tiene su propia opinión.

—¿Cómo se lleva con su ciudad?

—En Barcelona hay *fachas* y racistas, como en todas partes. Pero creo que la llegada de gente de lados distintos le hace bien al país. Este fin de año la pasé cerca de casa, en la Plaza del Pino. Terminé hablando con una argentina, a quien le decía que ustedes deberían invadirnos definitivamente. Pero suavemente, sin violencia. Ahora la inmigración argentina paró un poco, pero hubo un momento en que fue un boom. El argentino se instala bien, no le hace asco a ningún trabajo. Es buscavidas. Aunque ahora en Barcelona todo es extranjero: si pido un chupito de whisky en el bar del barrio, nadie me entiende.

—El lenguaje es la identidad.

—El idioma se ve en los afectos, en la relación. El tema del catalán es complejo en Barcelona, porque el franquismo lo prohibía. Cuando la policía nos escuchaba hablando catalán nos daba con un caño. “Hable usted cristiano”, decían, y daban pala. Pero el riesgo de pasarse al lado nacionalista depende de la persona y su cultura, más que del idioma.

Señora Alemana

Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026

LA CABRERA
grillado & bar

Una parrilla diferente
Abierto mediodía & noche

Cabrera 5099 esq. Thames - Palermo Viejo - Tel.: 4831-7002
Lunes mediodía cerrado

ESTADIO POLIDEPORTIVO. MAR DEL PLATA.

MARTES 18 DE ENERO:
CHAQUEÑO PALAVECINO.

DOMINGO 23 DE ENERO:
LOS NOCHEROS.

JUEVES 27 DE ENERO:
ALEJANDRO LERNER.

Presentando tus cupones x \$ 150

VISA VISA Electron 30% Dto. SOCKETEK

Además, 3 cuotas sin interés

TEATRO ROXY San Luis 1752. Mar del Plata. TEATRO RADIO CITY

MARIA MARTHA SERRA LIMA: DE JUEVES A SABADO.
FAVIO POSCA: VIERNES DE ENERO.
TEATRO NEGRO DE BULGARIA "CALIDOSCOPIO": ENERO Y FEBRERO.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE: LUNES Y MARTES DE ENERO Y FEBRERO.
THE BEATS: MIERCOLES DE ENERO Y FEBRERO.
DRÁCULA, EL RECITAL: 21 DE FEBRERO.
KEVIN JOHANSEN: 23 DE ENERO.
IVAN NOBLE: 26 DE ENERO.
LEON GIECO: 8 DE FEBRERO.

EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA: DE JUEVES A DOMINGO.
PIÑON FIJO: DE VIERNES A DOMINGO.
PATRICIA SOSA: 17 DE ENERO Y 2 DE FEBRERO.
LUCIANO PEREYRA: 18 DE ENERO.
FACUNDO SARAVIA: 19 DE ENERO.
LA NUEVA LUNA: 24 DE ENERO.
LEON GIECO: 25 DE ENERO.
JOSE LARRALDE: 26 DE ENERO.

Presentando tus cupones x \$ 150

VISA VISA Electron 30% Dto. SOCKETEK

Además, 3 cuotas sin interés

Valida para cupones electrónicos de comercios de Mar del Plata del 01/01/05 al 28/02/05. Máximo 3 vouchers de dto. por 30% de dto para 2 entradas, por día y lugar de tarjeta. El dto. se aplicará para la compra de entradas con Visa y/o Visa Electron. Sujeto a disponibilidad. Canje de cupones en Teatro Roxy. No son válidos débitos automáticos ni adelantos en efectivo. Más info. consulte www.visa.com.ar, o en el Teatro Roxy.

7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
9.00
9-DE 9 A 11.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
2-LOS FIMBLES.
11.00
2-BOB ESPONJA.
7-SALUDARNOS.
11.30
2-SUBI EL VOLUMEN.
9-YO SOY PANAM.
11-MICRO DE OPERACION TRIUNFO.
13-LA SELVA Te Ve.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS COCINEROS EN CASA.
13.00
2-DE UNA.
7-CINE DE LA TARDE: El candidato de Manchuria.
9-LA INTRUSA.
11-LOS ROLDAN.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-ANITA: NO TE RAJES.
11-PASION DE GAVILANES.
13-100 ARGENTINOS DICEN.
15.00
7-LAS COSAS DE GEORGINA.
9-CONTALO CONTALO.
11-MUJERES APASIONADAS.
13-USTED ESTA AQUI.
16.00
2-BOB ESPONJA.
7-4x4 AVENTURA.
11-COMPLICES AL RESCATE.
13-GITANAS.
17.00
2-LA PAREJA IDEAL.
7-ENCUENTRO.
9-DE 5 A 7.
11-EL CHAVO.
13-CINE A.T.P.: Mi pobre angelito 2.
17.30
7-ESTACION SUBMARINA.
18.00
2-ENFRENTADOS.
7-DIBUJANDO LA TARDE.
11-POR EL MUNDO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-RUBI.
19.30
7-DxTV.
20.00
2-BLOOPERS.
7-CULTURA CERO.
9-LA PELUQUERIA.
11-LOS SIMPSON.
13-TELENOCHÉ.
20.30
2-LA VENDETTA.
11-COINCIDENCIAS.
21.00
2-TIEMPO LIMITE.
7-VISION 7.
9-LOS NUEVOS CLASICOS:
Vivir y morir en Los Angeles.
13-LOS SECRETOS DE PAPA.
21.30
11-LA NIÑERA.
22.00
2-CAMARA TESTIGO.
7-FESTIVAL JESUS MARIA.
11-CINE: La maldición.
13-EN UN SEGUNDO CAMBIO MI VIDA.
23.00
2-EL VIL METAL.
9-CSI.
13-ESPECIALES 12 CORAZONES.
24.00
2-12/12.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
1.00
7-FIESTA NACIONAL DEL CHAMAME.
9-CALL TV.
2.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
2.30
9-EN VELA.

POR JULIAN GORODISCHER

El pedido fue: ¡Recorran la ciudad sexual! Y así, el director José María Muscari y su elenco de *Catch* salieron a mirar una Mar del Plata negada para el ojo vidrioso del turista. ¿Qué encontraron? Primero, claro, el autobombo: dicen que el clímax está en la lucha en el barro y sexo entre mujeres que ellos mismos proponen, y que atrae a tantos valijeros como el cabaret. Ahora recorren la peatonal y la avenida Luro señalando marquesinas de espectáculos con travestis: ¡uno cada tres cuadras! Llevan, Muscari y compañía, una estadística, sorprendidos de que “tengan éxito en la ciudad familiar”. “Hay un morbo extraño con las travestis –dice Muscari mientras las ve bañarse en to-pless ‘lo más panchas’ a metros de la Playa Chica–. Van familias enteras con los chicos, pagan la entrada y se sacan una foto con ellas.” ¿Un destape, un efecto de marketing posterior a *Los Roldán* o la mera presencia de Florencia de la V con *Diferente* que estimula? “El que se obsesiona es el que no puede verlas a diario en la calle Godoy Cruz –dice Emiliano Figueredo, actor de la obra–, ese viajante del interior que se desespera por tomar contacto. En Buenos Aires, el travesti es más crudo, se liga a la zona roja, a la silicona con inyección. Acá es una símil Violeta Rivas haciendo *autoplay*.”

¿A dónde conduce la negación deP? ¿Qué se decide no iluminar? ¿O de qué modo se ilumina a media luz? Muscari dice que “el turista está pelotudizado: su decisión es evadirse y pasarla bien a toda costa”. Señala el cartel de *El fondo puede esperar*. “Es esto, ¿ves? Colas, colas, colas: en lo de Nito Artaza el público se tapa los oídos porque se los revienta el sonido. Pero igualmente agotan sus localidades.”

–¿Cómo explica esa compulsión a hacer cola?

José María Muscari: –Y después se aplaude de pie. Aunque se esté insolado, Mar del Plata obliga a volver a la playa porque que-



El elenco de *Catch* coincide: “Todo se hace inocuo en el verano”.

TEATRO CATCH, UN VIAJE SEXUAL

Testimonios de una ciudad acalorada

El director José María Muscari y su elenco recorrieron Mar del Plata en busca de conductas sexuales veraniegas.

da un solo día. O a hacer cola para comer sólo porque se ve a la gente esperando. Aquí el individuo hace masa todo el tiempo. También hay una ilusión de enamorarse: la gente se siente más linda con el sol encima. Pero es una ciudad acalorada, no *hot*. Es el acaloramiento de una menopáusica; si no, pasarían otras cosas.

Graciela Baletti: –Es una calentura superficial, no de concha y pija.

Emiliano Figueredo: –Es la obligación de calentarse, igual a la de ir a la playa o la de salir a comer afuera. En una semana te tiene que pasar de todo.

En *Catch*, Muscari intenta ha-

“Yo no sé cómo puede ser que lo que en Buenos Aires motiva marchas en la Legislatura, protestas, acá invite a la salida con los chicos” (Muscari).

blar, más allá del jolgorio, de lo que sucede entre dominados y dominantes, de cómo es que uno se acostumbra a ser vencido, aunque siempre existan zonas liberadas. Si su pelea en el barro es un hit de la noche no es por la cantidad de “modernos” que la frecuenten, como pasaba en Buenos Aires, sino por el aluvión de hombres solteros mayores que esperan a las actrices a la salida. Mar del Plata succiona, chupa la experiencia de vanguardia, la transforma en el objeto de deseo comparable al cine porno. “Y nadie se decepciona”, se asombran los del elenco. Y, en el fondo,

les gusta esa fisura, ese límite difuso entre bandos, esa crisis de las tribus y los estamentos que también estimula una ilegalidad. “La de la peatonal –dice Graciela–, con más permisos para vender cualquier cosa, para robar, para esconderse de la policía. Me gusta estar comiendo en un lugar y que se trafique de todo a mi alrededor. Se hacen gestos de una mesa a otra, y los patovicas arrastran a los pibes afuera. Mientras comés el churrasco, uno al lado tuyo se está resistiendo. Ves cómo cambian de ropa y de aspecto después del robo.”

E.F.: –Se ven pibes chorros de gorrita, CD robados, ropa trucha, con más permisos para actuar.

G.B.: –Y los turistas observan el lumpenaje como si se tratara de una sociedad aparte, como si estuvieran viendo *Okupas* por la tele. Los impresiona esa capacidad de adaptación del turista argentino promedio, que ya había detectado la directora Ana Katz en su obra *Lucro cesante* (2004). Allí se hablaba de tres amigas en proceso de disfrute del disconfort, tomadas por sus obsesiones, obligadas a una rutina que no les gusta pero que se impone al hacer playero. Dice Muscari que existe en Mar del Plata, como en ningún otro lugar, un profundo proceso de apropiación: hacer de la travesti, del pibe chorro, del gay (¡uno por baldosa!, dice), ¡de *Catch*!, del comercio clandestino, de la mugre en la Bristol un color, una feria de variedades que incorpora al horror una felicidad impostada. “Yo no sé –dirá– cómo puede ser que lo que en Buenos Aires motiva marchas en la Legislatura, protestas, conde-

nas por la radio de Hadad, acá invite a la salida con los chicos.” En la función de *Escándalo*, se confirma: es una obra con ex prostitutas y travestis, en la que no se sentirá el clima de un subsuelo de la calle Lavalle sino la postal ruidosa de papá, mamá y los hijos. “Hay una distorsión que termina siendo maravillosa –dice Figueredo–. De cómo la familia puede ver lo que quiere ver, consumir *Escándalo*, Harry Potter o una vuelta en calesita con la misma energía, coca, pochoclo y ¡good show!”

Así, mediante esa negación “productiva”, Mar del Plata quitaría solemnidad a sus márgenes, hasta hacer surgir una convivencia en armonía. “Sólo que cuando ves al otro, no estás viendo al otro –dirá Graciela Baletti–. Ves figuritas de colores que no tienen el cuerpo del travesti, ni el rostro del comercio clandestino, ni la amenaza del pibe chorro.”

–¿Eso es bueno?

J.M.M.: –No sé si es bueno, pero también pasa con los gays. Esta es una ciudad intensamente gay, con mucha gente levantándose en las esquinas, con un boliche y un pub atestados, que se incorporan al paisaje de lo cotidiano.

La familia deja hacer, pero en los

“Aquí hay obligación de calentarse, igual a la de ir a la playa o la de salir a comer afuera. En una semana te tiene que pasar de todo” (Figueredo).

antípodas de la actitud cosmopolita; es el reflejo necesario para una supervivencia. Aseguran, Muscari y compañía, que no es un ejemplo del “¡valor de la diferencial!”, si no otra cosa bien distinta, con sus pros y sus contras. “Es el mayor mecanismo colectivo de negación que haya existido en mucho tiempo”, dice el director.

–¿Tan así?

J.M.M.: –Sí, es tan así. Es ir a ver al travesti como en el circo, ignorar al gay y su levante (que acá es desaforado), neutralizar al pibe chorro. Todo se hace inocuo en el verano.

CABAÑAS DE PLAYA DORMIS DEL BOSQUE

VACACIONES CON LA NATURALEZA

Sólo 9 cabañas frente al mar
en la playa privada y
7 Dormis en el bosque marino.

Carpa, piscina, deportes, recreación
Terma Marina y Spa de Mar.

Un Verano
a pleno



TORRES DE
MANANTIALES
MAR DEL PLATA

(011) 4372-9260
www.manantiales.com.ar

CARPA EN PLAYA PRIVADA

Alquile una carpa
en el Club de Mar y disfrute
del balneario más completo
de la costa atlántica.

Piscina, deportes, recreación
Terma Marina y Spa de Mar.

Un Verano
a pleno



TORRES DE
MANANTIALES
MAR DEL PLATA

(011) 4372-9260
www.manantiales.com.ar

Los límites, los ponés vos.

En FiberTel te damos la máxima velocidad, todo el tiempo que quieras y cuando quieras. Sin restricciones de tiempo, días ni tráfico.

Servicios sujetos a disponibilidad geográfica y técnica.

Condiciones del servicio disponibles en www.fibertel.com.ar. Instalación sin cargo sólo mediante adhesión al débito automático. Módem gratis, en comodato.

INSTALACION
Y MODEM
SIN CARGO

Vas más rápido

FiberTel
La Banda Ancha

ROSARIO 436-8100 | LA PLATA 423-4242
CAMPANA 428512 | CORDOBA (CAP) 420-3000

4778-6600

Sobre la realidad como imposible

POR SILVINA FRIERA

▲ Liliana Díaz Mindurry tras-
pone un límite fundando un
estilo; para ella, la literatura pro-
duce un conjuro que transforma la
maldición en una bendición: la es-
critura. La autora de *Hace miedo
aquí*, novela prologada por Laura
Massolo que **Página/12** entrega a
partir de mañana, singulariza y
profundiza la extrañeza de lo im-
perfecto con una historia que
transcurre en un lugar designado
como “Ciudad Oscura”. En ese
complejo espacio urbano, un pu-
ñado de seres desvalidos y enaje-
nados se espanta con la sola men-
ción de la palabra Uniformados.
Como si fuera real, o casi, la es-
critora configura una trama impe-
cable –con un lenguaje surcado
por la poesía– en la que los prota-
gonistas bien podrían ser los mis-
mos sujetos anónimos que camin-
an por las calles de Buenos Aires
o por cualquier sitio del mundo en
donde las fisuras de la realidad, el
dolor, los desgarros y la desmemoria
estén naturalizadas. El prota-
gonista de esta novela, sin embar-
go, intenta amortiguar el peso o el
abismo insondable de su existen-
cia, buscando el poder en la pose-
sión de un jardín.

–La frase de Lacan, “yo hablo
de lo Real como lo imposible”,
¿fue el disparador de esta histo-
ria?

–Sí, justamente esta reflexión es
la que me lleva más hacia la lite-
ratura fantástica porque considero
la realidad como algo imposible.
A mí me interesan las historias que
transcurren al borde, en un límite
donde todo puede ser concebido
como un pensamiento, como una
cuestión psicótica o una realidad
que da para más. Prefiero explo-
rar más este punto de enganche en-
tre lo real y no real que lo absolu-
tamente fantástico.

–En este punto de enganche,
¿qué representa el poder?

–Esta novela es una ironía sobre
el poder, de alguien que busca el
poder y nunca lo tiene. Todos los
personajes son un poco títeres, en-
tre otras cosas. Mi tema, a través
de todo lo que he escrito, siempre
está relacionado con el poder, pe-
ro en este libro se nota más. Ese
“hace miedo aquí” del título po-
dría entenderse como “hace mie-

Hace miedo aquí forma parte de la colección de literatura
fantástica que está entregando los sábados este diario. Su
autora, Liliana Díaz Mindurry, se basó en una frase de Lacan.



“La historia argentina pertenece al género de terror sobrenatural.”

**“A mí me interesan las
historias que transcurren
al borde, en un límite
donde todo puede ser
concebido como una
cuestión psicótica.”**

do” que no tengas poder. El mie-
do aparece por la falta de control,
el temor a que no se pueda operar
sobre la realidad. El problema es
que creemos tener (o ejercer) el
control sobre los otros aunque, en
definitiva, lo más inquietante es la
ausencia del poder sobre uno mis-
mo.

–Más allá del anclaje con la re-
alidad argentina que cada lector
pueda establecer, los personajes
de la novela están paralizados
por el miedo, que funciona como
un infalible regulador social...

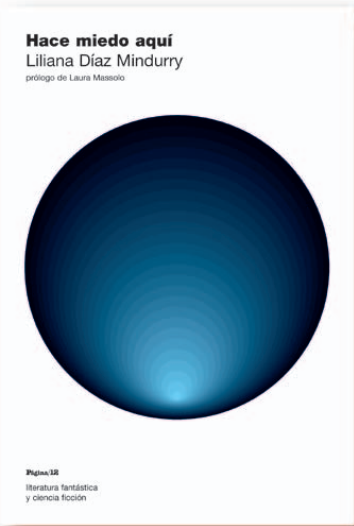
–Sí, es cierto. Es un mundo vir-
tual semejante a Buenos Aires,

una manera de mostrar que en la
realidad argentina ha prevalecido
la impotencia. Siempre hemos
sentido que nos manejaban, que
nos amordazaban, que nos silen-
ciaban. En el fondo, mi novela es
una simbología de la sociedad ar-
gentina, pero también puede leer-
se como una metáfora del mundo.
Esa atmósfera de miedo que se vi-
ve en “Ciudad Oscura” o los Uni-
formados tienen lazos ineludibles
con la dictadura militar. La histo-
ria argentina pertenece al género
de terror sobrenatural (*risas*). Ha-
bría que escribir un libro de histo-
ria como una novela gótica. Ad-
emás, mucha gente con la que
he hablado en el exterior mira la
historia argentina como una his-
toria gótica.

–¿Qué significa para usted lo
fantástico?

–La metáfora es la primera po-
sibilidad del ser ante lo fantásti-
co. La palabra nace del deseo im-

posible; al principio creo que es-
toy en una unidad, pero en algún
momento aparece la ausencia y el
deseo empieza a producir la pala-
bra. En cuanto surge la palabra,
aparece la maldición, o sea mal-
decir: digo mal y no digo lo que
quiero decir. Con esta maldición
irrumpe precisamente la metáfo-
ra, que es una expresión acabada
del maldecir: no encuentro la pa-
labra y tengo que dar un rodeo pa-
ra llegar a ella. Este es un punto
de nacimiento de lo fantástico. La
literatura profundiza el maldecir,
la imposibilidad de representar, la
falta de comunicación, la posible
mentira, la ambigüedad. Esa mal-



dición metafórica es la que pro-
duce una especie de conjuro o una
transmutación. Lo que consigue la
magia de la literatura es transfor-
mar esa maldición en bendición,
en escritura.

–Uno de los personajes advier-
te que “hemos inventado las pa-
labras para mentir”. ¿Hay un
pacto entre el escritor y el lector
basado en la mentira?

–La literatura es una mentira tá-
cita, un “como si”. Pero es mucho
menos mentira que las cosas que
decimos a diario con pretensiones
de verdades absolutas, cuando la
literatura no tiene más pretensión
que la de conocer la maldición del
maldecir. Yo diría, como Blanchot,
que la literatura es esa mentira que
dice la verdad.

–¿Hay un renacimiento de la
literatura fantástica en la Ar-
gentina?

–En el Río de la Plata siempre
nos picó el bicho de la literatura
fantástica. Autores llamados rea-
listas, como Onetti, trabajan en
una especie de frontera entre la hi-
perrealidad y la fantasía. Puede ser
que éste sea un momento especial.
Lo que no me parece es que la li-
teratura fantástica sea una forma
de evasión, porque lo fantástico es
una literatura que, por otras vías,
denuncia cosas.

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

MIERCOLES Y VIERNES EN VIVO

JAZZ

en *Simplemente*

Soler 5101 - Palermo Soho
Tel.: 4776-7447

VENI A VER EL SUCESO TEATRAL DEL AÑO
Paris • New York • Sydney • Barcelona

MARIONETAS
EN ARGENTINA DEL PENE
de Simon Morley & David Friend

EXITO MUNDIAL
Adaptación, Dirección y Puesta en Escena
CAMPI

TEATRO PREMIER
Av. Corrientes 1565

JUEVES • 10.30 PM - VIERNES • 11.00 PM
SABADO • 11.00 PM - DOMINGO • 10.30 PM

Martín Piñol Alejandro Paker

Mar del Plata (teatro Santa Fe)
Córdoba (teatro Rita del Valle)

FENIX

LES LUTHIERS Las Obras de Ayer

ENERO 20 y 21. / 22 hs.
ESTADIO POLIDEPORTIVO.
MAR DEL PLATA.

Presentando tus cupones x \$ 150

30% Dto.

TICKETEK
5237 7200
San Luis 1752

Además, 3 cuotas sin interés

Bocca Cassano

ENERO 28
21 HS.
ESTADIO POLIDEPORTIVO.
MAR DEL PLATA.

30% Dto.

TICKETEK
5237 7200
San Luis 1752

Además, 3 cuotas sin interés

PAGINA/12 PRESENTA EL HUMOR INCONFUNDIBLE DEL MAESTRO

Oski

VERA HISTORIA DEL DEPORTE
2. NATACION. GIMNASIA



Página/12

- 1 Billar / Remo**
- 2 Natación / Gimnasia**
- 3 Automovilismo. Primera parte**
- 4 Automovilismo. Segunda parte / Rugby / Lucha / Ajedrez**
- 5 Sabate / Karate**
- 6 Box / Equitación**
- 7 Fútbol / Atletismo**
- 8 Ciclismo / Bastón / Esgrima**
- 9 Aviación / Tenis**

UNA COLECCION DE 9 REVISTAS.

ESTE LUNES EL N° 2

GRATIS CON EL DIARIO

Página/12

Mujeres cruzadas al azar

El film afronta con sensibilidad femenina los tópicos más trillados del melodrama, sin rebajarse jamás ni resignar calidad.

POR HORACIO BERNADES

A esta altura parecería no quedar terreno en el que el cine asiático no aventaje al occidental. Lo hace desde hace tiempo en el rubro de acción y gran espectáculo (comparar *Zatoichi*, *El tigre y el dragón* o *Héroe* con cualquier equivalente occidental), en el terreno de la animación (confrontar a Hayao Miyazaki con Disney o Dreamworks), del thriller (la hongkonesa *Infernal Affairs*, la coreana *Memories of Murder*) y, notoriamente, en el campo del cine de autor, con los nombres de Hou Hsiao-hsien, Tsai Ming-liang y Wong Kar-wai reinando como soberanos indiscutidos. Pero incluso en géneros más tradicionales, en los que alguna vez Hollywood no tuvo rivales a la vista, el cine oriental demuestra una convicción y sinceridad a las que sus pares occidentales parecerían no poder ni aspirar. Prueba de ello es el film hongkonés *Tres edades para el amor*, que afronta los tópicos más trillados del melodrama sin rebajarse jamás, y que por estos días el sello LK-Tel lanza en VHS y DVD en la Argentina.

Titulada en el original *20 : 30 : 40*, la película dirigida por Sylvia Chang aborda la temática femenina, narrando las historias amorosas de tres mujeres de esas edades. Nueva variante del género “cruce azaroso de personajes dispares” (uno de los más transitados del cine contemporáneo, desde *Ciudad de ángeles* hasta *21 gramos*, pasando por *Pulp Fiction* y la “trilogía de los colores” de Kieslowsky), en este caso la excusa para vincular esas historias es el hecho de que las protagonistas coinciden en un avión. En ese vuelo —que aterrizas en Taipei, capital de Taiwan— viaja Xiao Jie, una chica malaya que viene a probar fortu-

na como cantante pop. Una de las azafatas es la treintañera Xiang (René Liu, hermana de Lucy Liu, uno de *Los ángeles de Charlie* de la versión cinematográfica). Mientras que Lily (encarnada por la propia realizadora, Sylvia Chang) es una señora de cuarenta y pico, que va al aeropuerto a esperar la llegada de su hija, quien también viene a bordo del avión.

De allí en más, en un par de ocasiones volverán a cruzarse por pura casualidad, pero sin llegar a relacionarse entre sí. Con vasta experiencia en el género (actuó, entre otras, en *Comer, beber y amar*, y tiene una larga carrera paralela como realizadora de dramas íntimos), la taiwanesa Sylvia Chang esboza, a través de las tres protagonistas, una suerte de pintura al agua, de trazos muy suaves, de una serie de conflictos largamente asociados con la temática femenina. Llena de un entusiasmo hecho de idolatrías y grititos adolescentes, Xiao Jie descubrirá el homoerotismo, desde el momento en que un



Tres edades..., cine de calidad made in Hong Kong.

empresario musical (el veterano Anthony Wong, figura popularísima del cine de acción hongkonés) la reúne con la otra integrante de un dúo pop. Junto con ese despertar llegará la primera decepción amorosa, paso a la definitiva madurez de Xiao Jie.

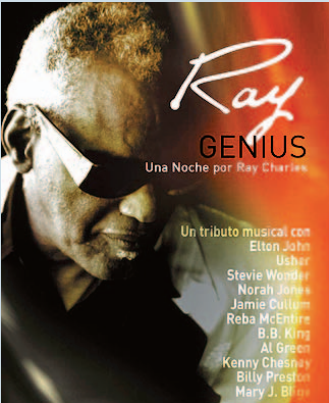
A su turno, la azafata Xiang se halla encajonada en una doble relación insatisfactoria, que la (des)une a un vecino demasiado posesivo y a un hombre casado, radicado en Nueva York. Con un trabajo que parece condenarla a la transitoriedad afectiva, a la larga Xiang se asomará a la posibilidad de un vínculo más estable, en la figura de un viudo con una hija a cargo. La cuarentona Lily es como la cara inversa de Xiang. Dueña de una florería y con una vida matrimonial de lo más tradicional, todo se le pondrá patas arriba cuando descubra que su marido lleva desde hace tiempo una doble vida, guardada bajo cuatro llaves. Tras el shock y las lágrimas, Lily disfrutará de una segunda soltería, que le permitirá conocer —entre otras relaciones pasajeras— a un

apuesto aunque poco confiable galán (Tony Leung Ka-fai, aquel buen mozo de *El amante*).

Sin cuestionar jamás el canon del cine “para mujeres”, el gran mérito de *Tres edades para el amor* es el de abordarlo sin que llegue a sentirse como dogma inviolable. Es verdad que —suele suceder en esta clase de films corales— la multiplicidad de historias hace que no se profundice demasiado en ninguna de ellas. Por otra parte, algunas resoluciones resultan algo forzadas, como el *happy end* al que inevitablemente conduce la insatisfacción amorosa de la azafata. Pero la señora Chang —con ayuda de un guión coescrito junto a sus compañeras de elenco— logra narrar todo esto con elegancia, altura y la convicción de quien tiene entre manos un material en el que íntimamente cree. A diferencia de lo que suele suceder con sus equivalentes occidentales, es difícil que el espectador de *Tres edades para el amor* se sienta manipulado, usado o peyorativizado, esas experiencias a las que el cine contemporáneo suele condenarlo.

PLAY

El genio de Ray Charles



Para fines de este mes —en consonancia con el estreno de *Ray*, biografía cinematográfica que se estrena la semana próxima— anuncia el sello AVH la muy pertinente edición de *Genius: una noche con Ray Charles*. Se trata de la transmisión televisiva de un show en homenaje al memorable músico, que la cadena CBS emitió en octubre pasado en Estados Unidos. De una hora de duración en total, el presentador no es otro que Jamie Foxx (el taxista de *Colateral*, que encarna al morocho en la película) y entre los músicos que subieron esa noche al escenario se cuentan la *neosoul*era Mary Blige, Norah Jones, las leyendas del blues B.B. King y Al Green, Stevie Wonder y el musicalmente renacido Elton John. *Georgia on My Mind*, *Hit the Road, Jack* y *I Can't Stop Lovin' You* son números puestos, obviamente. También aparecen, presentando algunos de los temas, Quincy Jones y un inesperado Bruce Willis. La fiesta se completa con clips en los que el mismísimo Ray se bambolea y patalea, mientras aporrea su piano a ciegas. Teniendo en cuenta que la televisión argentina jamás emitió este especial, no parece sensato dejar de pasar esta edición.

Todas las Panteras



El sello Gativideo promete hacer llegar en los próximos días a videoclubes de todo el país la reedición del pack de *La Pantera Rosa*, que había salido unos meses atrás en formato DVD y pronto se agotó. Además del pack —que incluye varios de los dibujitos animados de la tele— saldrán ahora también los disquitos de las seis primeras entregas de la serie dirigida por Blake Edwards. A saber: la original de 1963, *Un disparo en la sombra* (1964), *El regreso de la Pantera Rosa* (1975), *La venganza de la Pantera Rosa* (1978), *La huella de la Pantera Rosa* (1982) y *La maldición de la Pantera Rosa* (1983). No se incluye —por suerte, dicen algunos— *El hijo de la Pantera Rosa*, en la que el inefable Roberto Benigni intentaba suceder sin éxito al fenecido Peter Sellers. Todo esto sucede meses antes del estreno mundial de la nueva secuela, *El nacimiento de la Pantera Rosa*, en la que le toca a Steve Martin calzarse las ropas del Inspector Clouseau.

LANZAMIENTOS

6 La terminal, de Steven Spielberg. Con Tom Hanks, Catherine Z. Jones y Stanley Tucci. 2004, 128 min. AVH.



Posiblemente la más *spielberguiana* de las últimas películas del autor de *E.T.*, *La terminal* despliega, una vez más, virtudes y defectos de Mr. Steven. Basada en la alucinante historia real del emigrante iraní que por un absurdo burocrático quedó varado para siempre en el aeropuerto Charles de Gaulle (donde vive hasta el día de hoy), *La terminal* presenta a Tom Hanks como viajero de un imaginario país centroeuropeo, que tiene la mala fortuna de querer ingresar en Estados Unidos, justo en el momento en que su tierra deja de existir como tal. Con la justa combinación de gracia, extrañeza y aire kafkiano en la primera parte, en determinado momento a SS se le ocurre introducir un romance fuera de lugar, antes de convertir al protagonista en un ser puro y angélico. Un desperdicio.

7 Si tuviera 30, de Gary Winnick. Con Jennifer Garner, Mark Ruffalo y Andy Serkis. 2004, 98 min. LK-Tel.



Esta comedia, que sale directo a video, es una de esas películas que en los papeles pueden parecer muy tontas, y sin embargo no tienen un pelo de eso. Versión femenina de *Quisiera ser grande*, una chica de 13 años, a la que las “conchetas” del cole tratan con desprecio, desea llegar a los 30 ... y cuando quiere darse cuenta ya los tiene. Pero sólo físicamente, porque mentalmente sigue en los 13. Si bien el obvio “préstamo” de la película con Tom Hanks va en su desmedro, *Si tuviera 30* tiene gracia, frescura y una sintonía perfecta con el carácter naif de la protagonista. Inmejorable es la elección de la actriz protagonista, la muy ascendente Jennifer Garner (heroína de la serie *Alias* y el inminente comic cinematográfico *Elektra*), chica de enorme sonrisa que parece, efectivamente, una piba de 13.

8 Su tipo de mujer, de John Farrow. Con Robert Mitchum, Jane Russell y Vincent Price. 1951, 115 min. B & N. Epoca.



En sus películas más logradas (*The Big Clock* y ésta, bastante menos conocida), el australiano John Farrow (papá de Mia) supo mostrar un gusto por la excentricidad sarcástica, que lo llevó hasta el borde mismo de la pulverización genérica. En ambos casos se trata de *films noirs*, a los que el realizador desvía y malversa, hasta volverlos casi irreconocibles. Aquí, al gran Robert Mitchum unos hampones le pagan una ponchada de plata, para que vaya hasta un balneario mexicano... a esperar algo que él no sabe en qué consiste (y el espectador tampoco). Como una *Esperando a Godot* con diálogos escritos a medias entre Chandler y Groucho Marx, no es raro que por allí ande Vincent Price, robando cámara con una de sus especialidades: el patán pagado de sí mismo. Para los anales de la bizzarria cinematográfica.

4 Thunderbirds, de Jonathan Frakes. Con Bill Paxton, Ben Kingsley y Brady Corbett. 2004, 91 min. AVH.



Directo a video sale la versión cinematográfica de la más famosa serie-conmarionetas de la historia de la tele. Si aquélla funcionaba en su elementalidad, frente a esta versión con actores de carne y hueso —dirigida por Jonathan Frakes, veterano de *Viaje a las estrellas*— el espectador (adulto o niño, lo mismo da) puede llegar a sentir que lo tomaron por estúpido. Tratando de subirse al miniéxito de la saga *Spy Kids*, aquí el protagonismo de la familia de justicieros espaciales se ve desplazado hacia un trío de chicos, que quieren integrarse a ellos. La diferencia con las películas dirigidas por Robert Rodríguez es que aquí no hay ninguna mirada sobre lo que se está narrando. Por lo cual el resultado se parece más a un enorme malentendido que a una película propiamente dicha.

CINES

¿BAILAMOS?

Dir.: Peter Chelomson, con Richard Gere, Jennifer López y Susan Sarandon. S/R. **Metro**. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,30, 16, 18,10, 20,30 y 22,40 hs.

BLADE

(Trinity), con Wesley Snipes, Jessica Biel y Ryan Reynolds. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 20.05 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23hs. (En castellano) Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

BOB ESPONJA

Dir.: Stephen Hillenburg. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 15, 17, 19, 21 y 23hs. (En castellano) Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14,40, 16,20, 18, 19,40 y 21.20 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14,35, 16,10, 17,45 y 19,20 hs. (En castellano)

BRIDGET JONES

(Al borde de la razón), con Renée Zellweger, Hugh Grant y Colin Firth. P/13.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,10 y 22.30 hs.

CAPITAN SKY

(Y el mundo del mañana), con Jude Law y Angelina Jolie. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 17, 20,55 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

CARTAS DE PARIS

(Francia) Dir.: Juliet Bertuccelli. S/R. **Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 20,20 hs.

CELULAR

(La llamada final) Dir.: D. Ellis, con Kim Basinger y Chris Evans. P/13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,15, 19,05 y 23 hs.

CRIMEN PERFECTO

(España). Dir.: Alex de la Iglesia. P/13. **Metro**. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

DIARIOS DE

MOTOCICLETA

Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,10 y 22.30 hs.

EL ESPANTA TIBURONES Dir.: Vicky Jonson. (En castellano) S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,30, 16,10, 17,50 y 19,30 hs.

EL EXPRESO POLAR Dir.: Robert Zemeckis S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,30, 15,20, 17,10, 19 y 21 hs. (En castellano)

EL JUEGO DEL MIEDO Dir.: James Wan, con Tobin Bell y Cary Elwes. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15,20, 17,50, 20,10 y 22,40 hs. Viernes y sáb. trasn.: 1.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn.: 1 h.

EL LAPIZ DEL CARPINTERO (España-Portugal-U.K.) Dir.: Antón Reixa, con Tristán Ulloa. P/13.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15,40, 19,20 y 23 hs.

EL LUGAR DONDE ESTUVO EL PARAISO Dir.: Gerardo Herrero, con Federico Luppi, Gastón Pauls y Elena Ballesteros. P/13.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15,30 y 19,40 hs.

EL PERRO Dir.: Carlos Sorín. S/R. **Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Alas 13,20, 15,20, 17,20, 19,20 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL RESTAURANTE (Francia) Dir.: Pierre Salvatore, con Daniel Auteuil. S/R.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,30 hs.

EN LA CIUDAD (España) Dir.: Cesc Gay. P/16.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Alas 13,15, 15,20, 17,35, 19,30 y 21.35 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,10, 15,15, 17,20, 19,25 y 21.30 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16,10, 18,20, 20,30 y 22,40 hs.

EN PRESENCIA DE UN PAYASO (Suecia-1996) Dir.: Ingmar Bergman. P/13.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19,30 hs.

ESCUADRONES DE LA MUERTE (Francia) Dir.: Marie Monique Robin. S/R.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16,50 hs.

EXORCISTA (El comienzo) Dir.: Renny Harlin. P/13. **Electric II**. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,05, 19 y 22,55 hs.

FAMILIA RODANTE Dir.: Pablo Trapero. S/R. **Complejo "Tita Merello"**. Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Alas 16,20 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence")

GOLPE DE SUERTE (Francia) Dir.: Alec Baldwin y Maria Bello. P/16.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13,10, 15,15, 17,20, 19,25, 21,25 y 23,20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

HEROE Dir.: Zhang Yimou. S/R. **Electric III**. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16,25, 19,50 y 23,10 hs.

KASBAH (España-Argentina) Dir.: Mariano

Barroso, con Ernesto Alterio y Natalia Verbeke. P/13.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,40, 17,40 y 21,50 hs.

LA NUEVA GRAN ESTAFA Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Brad Pitt, Julia Roberts y Catherine Zeta-Jones. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15,20, 17,40, 20,05 y 22,30 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,20, 15,50, 18,10, 20,30 y 22,50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15,25, 18, 20,25 y 22,50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

LA QUIMERA DE LOS HEROES Dir.: Daniel Rosenfeld. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Alas 14,45 y 20,10 hs. (Sala "Amelia Bence")

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo) Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Stiller. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 15,05, 17,10, 19,40 y 22,10 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,15, 15,35, 17,55, 20,20 y 22,45 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12,50, 14,50, 16,55, 19, 21,05 y 23,10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

LOS INCREIBLES Dir.: B. Bird. S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 15,10 y 17,35 hs. (En castellano)

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs. (En castellano)

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13,10, 15,40 y 18,10 hs. (En castellano)

MADAME SATÁ (Brasil) Dir.: Karim Amouz. P/18.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,40 y 22 hs.

MANCHESTER 1976-1990 (La fiesta Interminable) Dir.: Michael Winterbottom, con Steve Coogan. (U.K.) P/16.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30, 20,50 y 22,50 hs.

MARIA, LLENA ERES DE GRACIA (Colombia) Dir.: Joshua Marston, con Catalina Sandino Moreno. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,20 y 22,40 hs.

MISTERIOSA OBSESION Dir.: Joseph Ruben, con Julianne Moore. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 20,40 y 22,40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

NICHOLAS NICKLEBY Dir.: D. McGrath, con Ch. Hunnam. S/R.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10 y 18,30 hs.

NO SOS VOS, SOY YO Dir.: Juan Taratuto, con Diego Peretti, Soledad Villamil y Cecilia Dopazo. S/R.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,25, 15,25, 17,30, 19,35 y 21,40 hs.

PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA (Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13,50, 17,30 y 21.10 hs.

RESIDENT EVIL 2 (Apocalipsis), con Milla Jovovich. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,45, 18,10 y 21,35 hs. Sáb. trasn. 1 h.

RIOS COLOR PURPURA 2 (Los angeles del apocalipsis) (Francia) Dir.: O. Dahan, con Jean Reno y Benoit Magimel. P/16.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,10, 17,05 y 21 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

SARABAND (Suecia-2003) Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullman y Erland Josephson. S/R.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 hs.

SHREK 2 Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,50 y 21.10 hs.

TRELEW (Documental). Dir.: Mariana Arruti. S/R.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.10 hs.

UNA DE DOS Dir.: Alejo Taube, con Jorge Sesán. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13 y 18,20 hs. (Sala "Amelia Bence")

ZATOICHI (Japón) Dir.: Takeshi Kitano. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,55 y 22,30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527).

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 12,10, 14,20, 16,30, 18,40, 20,50 y 22,55 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CARTAS DE PARIS: 14,30, 18,35 y 22,35 hs. S/R.

¿BAILAMOS?: 12,25, 16,30 y 20,35 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.35 hs.

EN LA CIUDAD: 12,45, 15,15, 17,45, 20,25 y 22,45 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.55 hs.

LA NUEVA GRAN ESTAFA: 12,25, 15, 17,25, 20,05 y 22,25hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

GOLPE DE SUERTE: 12,45, 14,45, 16,45, 18,45, 20,45 y 22,45 hs. P/16. Sáb. trasn. 0,45 hs.

CRIMEN PERFECTO: 12,10, 14,05, 16,05, 18,15, 20,25 y 22,25 hs. P/13. Sáb. trasn. 0,45 hs.

CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

GOLPE DE SUERTE: 12,45, 17,35, 20 y 22,20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 11,35, 12,20, 14, 15, 16,40, 17,40, 19,20, 20,10, 21,50 y 22,50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

BOB ESPONJA: 11,30, 13,30, 15,30, 17,30, 19,40 y 21,40 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA NUEVA GRAN ESTAFA: 11,35, 12,30, 14,10, 15,10, 16,50, 17,50, 19,30, 20,30, 22,10 y 23,10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL DIARIO DE LA PRINCESA 2: 15,15 y 22,40 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LOS INCREIBLES: 11,50, 14,30 y 17,10 hs. (En castellano) S/R.

CRIMEN PERFECTO: 13,15, 15,45, 18, 20,15 y 22,30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EN LA CIUDAD: 12, 14,25, 17, 19,25 y 22,hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL JUEGO DEL MIEDO: 11,40, 13,50, 16,10, 18,30, 20,45 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

GOLPE DE SUERTE: 12,45, 15,10, 17,35, 20,05 y 22,20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CRIMEN PERFECTO: 12,35, 15, 17,25, 19,45 y 22,10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 11,50, 14,30, 17,15, 19,55 y 22,30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA NUEVA GRAN ESTAFA: 11,35, 14,20, 17,10, 19,50 y 22,40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LOS INCREIBLES: 12, 14,40, 17,20, 20 y 22,35 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.

BOB ESPONJA: 11,30, 13,30, 15,30, 17,40, 19,40 y 22hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.

MISTERIOSA OBSESION: 15,45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

¿BAILAMOS?: 13,10, 18,10 y 20,35 hs. S/R.

EL JUEGO DEL MIEDO: 13, 15,35, 18, 20,25 y 22,50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3250. Tel.: 4866-4800.

EL EXPRESO POLAR: 11,40, 14,10 y 16,35 hs. (En castellano) S/R.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 11,10, 11,40, 12,25, 13,50, 14,20, 15,05, 16,35, 17,05, 17,45, 19,20, 19,50, 20,30, 22,10, 22,40 y 23,20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EN LA CIUDAD: 13,10, 17,10 y 23,25 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CRIMEN PERFECTO: 11, 15,40, 18,05, 20,35 y 23,10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL DIARIO DE LA PRINCESA 2: 11, 15,40 y 18,15 hs. (En castellano) S/R.

BLADE (Trinity): 13.

jazz, con la bailarina "Salomé". Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

ENCUENTRO DE TEATRO-DANZA. Organiza: Grupo "La Tema". Viernes: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

TANGO PARA UNA PRESENCIA. Musical. Dir.: Luis Aguilar. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.

MATCH DE IMPROVISACION AMATEUR. Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 9.

SURTIDO. Espectáculo de clown y humor con el Grupo "Triple Clown". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

PARE DE SUFRIR (Stand Up). Con Fernando Quintana, Ezequiel Campa y otros. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8.

TANGOS, BOLEROS... Y AMOR. Con Néstor Hidalgo y Yamila Di Maio. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 23 hs. Única función.

CINCOMEDIANTES (Monólogos de humor?). Stand up de humor con Octavio Bustos, Max y otros. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LICEO Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745/4291.

SOLO TANGO "El Show". El tango como nunca se vio!!! Sensual, deslumbrante, impactante, Con la presencia estelar de María Graña. Dir.: Erica Disalvo. Miércoles a domingo: 21.30 hs.

LORANGE Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

"5 GAYS.COM". Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberera, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES (Patio Moreno-Al aire libre). Perú 294. Tel.: 4342-7958/1362.

EL CONVENTILO DE LA PALOMA, de Alberto Vaccarezza, El Sainete!. Dir.: Adrián Di Stefano. Jueves a sábado: 21 hs. Pl.: \$ 6.

METROPOLITAN I Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

EL GRADUADO, de Charles Webb. El éxito de Londrés y Broadway, basado en el film de 1967. Con Nacha Guevara, Felipe Colombo, Mercedes Funes y gran elenco. Dir.: Felipe Fernández del Paso. (Estreno: 21 de enero) Vta. tel.: 4000-1010.

MULTITEATRO

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

UNA BESTIA EN LA LUNA, de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda y Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 21 hs.

FIFTY-FIFTY (50 & 50), de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Graciela Alfano, Pablo Alarcón, Flavia Palmiero y Tristán. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

HOMBRES!, del Grupo "T de Teatre" (España). Con Georgina Barbarrosa, Andrea Bonelli, María José Gabín, Claribel Medina. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

PAYRO

San Martín 766. Tel.: 4312-9522.

ELLA, Con Patricio Contreras y Luis Machín. Libro y dir.: Susana Torres Molina. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

TE QUIERO, SOS PERFECTO, CAMBIA de Joe Di Pietro y Jimmy Roberts. Con Karina K, Natalia Lobo, Marcelo Trepat y Rodolfo Valls. Versión y dir.: Ricky Pashkus. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30.

PREMIER

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

MARIONETAS DEL PENE de Simon Morley y David Friendly. Con Alejandro Paker y Martín Pinol. Dir.: Campi. Jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 22.30 hs. Prohibido men. de 18 años. Pl. desde: \$ 15.

REGINA

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.



de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Ciarlanti. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

VARIEDADES (Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

OTRO TIPO DE MUJER. Con Ana Lupez (primer transexual argentina), Jorge Legrand, el grupo "Los Caminantes" con 6 bailarines en escena. Coreog.: Raúl Martorel. Jueves, viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 20.

¿QUIEN ES JANET? Con Carla Peterson y Mariana Prömmel. Coreog.: Filta Piotti. Dir.: Claudia Fontán. Viernes y sábado: 0.45 hs. Pl.: \$ 20.

MUGRES DE LA MARÍA Y EL NEGRO, de Cristina Escofet. Con Fabián Avalos y María Laura Cali. Dir.: Susana Nova. Miércoles: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

CHICOS

ABECEDARIO

Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)

PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Alderman-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs. La CENICIENTA. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-7loulou Gam. Jueves a domingo: 17 hs.

EL GATO CON BOTAS. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 18 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "Enrique Muñio"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

LOS CAZURROS en: "Juego Divino Remixado". Actores, curiosos objetos, títeres y música. Dir.: Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Jueves a sábado: 19 hs. Ent.: \$ 1.

EL TEATRON

Av. Santa Fé 2450. Tel.: 4825-8914.

Doña Clarita y el gato Malolor en un sueño con color. Títeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Viernes a domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 7.

LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

REZETAS "Un musical en la cocina". Con Sol Ajuria y elenco. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17 hs.

LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.:

EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ROBIN HOOD. Actores y títeres... divertimento interactivo con canciones, juegos y mucho más. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 7.

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

ALADINO (La verdadera historia). Una mágica historia, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Sábado: 17 hs., domingo: 17 y 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

EL HOMBRECITO DEL AZULEJO, de Mujica Lainex. Una bella historia de cómo un pequeño hombrecito puede salvar a un niño y vencer la muerte con toda su ternura, amor y amistad. Sábado: 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$7 (menores de 3 años gratis)

SPINETTO SHOPPING

Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61)

PIRULITA Y PIRULON CON EL MONO ESPACIAL. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 3.

LOS CENICIENTOS FUTBOLISTAS. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 3.

CONCERT

ALMATANGO

Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.

LA BRAVA (sexteto) y su cantor Jorge Vázquez. Músicos: Franco Polimeni (piano-voz) y Ariel Peghinelli (guitarra). Canta: Claudio Di Palma. Bailan: Ana y Alberto. Viernes y sábado: 21.30 hs.

BAR SUR

Dir.: 4362-6086. Estados Unidos 299.

TANGO-DANZA-SHOW. 37 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Únicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

JUANJO DOMINGUEZ (guitarra). Interpreta "Corazón guitarrero", su homenaje a "Carlos Gardel" y temas clásicos. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 18.

RAUL BARBOZA (acordeón) pta.: "Sin ataduras". Con Gillespi. Invitada del ciclo: "Agustina Galdeano". Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 18.

EL RETORTUÑO

(Espacio Cultural). Bolívar 747 (San Telmo). Tel.: 4361-1951.

ADRIAN CAÑAVERA "Salta en una voz para el canto popular". Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

ESQUINA TANGO

Balcarce 749 (San Telmo). Tel: 4300-8221.

Cena-Show "El mejor espectáculo de Bs. As.!!!". Con Alberto Podestá, Juan Carlos Godoy, Carlos Paiva, Ricardo Marín, Karim Paiva y Reinaldo Martín. Recital exclusivo: Antonio De Luca. Dir. musical: Roberto Panzera. Dir. coreog.: Graciela Cabrera. Dir. artística: Reynaldo Mompel. Jueves, viernes y sábado: 21.30 hs.

GOLDEN

Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.

Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes desde 22 hs. Ent.: \$ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Dams s/carga hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

MARCELO KELLER (voz) pta.: "Botella al mar". Con Jennifer Røjkes Tellarini (piano). Canciones de Carmen Guzmán, Piazzolla, Favero, Ferrer, Tejada Gómez y Manzi, entre otros. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA REVUELTA

Álvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

DANIEL MAZA (bajo-voz/Uruguay) pta.: "Noche de boleros". Con Yeye López-Omar Hernández (percusión) y Abel Rogantini (piano). Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 12.

FULL CIRCLE (Cuarteto de jazz sueco). Karl-Martin Almqvist (saxo tenor), Jonas Ostholm (piano); Rene Sandoval, Sebastián Vogler (trummor). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

NICOLAS GUERSCHBERG (piano). Músicos invitados. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA SEÑALADA

Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cañina-Parilla-Café...

OSVALDO CHAVEZ pta.: "Un gaucho de cada pueblo". Leila Sosa, Argentino Leal, Jorge Salcedo, Walter Veray y Willy

González" (el bajo mayor de la música popular). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

MITOS ARGENTINOS

Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810. Rock nacional...

Hoy: "Viajeros", "Vidas Desprolijas", "El Guante", "Gerónimo", "Solitarios Blues" y "Daff". (Desde 23 hs.)

Sábado: "Nordiscos", "Dr. Mosquito", "Ozen", "Don Vicente" "Guardianes". Tributo a los "Redondos!!!". (Desde 23 hs.). Después de las 2 hs.!!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 0 h. Damas: \$ 5, Caballeros: \$ 8 c/consumición.

MUSEO CULTURAL DEL TANGO

Maipú 666. Tel.: 4326-5445.

CELIA SAIA "Una voz romántica del tango" pta. su 1er. CD. Con José Almar (guitarra). Tango danza: Guillermo y Belén. Artistas invitados. Lunes 20 hs. Ent.: \$ 5.

NICETO CLUB

Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.

DANCING MOOD. Banda de ska. "Fiesta de verano" ptn. su nuevo CD: "Dancing Groove". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 7.

NOTORIOUS

Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

WALTER MALOSETTI (guitarra). Con Santiago de Francisco (saxo tenor), Adrián de Filippo (contrabajo) y Pepi Taveira (batería). Temas de Louis Armstrong y Duke de Ellington. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 15.

GUSTAVO BERGALLI (trompeta)-JORGE NAVARRO (piano) ptn. su CD: "Tráfico porteño" (MDR). Con Arturo Puertas (contrabajo) y Fernando Martínez (batería). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 18.

AGUSTIN PEREYRA LUCENA (guitarra) pta.: "Samba de verano". Músicos invitados. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 12.

ADRIAN BARBET (bajo). Cuarteto: Bruno Rosado (saxo), Sebastián López (guitarra) y José Piccioni (batería). Latin Jazz. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 12.

SANTANA

(Bar). Pte. Perón 414 (Ramos Mejía). Tel.: (15) 4406-6819.

EL FAROLITO. Hoy: 23.30 hs.

PEZ. Sábado: 23.30 hs.

ETC

CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.

TANGO EMOTION. "Cía Internacional en Buenos Aires". Dir.: Enrique Cuttini. Un show que equilibra la fuerza de la música, la sensualidad de la danza y el color de la poesía. Viernes y sábados: 20.30 hs. Pl.: \$ 20.

LILIA BARINOVA y EDMOND MILAVSKY "Tangos y boleros en nueve idiomas". Piano, bandoneón, contrabajo y una pareja de bailarines. Jueves y domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 20.

ARRABAL y MILONGA "...el suburbio llegó al Borges". "Lulu" canta tangos reos, canción y milonga orillera. Artista invitado: Carlos Varela (voz) y Orlando Gómez Trío. Tango. Damas. Músicos y bailarines en vivo. Coreog. y dir.: Ernesto Carmona y Norma Gómez Tomasi. Miércoles: 20.30 hs. Pl.: \$ 20.

COSTA ATLANTICA

PINAMAR

(02254)

BAHIA

Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.

LOS FOCKERS

(La familia de mi esposo). Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro, Barbra Streisand y Ben Stiller. P/13. Hoy: 18, 20.10, 22.20 y trasn. 0.30 hs.

LA NUEVA GRAN ESTAFA.

Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Matt Damon, Brad Pitt, Catherine Zeta-Jones y Julia Roberts. P/13. Sábado: 18, 20.30, 23 y trasn. 1.30 hs.

LOS FOCKERS

(La familia de mi esposo). Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro, Barbra Streisand y Ben Stiller. P/13. Domingo: 18, 20.10, 22.20 y trasn. 0.30 hs.

BOB ESPONJA.

Dir.: Stephen Hillenburg. S/R. Lunes: 18 hs.

¿BAILAMOS?

con Richard Gere, Jennifer Lopez y Susan Sarandon. S/R. Lunes: 20, 22.15 trasn 0.30 hs.

OASIS

Shaw y del Lenguado. Tel.: 49-3112.

BOB ESPONJA.

Dir.: Stephen Hillenburg. S/R. Hoy: 19 hs.

CRIMEN FERPECTO

(España) Dir.: Alex de la Iglesia. P/13. Hoy: 21, 23 y trasn. 1 h.

LOS INCREIBLES

(En castellano) S/R. Sábado: 18 hs.

¿BAILAMOS?

con Richard Gere, Jennifer Lopez y Susan Sarandon. S/R. Sábado: 20.30 hs.

CELULAR

(La llamada final), con Kim Basinger y Chris Evans. P/13. Sábado: 22.30 y trasn. 0.30 hs.

LOS INCREIBLES

(En castellano) S/R. Domingo: 20 hs.

ANTES DEL ATARDECER,

con Ethan Hawke y Julie Delpy. S/R. Domingo: 22.30 y trasn. 0.30 hs.

PINAMAR

Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.

EL EXPRESO POLAR.

Dir.: Robert Zemeckis S/R. Hoy: 18.30 hs.

ANTES DEL ATARDECER,

con Ethan Hawke y Julie Delpy. S/R. Hoy: 20.30, 22.10 y trasn. 0 h.

BOB ESPONJA.

Dir.: Stephen Hillenburg. S/R. Sábado: 18.30 y 20.10 hs.

MISTERIOSA OBSESION.

Dir.: Joseph Ruben, con Julianne Moore. P/13. Sábado: 22 y trasn. 0 h.

LOS INCREIBLES

(En castellano) S/R. Domingo: 18.30 hs.

CRIMEN FERPECTO

(España) Dir.: Alex de la Iglesia. P/13. Domingo: 21, 23 y trasn. 1 h.

EL EXPRESO POLAR.

Dir.: Robert Zemeckis S/R. Lunes: 18.30 hs.

EL JUEGO DEL MIEDO.

Dir.: James Wan, con Danny Glover y Carey Elwes. P/16. Lunes: 20.30, 22.30 y trasn. 0.40 hs.

VILLA GESELL

(02255)

ATLANTIC

Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323.

LOS FOCKERS

(La familia de mi esposo) Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro, Barbra Streisand y Ben Stiller. P/13. Hoy: 17, 19.20, 21.40 y trasn. 0 h.

¿BAILAMOS?

con Richard Gere, Jennifer Lopez y Susan Sarandon. S/R. Sábado: 18.30 hs.

ANTES DEL ATARDECER,

con Ethan Hawke y Julie Delpy. S/R. Sábado: 20.30 hs.

CRIMEN FERPECTO

(España) Dir.: Alex de la Iglesia. P/13. Sábado: 22.30 y trasn. 0.30 hs.

LOS INCREIBLES



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Probables chaparrones.
Mínima: 20°. Máxima: 28°.

19.30

◆ Ciclo "Intensidades y tensiones en el cine moderno": *El enigma de Kaspar Hauser*, de Werner Herzog. En Estudio 1, Bonpland 1684, PB B.

20.00

◆ Ciclo Homenaje a Pier Paolo Pasolini: *Teorema*, de Pier Paolo Pasolini. C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

20.30

◆ *Dorian Gray, el retrato*, de Pepe Cibrián Campoy y Angel Mahler. Teatro Opera, Av. Corrientes 860.

◆ *Tango emotion*, creado y con dirección de Enrique Cuttini. En el C. C. Borges, Viamonte y San Martín.

21.00

◆ *La brisa de la vida*, de David Hare, dirigida por Alejandra Ciurlanti. Con María Leal y Rita Cortese. Teatro Regina, Av. Santa Fe 1235.

◆ Estreno de *El entropiso*, de Dennis Weisbrot, con dirección de Claudio Ferrari. En el Espacio Cultural El Anfitrión, Venezuela 3340.

◆ *Ella*, dirigida por Susana Torres Molina. Con Patricio Contreiras y Luis Machín. En el Teatro Payró, San Martín 766.

21.30

◆ *Las aventuras sexuales de Robinson Crusoe*, de Dalmiro Sáenz y Carlos Marcucci. En Castorera, Av. Córdoba 6237.

22.00

◆ Juanjo Domínguez Trío presenta su CD *Corazón guitarrero* en el C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575.

◆ Daniel Maza presenta su espectáculo *Noche de boleros* en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368.

◆ Walter Malosetti en Notorius, Av. Callao 966.

23.15

◆ Estreno de *Divas a la deriva*, el musical glamoroso, con la dirección de Pablo Sánchez. En El Vitral, Rodríguez Peña 344.

23.30

◆ *Shangay -té verde y sushi en 8 escenas-*, escrita, dirigida y protagonizada por José María Muscari. En el Maipo Club, Esmeralda 443.

◆ *El perro remix*, unipersonal de Favio Posca. En el Teatro Roxy de Mar del Plata, San Luis 1750.

◆ Ciclo Cine documental: *Buscando a Reynolds*, de Néstor Frenkel. En el Malba, Av. Figueroa Alcorta 3415.

0.45

◆ *¿Quién es Janet?*, con dirección de Claudia Fontán. En el Teatro Concert, Av. Corrientes 1218.



Un verdadero reality show

Por Miguel Angel Bastenier*

El gran espectáculo televisivo de las últimas semanas, incluso por episodios a medida que el horror iba creciendo, ha sido el tsunami, la ola que desde las profundidades del mar ha nivelado costas, pulverizado pueblos y aterido de caritativo pánico las audiencias del mundo occidental. Y entre los superlativos que se le han dedicado al mortal rugido figura el de que ha sido la mayor catástrofe natural de los últimos 40 o más años, lo que, sin ser necesariamente falso, se presta a discusión y, de paso, permite relacionar globalización con la reciente historia de los desastres planetarios.

La necrológica del tsunami supera ya los 165.000 muertos, y no es imposible que aún se redondee para arriba, al tiempo que su radio de acción ha batido records, puesto que ha afectado frontalmente a Indonesia, India, Tailandia y Sri Lanka. En 1970, con todo, un mal viento barrió las costas de lo que hoy es Bangladesh, también bañada por el golfo de Bengala en el subcontinente indostánico, y que a la sazón era la provincia oriental de Pakistán, causando más de 300.000 muertos; en 1976 hubo un terremoto en China, al que se le atribuyeron 255.000 muertes; y de nuevo Bangladesh -desde diciembre de 1971, Estado independiente de ese nombre- sufrió en 1991 no uno, sino dos ciclones que causaron, respectivamente, 138.000 y 125.000 víctimas. Evidentemente, no se trata de componer aquí un cuadro de honor de la desgracia y tan apocalíptica es la cifra de 100.000 como la de 200.000 o 300.000 muertos. Pero lo que llama la atención es cómo el tsunami ha generado en Occidente el mayor volumen de solidaridad, contricción y espanto de nuestra recordación.

¿Por qué la gran ola ha dolido más que otros desbarres de la naturaleza, que incluso se produjeron en esa misma parte del mundo?

Algunas razones son muy obvias. El tsunami ha afectado no a uno sino a varios países, de los que dos son cruciales en el equilibrio de la región: la Unión India, la gran democracia federal de Asia, e Indonesia, con unos 200 millones de habitantes, el país mu-

sulmán más poblado del planeta; entre las víctimas se encuentra un número considerable de europeos, lo que arrima la tragedia al Primer Mundo -la conquista de América ha evitado en gran medida a España ese luto, porque los españoles van por fin de año al Caribe-; el que se produjera en temporada vacacional en Occidente acrecentaba tanto la conmiseración como el tiempo de ocio para experimentar ese sentimiento; la circunstancia de que se presentara sin preaviso, puesto que si ciclones y tornados suelen anunciarse con alguna antelación a los meteorólogos, ésta fue, en cambio, la visita que no llamó al timbre; y de manera más difusa, un Occidente desembarazado de las antiguas preocupaciones que suscitaba la URSS se instala hoy de manera psicológicamente más libre en la compasión colectiva; incluso el sustituto del comunismo como gran espantajo multinacional, que es el terrorismo islamista, queda empujado en su capacidad de daño por comparación con el furor impersonal de las aguas y de los vientos.

Pero, la gran razón que contiene a todas las anteriores es la globalización y su gran maestro de ceremonias que es la maquinaria televisiva. El tsunami es el primer desbarajuste natural retransmitido al mundo entero en tiempo prácticamente real, con estreno constante y un poder hipnótico sobre las masas que lo contemplaban desde la seguridad de sus hogares que, en su género -descriptivo, pero nunca suficientemente interpretativo-, carece de todo parangón.

Es ésta la primera vez en la historia en que el planeta se ha estremecido, todo, a un mismo tiempo, aunque haya sido naturalmente distinta la asimilación del hecho, según las audiencias. Aquel que, especialmente en el rico Occidente, es espectador de la desgracia del otro, sin pensar que por ello su dolor sea menos real, siempre puede comprar fracciones de paz interior, entregándose a la catarsis de la caridad. Aunque no existan los premios Emmy del horror.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

CARTAS

Deseos

Ojalá no hubiera pasado. Pero pasó.

Ojalá hubiera pasado en otro lado. Pero pasó acá.

Ojalá le hubiera pasado a otro. Pero nos pasó a nosotros.

Ojalá no hubiera sido en un concierto de rock. Pero fue.

Cuando pasa algo tan terrible, hay infinidad de deseos que no se cumplen. Hay un montón de preguntas que no se pueden responder. Hay muchas emociones que no podemos entender. Y muchas veces lo bueno y lo malo se describe con las mismas palabras: la vida sigue.

Lo malo de esto sería olvidar. Lo bueno, aprender. Y al aprender no se olvida.

Qué bueno sería poder transformar tanto dolor en acciones positivas. Cada uno tiene que vivir su luto. Pero tampoco quisiéramos encallar en ese dolor. Transformarlo es lo mejor que nos podría pasar. Con tiempo. Por más que una acción positiva sea cuidarnos entre nosotros, proteger a un amigo, prevenir a alguien más chico, acompañar a alguien que sufre. Que ya no nos dé vergüenza decir que un lugar no es seguro, que no nos dé miedo decirle a alguien que lo que hace puede ser peligroso. Levantarnos en contra de la injusticia, la irresponsabilidad, y esa palabra que tanto escuchamos: la impunidad.

Ahora muchos, especialmente los intolerantes y los políticos, van a querer clausurar y prohibir. Castigar al rock para sentir que están haciendo algo al respecto. Para encontrar todos los chivos expiatorios posibles con tal de no perder el puesto, con tal de que no se caiga el negocio. Pero el rock no tiene que ver con la muerte, más bien tiene que ver con la celebración de la vida, con el cambio, con no quedarnos cruzados de brazos, con la búsqueda, con la necesidad de cuestionar las reglas establecidas por el cómodo mundo de los adultos, que muchas veces prefieren mirar para otro lado antes que animarse a aceptar los errores.

Ojalá podamos aprender de esto. Y cambiar. Por nosotros. Y por todos los que perdieron la vida a causa de esto.

Ojalá no hubiera pasado. Pero pasó.

De todos los que integramos Vetamadre

Responsabilidades

Han pasado 15 días de la tragedia de Once. Sin duda la noche más trágica en la historia argentina. Como todo suceso de estas características es más prudente esperar un tiempo antes de emitir opinión. ¿Ibarrá? ¿Chaban? ¿La sociedad? ¿El Estado? ¿El rock? Estoy convencido de que todos tienen una cuota de responsabilidad. Después de leer decenas de artículos en diferentes diarios y revistas rescato la imagen de la "cadena de errores" como la que mejor ilustra mi posición.

Como joven argentino rechazo el rol de víctima. Como joven argentino asumo la responsabilidad que le toca a mi generación estudiando y laburando.

Como joven argentino tomo la antipática decisión de creer en la política y en la justicia. Esta postura es la que genera un espacio posible para el reclamo y la crítica.

Luis Ignacio García Sigman
DNI: 30.368.497